



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Descartan versión de cólera en Beni

página seis

La nueva URSS tarda en nacer

página nueve



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XL- Nº 11.857 - LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 5 DE SEPTIEMBRE DE 1991 - 40 PAGINAS - Bs 1.50

EN ESTA EDICION

Director de la DEA urge continuar lucha antidroga

Recordando que hace dos años el presidente George Bush presentó la estrategia interamericana de la droga, el director de la Drug Enforcement Agency (DEA), Bob Martínez, efectuó una declaración oficial que se entregada en forma exclusiva a PRESENCIA (página 7)

Bolivia reactualizará carta geográfica



El Instituto Geográfico Militar (IGM) logra reactualizar la cartografía nacional dentro de 5 ó 7 años a un costo de siete millones de dólares, según el Comando General de Ejército (página 7)

Solución pacífica en diferendo limitrofe

El conflicto limitrofe entre Cochabamba y Beni, que amenazó incluso con llegar al enfrentamiento, está en camino de solucionarse pacífica y racionalmente, manifestaron diputados de ambos departamentos (página 5).

Modernización del Poder Judicial

El Consejo Nacional de Reforma y Modernización del Poder Judicial entregó al vicepresidente de la República, Luis Ossio, los borradores de las leyes de "reforma judicial y el Ministerio Público" (página 7)

Concentración de riquezas

La privatización no descarta el riesgo de que las riquezas se concentren en manos de unos cuantos, afirma la consultora Müller (página 4).

Hoy comienza juicio a Noriega



El ex líder panameño Manuel Antonio Noriega será juzgado a partir de hoy por diez cargos de narcotráfico y "lavado de dinero" en un proceso que puede durar meses y rodeado de la máxima expectativa (página 10).

Nuestra edición de hoy

La edición de hoy incluye PRESENCIA del País, Deportiva, Puerta Abierta y PRESENCIA Juvenil. Recorte su cupón navideño

Aún no se conoce informe oficial

Narcoavioneta accidentada operaba en forma clandestina

Patrulla policial no pudo llegar al lugar del siniestro

La avioneta que cayó a tierra el pasado lunes 2 de septiembre en las cercanías de la población berliana de Magdalena, matando a sus siete ocupantes, operaba en forma clandestina, confirmaron ayer autoridades de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y de Aeronáutica Civil.

La nave que piloteaba Jorge Méndez no decoló de ninguno de los dos aeropuertos de Santa Cruz (Viru Viru y El Trompillo) tal como se informó ayer y su vuelo era completamente irregular.

De acuerdo a informes preliminares, la avioneta transportaba cuatro bolsas contenidas droga. No se precisó la cantidad ni la calidad del estupefaciente.

El comandante de la FELCN de Santa Cruz, Cnl. Fernando Tarifa, presuntamente la avioneta partió de alguna de las varias pistas clandestinas que utilizan los narcotraficantes en el Beni y cuyo control es imposible por parte de la fuerza antidroga.

En La Paz, el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico,

dijo que no tiene aún un informe oficial sobre el accidente.

Dio cuenta del viaje de una patrulla de los efectivos de la Unidad Móvil para el Patrullaje Rural (UMOPAR) hasta el lugar de la caída de la aeronave ubicado en las cercanías del río Omi. El arribo de esa patrulla estaba prevista para las cuatro de la tarde de ayer.

Sin embargo, esa patrulla no pudo llegar al sitio del accidente debido a las pésimas condiciones del tiempo. La región está afectada por un frente frío conocido como "surazo" con llovizna y nubes bajas que impiden el vuelo de avionetas y helicópteros. Se suma como factor adverso la intensa humareda producida por las faenas de chiqueo.

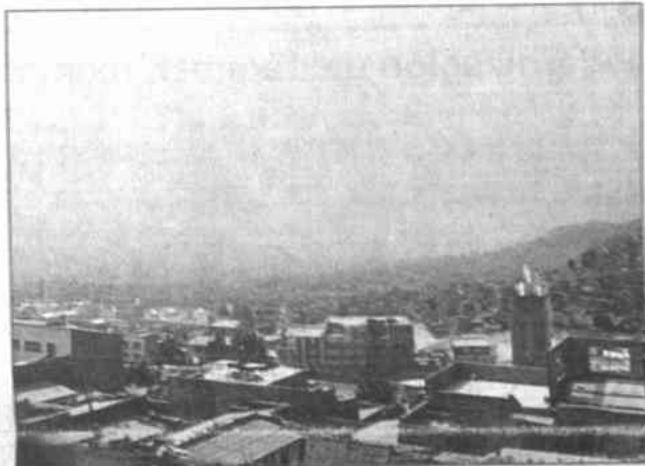
Los policías a su retorno informarían sobre la cantidad de droga que se transportaba y las probables causas del accidente. También retirarán los cadáveres de las siete personas fallecidas.

El director departamental de Aeronáutica Civil de Santa Cruz informó que la matrícula CP 1581 con que operaba la avioneta era falsa, ya que correspondía a otra nave accidentada hace cinco años atrás, de propiedad de Nilo Osuna Añez, y que actualmente se halla en reparación en Puerto Suárez. Su registro fue borrado.

Desde Santa Cruz se informó que tampoco existe registro del piloto cuyo nombre sería Jorge Méndez.

(Más información, PRESENCIA del País, página uno).

Humareda cubre el Illimani



El chiqueo practicado en varias regiones del país, está originando un "cielo cubierto de humo". En el caso de la ciudad de La Paz, no se puede ver el Illimani. Además, ha provocado una serie de efectos en el clima y la aeronavegación, como el extravío de una avioneta en el oriente, debido a la poca visibilidad causada por el humo.

Obispo deja la mitra

Monsieur Jesús López de Lama celebró ayer sus Bodas de Plata episcopales y se despidió de la diócesis de Coroico que estuvo a su cargo durante 25 años, luego que el Papa Juan Pablo II aceptara su dimisión, como obispo, por razones de salud.

López de Lama que pertenece a la orden de los Passionistas, continuará ejerciendo el sacerdocio y luego de realizar un curso de postgrado en la Universidad de Salamanca, en España, retornará a Cochabamba para dedicarse a la cátedra en el Seminario Mayor de San José. (Más información, página siete)



Comercio entre países andinos creció en un 35%

Excepto el de Bolivia, que cayó en 30,8%.- JUNAC llama la atención sobre bajón

Por Amanda Dávila. La Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) tiene un motivo para alegrarse y otro para llamar la atención cuando de exportaciones andinas se habla.

Mientras el comercio entre los países andinos ha aumentado en un 35% en el primer semestre de este año y tiende a batir un nuevo récord, el de Bolivia con la subregión ha disminuido en un 30,8%, según los datos preliminares de la Junta.

El intercambio en los mercados andinos tiende a superar los 1.600 millones de dólares este año, un nuevo récord en el valor del comercio subregional que, sin embargo, no ha podido despejar la preocupación que ha originado la situación boliviana.

El organismo ha alertado acerca de la caída de las exportaciones bolivianas al Grupo Andino aunque la ha calificada como un "hajón transitorio".

Para la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) la situación no es tan sencilla y menos transitoria.

"Pese a los convenios presidenciales andinos, aún persisten las trabas para un fluido contacto comercial entre los países de la subregión", han afirmado sus dirigentes.

Bolivia, a juicio de los empresarios, ha sido la más afectada con esas frentes a otros países más desarrollados.

Las exportaciones bolivianas hacia el Pacto Andino sumaron, en el primer semestre de este año, un valor de 26,6 millones de dólares, monto inferior en un 30,8% a similar periodo de 1990, informó la JUNAC.

El bajón afecta, sobre todo, al intercambio comercial de Bolivia con Perú y con Venezuela. (Más información, página cuatro)

La Policía detuvo a paramilitar supuestamente fallecido

El ex-agente del Servicio Especial de Seguridad (SES), Juan Rodríguez Luna, fue detenido, hace una semana, por la Policía Nacional, junto a su esposa y el ex-paramilitar argentino Víctor Marcelli Pionezzi. Ellos serán trasladados en las próximas horas a Sucre para ser procesados por la Corte Suprema de Justicia (CSJ) dentro del tercer grupo de delitos del juicio de responsabilidades contra Luis García Meza y sus colaboradores.

Hasta la segunda quincena de agosto, Rodríguez fue consignado por los defensores de García Meza como el agente que falleció en el "enfrentamiento" del 15 de enero de 1981, cuando fueron asesinados ocho dirigentes del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR). Incluso, el 17 de enero de ese año, el ministro del Interior publicó un aviso necrológico invitando a sus exequias.

Sin embargo, en la audiencia pública del jueves 29 de agosto, el abogado de la parte civil, Juan del Granado, presentó un certificado expedido por el jefe del Departamento de Escalafón de la Policía Nacional, Félix Escobari Simontini, confirmando que el mencionado ex-paramilitar estaba vivo en la ciudad de La Paz. Además, denunció que continuaba trabajando para los organismos de seguridad del Ministerio del Interior.

Mientras en la CSJ se formulaba la denuncia, Rodríguez habría sido dado de baja de los organismos de seguridad y detenido junto a su esposa, de quien aún no se confirmó su nombre.

El subsecretario del Interior, Marco Anto-

Juan Rodríguez Luna fue detenido junto a su esposa y el ex-paramilitar argentino Víctor Marcelli Pionezzi. Exautoridades de los organismos de seguridad invitaron a los funerales de Rodríguez en 1981, cuyo presunto fallecimiento fue certificado por el médico forense Félix Romano.

nio Oviedo, confirmó que Rodríguez prestaba, hasta antes de su detención, servicios en la oficina de Criminalística dependiente de la Policía Boliviana.

"Desconocimos su situación; ni bien se nos notificó tomamos medidas y él fue detenido", dijo Oviedo al destacar que el gobierno ha comprometido todos sus esfuerzos para capturar al ex-dictador Luis García Meza.

ANTECEDENTES
El 17 de enero de 1981, el entonces ministro del Interior, Luis Arce Gómez, informó que "nueve muertos y cuatro heridos fue el resultado de la refriega en zona central de La Paz". Ocho eran dirigentes del MIR. El noveno, era "supuestamente" el agente del SES, Juan Rodríguez Luna.

El certificado de defunción de los ocho dirigentes miristas y el paramilitar fue expedido por el médico forense de la morgue de la ciudad de La Paz, Félix Romano.

Tras la masacre de la calle Harrington, Rodríguez transo su muerte, decidió cambiarse de nombre y continuar prestando servicios en los organismos de seguridad del Estado.

PROCESO
Por disposición de la Corte Suprema de Justicia, Juan Rodríguez Luna y su esposa comparecerán ante ese tribunal el lunes 9 de septiembre.

Rodríguez será sometido a proceso por falso testimonio y por complicidad en delitos de asesinato.

Por su parte, la CSJ ha ordenado la apertura de causa contra el médico forense de la ciudad de La Paz, Félix Romano, por falta de ética en el ejercicio profesional y falso testimonio.

EL MINISTERIO DE INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA
LA POLICIA NACIONAL
EL SERVICIO NACIONAL DE SEGURIDAD DEL ESTADO
LA GUARDIA DE SEGURIDAD PUBLICA
LA DIRECCION NACIONAL DE TRANSITO Y
LA DIRECCION DE INVESTIGACION NACIONAL
tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue
Agente de los servicios de Seguridad del Estado.

JUAN RODRIGUEZ LUNA
Q. E. P. D.

Tras un defensa de los libertarios bolivianos y de los partidarios del Gobierno de "Reconstrucción Nacional" e incluso a la traslación de sus restos mortales del "Cementerio General" el día de hoy sábado 17 de los corrientes, a horas 8 a.m., debiendo partir al cortejo fúnebre de la calle Comercio Nº 1023.
Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
OFICINA DE FUNERARIA VALDIVIA OI. Figueroa Nº 800 Tels. 353490 - 372615

"tribuna"

¿Ha muerto el comunismo?

Por Benjamín Miguel Harb

Los grandes acontecimientos operados en la cuna del Comunismo, la URSS, que ha logrado una forma aproximada aplicar un estatismo socialista lo más próximo posible al comunismo, tratando de realizar un proceso de objetivización del marxismo interpretado por Lenin, para llegar finalmente al comunismo, pasando por etapas, ha sufrido una respuesta contestataria endógena con la Perestroika y con el gladnost que exige transparencia en los actos de gobierno, que por el régimen de partido único, ha dado lugar al único burocrata que ha estorbado todo adelanto tecnológico, provocando incluso una crisis en la producción y distribución de alimentos y en la industria, con una distorsión total del socialismo. Mijlosan Djilas, Jefe del P.C. Yugoslavo, hace casi un cuarto de siglo, cuando aún vivía Stalin, escribió el libro crítico del sistema: "La Nueva Clase".

El golpe de Estado de la URSS en el mes de agosto, por lo menos el único que conocemos desde la instauración del PCUS en el gobierno hace más de 70 años, fue seguido de la vuelta al poder de Gorbachov, de la disolución del Partido Comunista en la URSS, de la fiscalización y confiscación de sus bienes en muchos Estados de la Unión. También siguió la clausura

del Congreso de Diputados, con predominancia de militantes y dirigentes del antiguo partido único oficial, para convocar a elecciones a fin de cambiar su composición, limitando, ya que no se puede eliminar la presencia de los comunistas en el Parlamento.

Las Presiones de algunos Estados de la URSS para independizarse, entre los cuales muchos invocan su anticomunismo, ha motivado que ufanos líderes mundiales y nacionales proclamen la muerte del Comunismo y/o del socialismo.

No creemos que se puede ser tan ligeros en hacer estas aseveraciones. No debemos confundir algunas circunstancias y conceptos, tales como: doctrina, ideología, partido, gobierno, vigencia, pérdida o disminución de la misma, ejercicio del poder, con la vida o muerte de una doctrina o ideología.

El Comunismo, llamado por otros Socialismo, Marxismo, Leninismo, con dos corrientes principales: la Soviética y la Trotskista, es una doctrina que interpreta integralmente al igual que el Cristianismo la sociedad, el mundo y el hombre; su inserción en la dinámica de los pueblos ha sido y es una realidad. No sólo ha gobernado y gobierna actualmente países, sino aún en los que no ha regido total o parcialmente la vida de los pueblos, ha impuesto modalidades hasta estereotipos que no podemos

negar.

Doctrinalmente ha tenido y conserva su influencia en muchas universidades, incluso en nuestro país donde el materialismo dialéctico es materia obligatoria cuando en la URSS en febrero del presente año se ha suprimido su exigencia.

La dinámica de la sociedad humana determina el "cursi il recorsi" de la historia de lo que nos hablaban en la primera veintena del presente siglo: la vigencia de una ideología, disminución y pérdida en función de gobierno no significa su muerte. Históricamente, el triunfo de la Revolución Francesa oficialmente proclamó la muerte de las instituciones medievales, como el gremialismo, dictando incluso la Ley Chapelier, en 1804, que prohibía toda asociación de los trabajadores considerándola como atentatoria a la libertad.

El Liberalismo en su auge y euforia proclama la instauración de la Diosa Razón, aseverando que sólo existe como creíble lo que es perceptible y demostrable por los sentidos; la libertad del mercado y el libre juego de la oferta y demanda; la reducción del Estado a simple gendarme cuidador de las fronteras y del orden público interno; hacen acto de fe en que los precios regulados por la libertad de mercado favorecen a todos, a ricos y pobres, que la libertad de contratación daría lugar a la eliminación de

la desocupación porque por la libre competencia se produciría más y más barato, para lo que se requeriría más trabajadores, más personas que ganen dinero para consumir la mayor producción. Con esta prédica hecha religión predominó sin competidor durante el siglo XIX y parte del presente.

El desorden, la injusticia y la condena de gran parte de la sociedad a la desocupación y al hambre, en tres mundos que provoca el Liberalismo, determina de modo antitético el surgimiento del Socialismo revestido del marxismo planteando soluciones más justas al caos social y económico del mundo liberal. Por ello, se instaura el PCUS en Rusia, pronto propaga sus ideas por todo el mundo, casi como un mensaje de esperanza y justicia social reivindicacionista. Si bien tiene que convivir con los restos liberales, lo hace con predominio en los países del Tercer Mundo. Logra un equilibrio frente a las potencias de la economía liberal que se ven forzadas a regular el trabajo tratando en lo interno con más justicia a los obreros llegando incluso a crear la OIT; en lo externo mitigan sus impulsos imperialistas para no aparecer como los "anti" de los países subdesarrollados.

En estas circunstancias nadie, salvo los fanáticos ennegrecidos, proclamaron la muerte del libera-

lismo. Pasados los años vemos que el liberalismo no ha dejado de existir sino que vuelve, aunque sea con otra careta, bajo otros nombres con el slogan de ahuchar el Estado y agrandar la Nación o con el discurso del presidente Lacalle pronunciado en el Congreso Boliviano. De igual modo ha de suceder con el Comunismo y con cualquier otra doctrina e ideología política, económica o social, de acuerdo a las circunstancias históricas y a las condiciones de la sociedad, logran gran vigencia, luego decaen, no importa el número de años, la pierden, pero no mueren. En muchos casos vuelven al primer plano con nuevas formulaciones, nuevo ropaje otros nombres.

basada en la justicia debe enfocarse la producción mundial. Esta necesidad del mundo ha provocado nacimiento por propios y de las bondades de la Novorum, a la que se le dedica con atención para su contemporánea, coadyuvando enclicas posteriores.

Así pues, si el siglo XIX de la tesis con el Liberalismo, la tesis con el Socialismo, gran parte del siglo XX de cubierto por el socialismo, sus diferentes gamas como, debemos desembocar a la sociedad en la que predomina valores humanos, la fraternidad universal entre pueblos y naciones, donde la justicia y el bien en el que se muevan y de los valores de las personas, petando como base y puntada la libertad. Este por la humanidad no puede ser la Democracia Cristiana, Cristianismo, incluso como tesis de todo el proceso como solución de los graves mas que han quedado en pese al paso del Liberalismo Socialismo.

Benjamín Miguel Harb es institucionalista y diputado

Modernización del régimen municipal

Por David Añez Pedraza

De acuerdo al Art. 200 de la Constitución Política del Estado, el gobierno comunal es autónomo. El municipio es la localidad urbana que se gobierna por sus propias disposiciones normativas, cuyo conjunto de habitantes se encuentra asentado en un mismo término jurisdiccional. La comuna es la que administra y presta un conjunto de bienes y servicios, a los que, los particulares, individual o colectivamente tienen derecho bajo determinadas condiciones económicas.

Los municipios constituyen la unidad política primaria y autónoma, dentro de la organización nacional. Las municipalidades son los órganos del gobierno local. Tienen autonomía económica y administrativa en los asuntos de su competencia. El municipio, como organización política autónoma de la comunidad establecida con jurisdicción en una localidad, tiene el derecho de iniciativa, facultando a los concejales, y de convocar al pueblo a Cabildos para tratar asuntos de interés para la calidad de vida, la existencia y la preservación de los intereses públicos.

La Comuna, el Sindicato y el Partido Político, según lo prescrito por la Constitución Política del Estado, constituyen los órganos de intermediación entre la sociedad civil y el Estado, por su naturaleza y carácter permanentes. La municipalidad está encargada de resolver

las necesidades inmediatas, más premiosas y urgentes de cada localidad, de regular las condiciones mediante normas de urbanismo la expansión de los conglomerados humanos ciudadanos.

El desarrollo del municipalismo como práctica especializada de la administración municipal y el Derecho Municipal en Bolivia, se han rezagado con relación a la complejidad de la vida y de la actividad de las grandes e hipertrofiadas ciudades nacionales, en las que ha surgido conductas nuevas marcadas por el hecho de que la vida urbana es esencialmente cada vez más colectiva.

Los centros urbanos con desbordantes conglomerados humanos, con extensas áreas y servicios básicos desarticulados, como La Paz, El Alto, Santa Cruz, Cochabamba y otros, por la complejidad de sus problemas, están obligados a descentralizar y a descentrar sus servicios de administración.

Hay que encarar la jurisdicción de las ciudades en divisiones territoriales menores que tengan relación con su densidad demográfica. Estas jurisdicciones tendrían la facultad de elegir a sus Concejales que las representen ante el Concejo Municipal y de entre los cuales se elegiría al alcalde de la ciudad.

Cada jurisdicción a su vez tendría su propia comuna, con atribuciones específicas. Los diferentes

sectores de la actividad ciudadana elegirían a su vez un Concejo Social integrado por la representación de cada actividad productiva, así de los campos de la salud, la educación y la cultura, del empresariado, de los trabajadores, del artesano, el comercio y demás.

El alcalde del Municipio Central debería ser elegido por voto directo de la ciudadanía, recibiendo su mandato directamente de la voluntad popular. Actualmente las elecciones municipales se ha convertido en una mecánica informal, donde se pactan alianzas, frentes y acuerdos conformados de todos con todos y de todos contra todos. En los Concejos municipales para poder elegir alcaldes se producen los acuerdos más contrapuestos.

Los aliados de una comuna están concentrados en otras, dando un espectáculo de oportunismo político y de enfrentamiento encarnizados que han dañado la calidad de la gestión municipal y desvirtuado la democracia local. La modernización de la comuna por su naturaleza es o debería ser, parte esencial de la modernización del Estado para salvar los actuales vacíos jurídico-administrativos.

David Añez Pedraza es Jefe Nacional del MAS.

El momento militar presente

Por Raúl Prada Alcoreza



Parece como si hubiéramos perdido una guerra; se retrocede en todos los frentes, si podemos hablar de frentes cuando nos referimos a los lugares, espacios, utilidades por la multitud de desposeídos para No sólo que parecen morir las utopías, sino que se ven derrumbarse las construcciones de la sociedad socialista. Ironía del destino, son también ironizaciones las que le dan un golpe de gracia a ese socialismo elaborado, vigilado y dirigido desde el Estado. En las calles se reclama más mercado, ya no se campea el orgullo de la clase proletaria; su identidad social conquistada en los talleres, en los socavones, en los ingenios. De manera diferente, se desnuda la piel de la nacionalidad, se grita a voz en cuello el nacionalismo; se busca ser lo que la lengua dice que se es. No vamos a discutir aquí si esta expresión es elocuencia de lo nacional, o si más bien se trata de un discurso artificialmente envalentado de clases medias que redescubren su masa ambigua; una forma de ocultar, el miedo al vacío al que la empuja la postmodernidad. Tan sólo queremos describir, por el momento, las manifestaciones sociales de un período de desagregación social: desaparición del referente de la clase. Entre estas manifestaciones, una particularmente singular es la movilización de las clases medias contra los regímenes autoritarios del socialismo real. Otra exhibición de la desagregación es el descrédito de las ideologías sociales; en su sustitución aparecen las estrategias de un individualismo hedonista. Estrategias fatales donde el objeto se impone con todo su sarcasmo; El fin soy yo, el fetiche de la mercancía, la fascinación del objeto de consumo fuera la solidaridad social; ¡Viva la explotación! ¡Amor al amo, subyugante dominador!

Del otro lado del escenario de la tragedia social se encuentran como abandonadas las clases explotadas, los miserables, los condenados al hambre y al rincón de las ciudades. (1) El sujeto proletario es apenas una figura anexa en el borde de la fabulosa maquinaria tecnológica; se encuentra despojado de su centralidad. Ya no es entre periodistas que dieron cobertura al hecho informativo, el cual no involucra a ese organismo en "conflictos internos" del país.

rumbamiento de muros caen también las defensas ideológicas del Estado Populista; la corrosión del descrédito llega a las empresas estatales de las naciones de la periferia del capitalismo tardío. Su "moralización" pasaría por la terapia de la privatización. Los enemigos acérrimos del comunismo sus envalentados intelectuales, sus filósofos, que convierten al pesimismo en categoría teórica, se sienten en poder de la "verdad"; como nunca ahora que cae la primera revolución socialista victoriosa.

Pero, justamente en este horizonte de oscuridad, porque no se visualiza futuro promisorio, por lo menos para los "desesperados" de la tierra, no todo es tinieblas. O no todo puede serlo: no hay oscuridad pura, sino de modo abstracto. El valor de la "verdad" nihilista de una intelectualidad deshabitada de historia es apenas una hipótesis, digna de tomarse en cuenta. No tenemos por qué sentirnos identificados con los valores "socialistas" oficializados por la burocracia de los partidos comunistas. La historia de la construcción socialista por el Estado burocrático está plagada de socialistas y comunistas aplastados por el régimen de Stalin y sus herederos. No podemos dejar de contar en esta historia de la excusión del pensamiento crítico al itinerario de revoluciones traicionadas, o dejadas en manos de sus verdugos. La Revolución Española, La Revolución Griega, las Revoluciones alemanas, las minas. Tampoco podríamos omitir la historia de las purgas. El pensamiento marxista dejó de ser eso, pensamiento, para convertirse en ideología oficial del Estado Soviético. Esta versión no es, en todo caso, la vocación de los desheredados, de los utopistas, de los críticos. Su vocación es el principio esperanza.

En Bolivia, la revolución de su ineludible pasado no es una revolución socialista, pero, si una revolución populista de carácter nacional. De esta revolución emergió durante un buen tiempo esa certeza de la masa de esta insurrección emerge la Central Obrera Boliviana, como representación máxima de los trabajadores. A esta nación, mitad real, mitad clandestina, pertenece la guerra ayмара, la guerra de guerrillas de los quechuas, la lucha de las etnias por su territo-

rialidad, la memoria del defensas y alegorías de la cultura. Las certezas en la memoria histórica, el olvido provisional de las fuerzas sociales se ha dado a su propia arqueología sentido las fuerzas no mueren en huellas, han ver a desandar estas huellas momento mismo que se re la procedencia de la nación tierra, que es el ayllu, o de alianzas, como el pacto pactado en el circuito de procedencias, entonces res al ayllu para recuperar el futuro. Si la matriz territorializada por las etnias Amazonia y el Chaco, por este espesor cultural par el sentido de la relación habitad, la naturaleza y e

No hemos dejado de padidos por la red de relaciones, no han dejado de edificar a los sujetos, tan a abandonar las formaciones abstradas por la de su entrelazamiento. Ahora afirman su ocupación de su ofensiva negociando la medida que el capitalismo parte de este conglomerado se drán expresiones de su estado, el proletariado recibir la marca social del capital o no, el proletariado no ser tradición de lucha. Este de su figura anticapitalista. Ahora bien, retornar no es dogmatismo; tampoco a la nos más audaces para la sión de la praxis; apostado principio del placer contrario del circuito represivo, se el capitalismo e socialismo b

(1) - Como dice con un filósofo formado en la escuela de Frankfurt: "los rados del Siglo XXI". Estos bales posmodernos están o ilusionarse con la utualista del siglo XX.

Raúl Prada Alcoreza es de la UMSA y miembro de Ep

Cartas a PRESENCIA

El sueño de los jubilados

Señora Directora:

Gracias por los Reportajes sobre Jubilación que trae Presencia del domingo 18. Le envío mi opinión: El jubilado, el que ha dejado de producir, pero que durante sus años mozos aportó una cantidad de dinero con la esperanza de que éste le fuera devuelto con toda regularidad y justicia, tal como se le descontó, es una figura desesperanzada en casi toda la América Latina.

Sin embargo, vemos a los "viejos" norteamericanos o europeos con su cámara fotográfica, shorts y camisas alegres recorriendo el mundo, gozando felices de un retiro anhelado, lógico premio a una vida de trabajo.

Le detentamiento los artículos del suplemento.

En el contexto de la legislación comparada parece ser que "a mayor edad la renta normalmente es elevada, pero existe la expectativa de ganar de esa renta por pocos años; para los jóvenes es baja, pues técnicamente existe la posibilidad de percibirla por largo tiempo". Sabias normas que no se cumplen!

En mi caso personal, llevo más de 3 años esperando mi jubilación.

Por una u otra razón, por olvidos o desvíos en una oficina u otra, por irresponsabilidad o indiferencia, por incompetencia e ignorancia o cambio de personal, o por todo esto mezclado, sigo esperando, mes por mes, que mis papeles revisados una y mil veces, rechazados, perdidos y reemplazados, sospechosos de falsificación y muchas cosas más, pasen los mil ojos censores que buscan fallas y mala fe.

Cuando empecé mis trámites en junio de 1988, bromecía con mi abogado diciéndole: "si no sale pronto mi jubilación tendré que llevarme al cementerio". Fui un mal augur de mi propia suerte.

Pasé con muchos años la edad de jubilación puesto que seguía siendo activo y seguro en mi trabajo. Sin embargo, y esta vez por mala fe o incompetencia de mis empleadores, apenas reuní los 180 aportes mínimos requeridos. Ni aún así ablandó el corazón de los terribles guardianes del Tesoro.

Pero mi caso personal pasa desapercibido en el maremagnum de problemas.

No deben olvidar los legados jóvenes que todos seremos viejos un

día. Dignifiquemos al anciano, no le obliguemos a bajar la cabeza ante el "vieja mañana". Que nuestros estudiosos comparen, aprendan y creen nuevas técnicas para dar al viejo, en sus últimos años, una camisa de colores chillones, una cámara fotográfica y una cara de satisfacción.

Leyendo uno a uno los artículos publicados en el Suplemento de Presencia Dominical, aprendí tarde, cosas que debía haber sabido hace muchos años atrás. Si hubiera leído con detenimiento artículos como el de Jorge Lasso Valera o "trámites para jubilarse", sin autor declarada, y los otros, me hubiera ahorrado muchas horas de penas y 3 años de esperanzas fallidas. Pero, cuando uno está joven cree que nunca llegará a viejo. Traté de leerles a mis hijos los mencionados artículos y me dije: que no querían empezar a enterarse "hoy" de los problemas de vejez. Ojalá que cuando ellos lleguen a mi edad, gente honesta, con sensibilidad social, haya encontrado la solución para que el anciano viva con dignidad.

Alicia Coquegniot de Ferrugino

Aclaración de la OPS-OMS

Señora Directora

En la edición de "Presencia" del día de hoy, miércoles 4 de septiembre, en la página 8, aparece una crónica respecto de denuncias de un Senador boliviano referidas a la Epidemia del Cólera en la etnia se encuentra "el senador junto a un funcionario de la Organización Mundial de la Salud, Javier Torres, señaló ...".

Me parece importante, señora Directora, solicitarle comedidamente a Usted y a los periodistas que trabajan para tan prestigioso medio de comunicación, que el nombre de la Organización Mundial de la Salud no debe

ser invocado ni utilizado sin nuestra previa y expresa autorización, ya que, como organismo internacional, no debemos ni podemos involucrarnos o ser involucrados en conflictos internos que sólo atañen a los bolivianos.

El Doctor Javier Torres no es funcionario de la Organización Mundial de la Salud, por lo tanto, le solicito muy cordialmente, se rectifique en su diario, en forma destacada, esta información que carece de veracidad.

Agradezco a usted, señora Directora, la atención que se sirva dar a la presente comunicación.

Muy atentamente,

Organización Panamericana de la Salud, Organización Mundial de la Salud.

Dr. Germán Perdomo Córdoba Representante en Bolivia.

NOTA DE REDACCION

La presentación que el senador Guillermo Aponte Burela hiciera del Dr. Javier Torres Goltia, como "ejecutivo y funcionario de la OMS, durante una conferencia de prensa realizada en dependencias del Congreso Nacional, motivó confusión al hecho informativo, el cual no involucra a ese organismo en "conflictos internos" del país.

Directora
María Romero de Campero
Director
Carlos Ossio Amallor
Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera

La Paz, Bolivia, jueves 5 de septiembre de 1991

La COMIBOL como botín

Gran parte de los contratemplos que ha con-

tra la reciente reestructuración parcial del

Centro de ese marco, uno de los máximos

Es en situaciones como ésta que se espera que

en el simple propósito de colocar a sus militantes

La mejor manera de demostrarlo es actuando

Creemos que aún es posible evitar que se

La contribución del sector minero al Producto

Cabe recordar, además, que en abril pasado se



Desde la esquina

Por Carlos Ossio A.

Muertos que cargan adobes

Nada debe sorprendernos. Yo

LA GUARDIA DE SEGURIDAD
PÚBLICA
LA DIRECCION NACIONAL DE
TRANSITO Y
LA DIRECCION DE INVESTI-
GACION NACIONAL

ocho dirigentes del MIR.
El señor Juan Rodríguez Luna
ahora está vivo y como por esa
condición tiene que subsistir como
los mortales, debe trabajar para
comer, vestirse, etc. Lo que resulta
también insólito es que continúa
haciéndolo como agente, en
Criminalística, según versión di-
fundida ayer por un canal de televi-
sión, que también informó que ante
el mandamiento de apremio emiti-
do en Sucre, el muerto vivo ha pre-
sentado un recurso de Habeas Corpus
contra la Policía.
El mandamiento de apremio tiene
relación con el juicio de respon-
sabilidades contra Luis García Meza
y sus colaboradores que se ventila
en la Corte Suprema de Justicia.
Ante hechos comprobados, como
éste, cabe preguntarse quién puede
creer la versión del "enfrentamiento"
de la calle Harrington, que fue ver-
dadera para mostrar que no se trató
de asesinatos? Pero el juicio para es-
tablecer la verdad sobre éste y otros
excesos de la dictadura de 1980
tiene ya más de cuatro años y con-
tinúa sin saberse cuándo concluirá.

Un mapa político

Por Arturo Usiar Pietri

El hombre de la calle se ha

forma externa y visible de la con-

potencia estaba no alineado, cada

Pésimas noticias para América Latina

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

No son buenas las perspectivas
que se presentan para América
Latina a raíz del golpe y los poste-
riores acontecimientos de la URSS.
Tres importantes informes eco-
nómicos recientes vienen a confor-
mar que las tendencias que ya eran
negativas para nuestros países han
venido a agravarse en forma que no
puede menos que preocupar. Por-
que el comercio, las inversiones,
los financiamientos y las ayudas se
estaban volcando dramáticamente
hacia Checoslovaquia, Polonia,
Hungría, Rumania en pleno proce-
so de reestructuración económica
y política. La comunidad europea,
Alemania especialmente, y Japón
miraban cada vez más hacia el
centro y el este de Europa y cada
vez menos hacia América Latina.
Los acontecimientos de la URSS
con la aparición de nuevos esta-
dos, como los bálticos, que Europa
quiere acoger y absorber -por un
lado- y las ingentes necesidades de
apoyo económico que tiene lo que
quede de la URSS, con la que los
"Aliados" se sienten más compro-
metidos que antes del golpe -por
otro lado- agudizan esta situación.
El Instituto para la Economía In-
ternacional de Harvard, en muy
documentado informe considera
que se producirán gigantescas
transferencias de recursos a Euro-
pa Oriental y que al mismo tiempo
habrá en Europa Occidental un
exceso de productos como carne,
textiles y cereales que no se com-
pararán en otros países.

unos 200 mil millones de dólares
anuales del mercado financiero oc-
cidental se volcarán en Europa
Oriente y en la URSS, en el Medio
Oriente y en pequeña proporción en
nuestros países. Las cifras que da
son: 85 mil millones hacia Europa
Oriente; 50 mil hacia la URSS; 70
mil millones hacia Medio Oriente y
otras regiones y unos 17 mil en toda
América Latina. La reestructura-
ción de la URSS y sus ex-satélites se
hará, dice el informe, a costa de los
países subdesarrollados, especial-
mente América Latina. Coincide con
el informe de Harvard: la demanda
de capitales hará que se
incrementen los intereses.

Un tercer informe debe ser cita-
do aquí: especialistas de la Comu-
nidad Europea y de la Organización
Para la Cooperación y el Desarrollo
(OCDE) que agrupa a 24 países
industrializados afirman en un es-
tudio que las corrientes comercia-
les de la Europa en vías de reestruc-
turación con la comunidad europea
se incrementarán notablemente, en
detrimento del comercio de esa co-
munidad europea con el resto del
mundo. Añade que la crisis comer-
cial de América Latina se agudizará
por nuevas bajas en los precios de
materias primas y por -tercer aviso
en el mismo sentido- el incremento
de las tasas de interés que pagamos
actualmente y que significan gigan-
tescas transferencias de los mer-
cados recursos que obtenemos a
costa de terribles privaciones socia-
les. (Según CEPAL más de 220 mil
millones de dólares fueron pagados
por nuestros países en los últimos
siete años, casi todo en intereses!)
No hay perspectivas de que los países
de la OCDE, sin necesidad de que
se hagan compras en el exterior. Y
el estudio sostiene que en otros
productos como carne y textiles
bajará la demanda europea respec-
to de América Latina.

No es posible cerrar esta
apretadísima síntesis sin mencio-
nar el otro lado de la moneda: nues-
tra situación interna. Acaba de afir-
mar la CEPAL que el 63 por ciento
de los latinoamericanos vive sumi-
do en gran pobreza: más de 270
millones de personas. Y podríamos
abundar en recientes cifras sobre
desempleo, falta de agua potable,
marginación extrema, delincuencia,
tráficos ilegales, crecimiento urba-
no, enfermedades, analfabetismo y

falta de oportunidades para los jó-
venes.

Cólera en los estómagos y cóle-
ra social que crece en la región. Dos
cóleras que se agravarán de acuer-
do con los expertos.

¿Y qué estamos haciendo?
Triste el panorama del acon-
tecer de América Latina, en la prensa
mundial, en los foros, en la televi-
sión: Menem sale de un salinete
para entrar en otro, carapintadas,
jueces vendidas, familiares y ami-
gos en el lavado de dinero, el B.C.C.I.
etcétera. Collor se disgusta con su
esposa, ésta es acusada de un gran
fraude con fondos de ayuda social
y luego parece que habrá reconcili-
ación. Fujimori agobiado por el
alud de problemas no encuentra
respuestas. Pinochet, todavía po-
deroso, hace burla del hallazgo de
más de cien cadáveres de personas
asesnadas durante su dictadura,
porque le parece materia de chiste.
En América Central siguen muer-
diendo hombres y mujeres en una
lucha interminable entre los
autoritarismos atávicos y el hambre,
Colombia es un campo de ba-
talla. A nosotros, nos llegó lo que
nos faltaba: el cólera.

¿Nos ocurre nada nuevo
para afrontar los problemas y las
negras perspectivas que se nos
vienen? ¿A los enunciados genera-
les de la iniciativa de las Américas,
no podríamos responder con
plantamientos y hechos que nos
favorezcan de verdad? ¿No habrá
una receta mejor que este
neoliberalismo de tercera cate-
goría a que nos condenan las viejas
y repetitivas recetas del Fondo
Monetario? ¿Es que éste es un
continente de cráneos mentales en
el mundo de los estadistas, políti-
cos y gobernantes?

Negro panorama por las cifras
y estudios pero mucho más tene-
broso por esta falta de iniciativa,
de coraje, de imaginación creadora,
de impulso político, de ideologías co-
herentes, de capacidad institucional.

Romper nuestra inercia de cris-
is y estancamiento, hallar e im-
plantar nuevas reglas de juego
hacia adentro y hacia afuera de la
región, son nuestros ineludibles.
El tiempo apremia y empuja, por la
aceleración de los cambios parece-
ría ser cada vez más corto ante el
tamaño de nuestros problemas o
pasar cada vez más rápido ante el
inmovilismo de nuestros conduc-
tores mientras allá lejos un nuevo
Stalin vestido de democrata, Boris
Yeltsin, trata de tragarse todo el
poder.

Romper nuestra inercia de cris-
is y estancamiento, hallar e im-
plantar nuevas reglas de juego
hacia adentro y hacia afuera de la
región, son nuestros ineludibles.
El tiempo apremia y empuja, por la
aceleración de los cambios parece-
ría ser cada vez más corto ante el
tamaño de nuestros problemas o
pasar cada vez más rápido ante el
inmovilismo de nuestros conduc-
tores mientras allá lejos un nuevo
Stalin vestido de democrata, Boris
Yeltsin, trata de tragarse todo el
poder.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno
de los fundadores de PRESENCIA. Ac-
tualmente reside en México, en donde
dirige un programa de comunicación
cultural y educativa para América Lati-
na.

A mano alzada

Por Rulo Vall



La Biblia en sus manos

La casa edificada sobre la roca

No basta con que me digan:
Señor, Señor, para entrar en el
reino de los cielos, sino que hay que
hacer la voluntad de mi Padre que
está en el cielo. En el día del juicio
muchos me dirán: Señor, Señor,
profetizamos en tu nombre, y en tu
nombre arrojamos los demonios, y
en tu nombre hicimos muchos mi-
lagros. Yo les diré entonces: No los
reconozco. Alejense de mí todos los
malhechores.
"El que escucha mis palabras y
las practica es como un hombre
inteligente que edificó su casa so-
bre la roca. Cayó la lluvia a torren-
tes, sopló el viento huracanado con-
tra la casa, pero la casa no se
derrumbó, porque tenía los cimen-
tos sobre la roca. En cambio, el que
oye estas palabras sin ponerlas en
práctica es como el hombre necio
que edificó su casa sobre la arena.
Cayó la lluvia a torrenes, soplaron
los vientos contra la casa, y ésta se
derrumbó con gran estrépito".
Cuando Jesús terminó estos
discursos, lo que más había im-
presionado a la gente era que les
enseñaba con autoridad y no como los
maestros de la Ley. (Mateo 7, 21-29).

humanidad entera.
De algo podemos estar seguros
y es que el mapa político que
determinó la acción de todos los
Estados hasta hace cinco años ha
desaparecido para siempre, y que
en su lugar está emergiendo o ha
emergido ya una nueva realidad
internacional que va a tomar mu-
cho tiempo para entenderla en
toda su significación, y para ajus-
tar las políticas nacionales a ella.
Las consecuencias de este he-
cho van a afectar el futuro de
todos los pueblos, y puede decirse
con toda seguridad que no será
para peor. La posibilidad definiti-
va de un mundo mejor construido
pacíficamente ha surgido súbita-
mente ante nosotros.

(Caracas / Agencia EE).

Tipo de cambio (en bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	3.6300
EE.UU. dólar compra	3.6200
Inglaterra libra	6.1323
Alemania marco	2.0865
Chile peso	0.0267
Japón yen	0.0097
Argentina austral	0.0004
Brasil cruzeiro	0.0090
Perú Nuevo sol	4.6410

MINERALES	
Estatío	2.50
Oro	348.00
Plata	3.50
Piombo	0.20
Zinc	0.40
Cobre	1.20
Bismuto	2.50
Cadmio	1.70
Wolfram	59.00
Antimonio	1.640.00

APUNTES

VENTANILLA ÚNICA

El ministro de Industria y Comercio, Leopoldo López, expresó que se buscará un consenso nacional para desburocratizar los engorrosos trámites, 14 en total, para las exportaciones no tradicionales del país.

El ministro dijo que se buscará el consenso entre Renta, Aduana y sector privado, con el fin de establecer el funcionamiento de una ventanilla única para esos trámites.

APOYO TÉCNICO CONTRA COLERA

El Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) ha anunciado que otorga apoyo técnico a los agricultores de varias provincias de La Paz, dentro de la campaña contra la cólera, informó la técnica de la Jefatura de Sanidad Vegetal, Teresa Ruiz Díaz.

Paralelamente, el MACA realiza tareas de control de plaguicidas en las localidades de Río Abajo, para determinar los problemas fitosanitarios que confrontan los agricultores, además del uso y manejo de plaguicidas, dijo la funcionaria.

INFLACION Y DEVALUACION

(ANP). - En economía no hay que medir las consecuencias en un corto lapso según el presidente del Banco Central, Raúl Bouda, quien descartó algunas supuestas diferencias de índices de la devaluación y de la inflación en los últimos meses.

Explicó que rige un riguroso control en esos campos hecho que garantiza el esquema gubernamental.

Según datos oficiales, la inflación alcanzó al 11.03% y la devaluación al 6,7%.

"Son puntos de vista", aseguró a tiempo de explicar que la inflación hasta fines de 1991 se mantendrá con el índice preventivo del 15 por ciento con un tipo de cambio real y flexible.

ENFE Y SUS METAS

(ANP). En el primer semestre, la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) sobrepasó las metas del contrato de rendimiento, de acuerdo a la evaluación que presentó esa entidad ante el Ministerio de Transportes.

El informe corresponde al ministro de Transportes, Willy Vargas, quien indicó que los resultados de esta primera etapa del contrato son satisfactorios.

CANDIDATO COMIBOL

(ANP). En las próximas horas, será posesionado Alberto Ocho (ADN) como el nuevo presidente de la COMIBOL, en reemplazo de Alvaro Rojas.

Ocho ejerció, hasta hoy, el cargo de gerente general de la empresa estatal y su designación se cumplió en el contexto del acuerdo de alternabilidad de los partidos gobernantes.

En círculos mineros se había mencionado el nombre de Jaime Ascarum como candidato a la COMIBOL.

FERIA AGROPECUARIA

Del 6 al 8 de septiembre se realizará la II Feria Regional Agropecuaria "Itrvazama 91", auspiciada por el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA), la Subsecretaría de Desarrollo Social (SUDESAL) y varias agencias financiadoras como PDAR, USAID y PL-480.

Participarán agricultores, ganaderos, artesanos, instituciones gubernamentales y no gubernamentales, informó el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria IBTA-Chapare, organizador del evento que ha elegido el lema "por el desarrollo alternativo".

Al Grupo Andino

JUNAC espera que Bolivia supere bajón en exportaciones

Por Amanda Dávila
La Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) ha expresado su confianza en torno a que Bolivia pueda revertir el proceso decreciente de su comercio en los mercados andinos.

El organismo se ha referido a esta situación en un informe en el que ha dado a conocer la expansión del intercambio comercial entre los países andinos, con un crecimiento del 35% en el primer semestre de este año, en relación con el mismo período de 1990, según datos preliminares.

Si a nivel global el comercio andino tiende a superar los 1.600 millones para el primer semestre de 1991 -un nuevo récord al que se registró en 1990 con 1.300 millones de dólares, dice la JUNAC- las relaciones de Bolivia con el Pacto Andino sufren un "bajón".

Las exportaciones bolivianas al Grupo Andino alcanzaron un valor de 26,6 millones de dólares, 30,8% menos a las del primer semestre del pasado año.

La JUNAC ha alertado acerca de este hecho y ha opinado que se trata de un "bajón transitorio" que se origina en la clase de productos que se exportan, generalmente agropecuarios y agroindustriales sujetos a efectos cíclicos.

Pero a la Junta también le ha llamado la atención las medidas administrativas de protección o incentivos a la producción nacional que se han adoptado en varios países andinos, como es el caso de Perú.

Quizá estas medidas sean la causa para una caída del 37,7% en las exportaciones bolivianas con destino a Perú, mercado principal para Bolivia.

MERCADO PERUANO
En el primer semestre de 1990, las exportaciones

-Caída de exportaciones bolivianas empaña crecimiento del 35% en intercambio comercial de la subregión

bolivianas a Perú alcanzaron un monto de 31,4 millones de dólares en tanto que en 1991, en el mismo período, a los 22,8 millones de dólares.

El intercambio comercial boliviano con Venezuela acusa también un decrecimiento del 15,8%. De 15,6 millones de dólares a 13,5 millones.

En cambio, han aumentado sustancialmente las exportaciones al Ecuador, aunque su valor sea aún reducido. Con ese país, el comercio boliviano logró un valor de 235.000 dólares, 803% respecto a 1990 cuando apenas era de 26.000.

Lo propio sucede con Colombia que de 1,7 millones de dólares se ha subido a 2,1 millones de dólares en el primer semestre.

La JUNAC está preocupada por la situación de Bolivia y ha expresado su confianza en que pueda superar esa coyuntura "al tener presente que en los últimos años ha venido encontrando una creciente acogida para sus productos".

EMPRESARIOS
Los empresarios bolivianos, sin embargo, no están plenamente convencidos de esa acogida y consideran que si bien existen buenas intenciones tardan en ponerse en práctica.

El secretario ejecutivo de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Johnny Nogales, ha admitido el bajón de las exportaciones bolivianas y ha dicho que esa situación se origina en las "trabas" que ponen los países andinos.

"El intercambio comercial no es tan fluido por las trabas", ha opinado el dirigente empresarial. "Las trabas comerciales y burocráticas persisten, pese a las buenas intenciones", ha agregado.

Según "Muller y Asociados"

Privatización puede contribuir a la concentración de riquezas

El proceso de privatización en el que está empeñado el gobierno puede contribuir a una mayor concentración de riquezas en un país donde las mayorías están marginadas del proceso económico.

Así ha señalado la consultora "Muller y Asociados" tras una evaluación del contenido del D.S. 22836 aprobado en junio pasado para privatizar, inicialmente, 60 empresas estatales.

La privatización es "el cambio estructural más importante que la economía boliviana enfrentará en las últimas décadas", bajo el supuesto de que en una economía de mercado el sector privado puede convertirse en un actor protagónico, ha señalado el informe.

La consultora -de la que uno de sus directores es el actual ministro de Energía, Herbert Muller- ha adelantado que es muy prematuro determinar el éxito o fracaso de la Ley de Privatización y de la capacidad del sector privado para asumir un papel protagónico en la actividad económica.

"Se deben esperar que efectivamente se vendan algunas empresas públicas para evaluar las virtudes y defectos del proceso privatizador en Bolivia", ha afirmado la consultora como una de sus conclusiones de su evaluación.

Sin embargo, ha formulado preguntas, criterios y posibilidades que deben ser tomados en cuenta en el proceso de privatización orientado principalmente "a la venta de empresas que operan en mercados competitivos".

Por ejemplo, Muller se pregunta

Democratización del capital es un buen deseo antes que un objetivo

cómo va a garantizar el Estado que el agente privado mantenga sus divisas en el país para la importación de bienes de consumo, materias primas, bienes de capital, fundamentales para el aparato productivo, equilibrios macroeconómicos y balanza de pagos.

Asimismo, considera que el aspecto distributivo más impactante e inmediato es la política de precios que se utilice para la venta de los activos de las empresas. "Si son muy bajos, implicará la transferencia de riqueza a los nuevos propietarios de parte de la población, particularmente contribuyentes".

"Una política de precios bajos es muy atractiva porque reduce el riesgo del fracaso de un proceso privatizador y porque los beneficiarios están más conscientes de sus ganancias que el pueblo de sus pérdidas".

En la parte de la evaluación del contenido del decreto, Muller afirma que los objetivos de la privatización no definen, en algunos casos, prioridades o son más declaraciones de buenas intenciones.

Por ejemplo menciona que es

"alto el riesgo de que los recursos que genere la privatización vayan, por decir lo menos, a fortalecer a los organismos de represión en la lucha contra el narcotráfico, y por lo tanto, no quede nada para la inversión en educación y salud".

Cita el informe un argumento de Gonzalo Chavez quien señala que el argumento de que la privatización mejorará las finanzas públicas debe ser tomado con cautela.

Con excepción de la COMIBOL, dice el economista, ninguna empresa grande recibe transferencias significativas del Tesoro General, y por otra parte, "los ingresos que perciba el Estado por la privatización dependerán del precio que se determine para la transferencia de activos, precio que debería reflejar el valor presente de las utilidades esperadas en el futuro".

Más que objetivos, la democratización de la propiedad de los medios de comunicación se convierte en una declaración de buenas intenciones porque no hay en el decreto de privatización ningún mecanismo que al pueblo a acceder a la compra de acciones, opina Muller.

"La probabilidad de que la privatización contribuya a la concentración de riquezas es mayor que la probabilidad de democratizar la propiedad de los medios de comunicación".

Asimismo, ha afirmado que la atracción de recursos financieros y tecnología con el proceso de privatización son buenas expresiones de deseo aunque pueden depender de cómo se encaren sus aspectos legales.



Después de 11 años La COMIBOL obtendrá buenos resultados económicos

Después de 11 años la Corporación Minera de Bolivia o resultados económicos satisfactorios, anunció el presidente COMIBOL, Alvaro Rojas. Aseguró que este proceso se completará hasta fin de año, sin necesidad de que la empresa recurra de minas o su privatización.

En declaraciones a la prensa, manifestó que se espera un resultado positivo por exportación de minerales, mantiene el actual ritmo de producción y cotización de los minerales. El proceso de recuperación comenzó en 1990, con 10 millones, cuando se superó en \$us. 10 millones el resultado de 1989.

Rojas informó que con el plan de emergencia en ejecución para el "proceso inflacionario" de COMIBOL.

Dijo que el resultado total en el primer semestre del presente arroja una pérdida de \$us. 364 mil, monto que pudo ser cubierto en julio y agosto; el último mes se registró récord en la producción. Huanuni, principal centro de generación de divisas y de exportación que así compensó la huelga de más de 35 días en ese distrito.

"Tomando en cuenta que hemos entrado a la última fase del proceso de privatización, en que los trabajadores están interesados en aumentar la producción para mejorar el aguinaldo, estoy seguro que tendremos un resultado positivo después de 11 años", anunció Rojas. Hizo notar que ello no podía ser hecho si no había la dirección ejecutiva, supervisión técnica y principalmente la compra de los trabajadores "de base", que han resuelto superar la etapa en la empresa.

"Lo conseguido es producto de la eficiencia, honestidad y responsabilidad no sólo en salario, sino en materiales e insumos", dijo Rojas. Sin embargo, reconoció que todavía hay mucho por hacer.

También admitió que el flujo financiero no es el más adecuado debido a grandes dificultades en transportar la producción minera al puerto. "Tenemos 18.000 toneladas de concentrado de zinc y plata y gran cantidad de concentrados de plomo-plata y plata y plata", dijo.

Explicó que la producción minera en Bolivia se triplicó en 1988, pero ENFE no amplió en esa proporción su capacidad.

CIERRE DE MINAS
El presidente de la COMIBOL aclaró que no está previsto el cierre de minas. Empero, hizo notar que existen centros mineros no rentables, que totalizan un monto de \$us. 300.000, como en Catavi, La Karachipampa, Corocoro, Matilde y otros.

Ese monto es solventado por los propios centros productivos, calificado como injusto por el ejecutivo de la empresa estatal.

PRIVATIZACIÓN
Rojas anunció que no habrá privatización de las minas e indicó que los contratos de riesgo compartido que se firmen con empresas nacionales o extranjeras, tienden a mantener las condiciones de trabajo y la rehabilitación de la empresa estatal.

"Necesitamos invertir en tecnología, capital fresco, para las operaciones y buena recuperación de minerales; al tratarse de tonaje disminuiremos el costo de operación y con estos recursos tendremos más posibilidades de generar excedentes que se reinvertirán en exploración de minerales y ofrecer empleo", manifestó.

Se refirió a declaraciones de los dirigentes de la federación de mineros, quienes anunciaron la toma de las minas estatales de que el gobierno entregue esos centros productivos a la empresa privada, en el marco de los contratos de asociación mixta.

Se refirió a declaraciones de los dirigentes de la federación de mineros, quienes anunciaron la toma de las minas estatales de que el gobierno entregue esos centros productivos a la empresa privada, en el marco de los contratos de asociación mixta.



CONVENIO El ministro de Finanzas, David Blanco, y el alcalde de La Paz MacLean, suscribieron ayer un convenio mediante el cual el gobierno alemán a SAMAPA consiste en millones de dólares, destinados a la ejecución del proyecto del alcantarillado del Servicio Municipal Autónomo de Aguas Potables de la ciudad de El Alto

Director del IBTA Aguas de Río Abajo están contaminadas

"Bajo ningún punto de vista es recomendable la utilización de riego de Río Abajo, que están contaminadas y son un vehículo de expansión del cólera", dijo el director del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA).

Armando Cardozo manifestó que los estudios realizados establecieron el peligro de las aguas del río Choqueyapu, las cuales son utilizadas por los agricultores de la zona sur para la irrigación de sus cultivos.

Otro de los graves problemas que se refieren a la actividad agrícola, se refiere a la utilización en exceso de fertilizantes y pesticidas, que vuelven tóxicos a los alimentos de consumo masivo.

Explicó que, al respecto, los agentes de extensión del IBTA orientarán a los campesinos; esa tarea se reforzó con la aparición del cólera.

"Ellos tienen instrucciones especiales de cooperar con las autoridades de salud y apoyar a los comités de salud de provincias y cantones", dijo Cardozo.

INVESTIGACION
Cardozo expresó que la investigación es un campo importante para responder a la problemática vigente, por lo que se tomó contacto con los organismos que apoyan al IBTA en la generación de tecnología.

Al mismo tiempo, dijo, se toma contacto con los destinatarios de la tecnología, es decir, los productores y organismos no gubernamentales que apoyan la transferencia de tecnología, para que digan qué área es la que requiere mayor investigación.

Afirmó que el estudio demostró que es necesario dar mayor importancia a la investigación, con el fin de fortalecer el cultivo de la papa, legumbres, maíz y la ganadería de altura.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA											
TASA DE INTERÉS Y COEFICIENTES FINANCIEROS PROMEDIADOS DEL SISTEMA FINANCIERO											
Correspondiente a la quincena finalizada el 2 de septiembre de 1991											
SECTOR	MONEDA NACIONAL S.B.V.				MONEDA EXTRANJERA				COEFICIENTES		
	TAJA DE INTERÉS	TASA DE DEPÓSITO	TASA DE PRÉSTAMO	TASA DE APORTE	TAJA DE INTERÉS	TASA DE DEPÓSITO	TASA DE PRÉSTAMO	TASA DE APORTE	COEFICIENTE DE LIQUIDEZ	COEFICIENTE DE RESERVA	
	AL	AL	AL	AL	AL	AL	AL	AL	AL	AL	
MONEDA NACIONAL S.B.V.	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	
MONEDA EXTRANJERA	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	
COEFICIENTE DE LIQUIDEZ	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	
COEFICIENTE DE RESERVA	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	

Por Edwin Pérez Uberhuaga

El gobierno analizará este viernes la reestructuración de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos con el objetivo de mejorar su trabajo técnico y administrativo, eliminar la corrupción y cambiar su imagen empresarial.

En el encuentro se analizará un informe parcial de la Universidad de "Harvard", que inició un estudio en noviembre pasado, así como el informe de auditoría de la empresa "Moreno Muñoz y Cia.", que detectó irregularidades en la gestión de 1990.

En la reunión participarán el Presidente de la República, los responsables del Acuerdo Patriótico, ministros del área económica y técnicos de "Harvard".

Al respecto, el ministro de Energía, Herbert Müller, manifestó: "Tengo la esperanza de que hayan algunos cambios" y ratificó su interés en que el sector sea dirigido con independencia política partidista. En anteriores declaraciones expresó que no había recibido ni esperaba recibir presiones políticas, para reestructurar la planta ejecutiva de la empresa.

Sin embargo, en YPPFB se pudo advertir que se mantiene la preocupación por ajustes en su planta ejecutiva. Luego de un dictamen de la Contraloría en su contra, el ex presidente Rafael Peña solicitó su

"suspensión temporal", mientras duren las investigaciones

PESADA BUROCRACIA

Uno de los más grandes problemas de YPPFB, es el trámite burocrático para la adquisición de materiales y equipos.

"Si necesitamos equipos específicos, las licitaciones demoran en su ejecución entre 3 a 6 meses, mientras que la empresa privada obtiene lo que necesita en dos semanas", comentó un funcionario.

Las juntas de licitaciones son integradas por representantes de varias instituciones, no precisamente técnicas, como la Contraloría, ministerios de Defensa y Finanzas.

La demora en ese proceso da lugar a que los responsables de las áreas mencionadas tengan que recurrir a improvisaciones, con el fin de no paralizar el trabajo. "Algunos equipos son arreglados con alambres", comentó la fuente consultada.

En otras ocasiones sucede que los equipos que llegan con demora ya no pueden ser utilizados, porque los problemas que dieron lugar a su compra ya fueron "arreglados".

CAPACIDAD TÉCNICA

Otra de las dificultades se refiere a las remuneraciones de los cuadros profesionales que debido a sus bajos salarios, son tentados por compañías privadas.

Presión al canciller

Bolivia y Chile establecieron relaciones diplomáticas de hecho

Una carta de presión emitida de que no había relaciones diplomáticas entre Bolivia y Chile, tras no se solucionar el problema marítimo, es una falsedad y no tiene vigencia, afirmó el diputado Ramiro Velasco en el acto de presentación al canciller Carlos Turralde, sobre el tema de la errónea demarcación de subhitos, continuó ayer y está sustentado en el hecho de que "las relaciones diplomáticas y comerciales son prácticamente inseparables en la actualidad".

En ese sentido, Velasco afirmó que "al haber el actual error ampliado las relaciones económicas con el país es ocioso mantener una ruptura diplomática que, en los hechos, ya no existe. Chile no sitúa relaciones diplomáticas con Bolivia ya que las relaciones comerciales".

En ese marco, el opositor parlamentario Izquierdistas cuestionó duramente la política exterior del gobierno Paz Zamora por "haberse apartado de la tradición histórica del país, desvalorizando nuestras proclamas".

Una crítica de Ramiro Velasco al canciller se basó en el conocimiento de que el país, en los dos últimos años, abandonó los organismos multilaterales para buscar una solución al problema marítimo con Chile. Esa negación de la estrategia multilateral, la cual no ha sido reemplazada con ninguna otra forma de negociación, ni siquiera la bilateral ya que Chile no tiene la menor intención de hablar del tema.

El gobierno de Paz Zamora tiene una nueva estrategia, nadie la conoce. Es necesario que se la haga nacionalmente, afirmó Velasco a tiempo de hacer una "diplomacia secreta implantada desde la Cancillería". Por ello, emplazó al Poder Ejecutivo a que se conozca finalmente "cuál la fórmula que tiene para encarar el problema".

Ese "desprecio" a la multilateralidad supone un enorme retroceso diplomático del país, afirmó el diputado, ya que en 1990 y 1991 se omitió la demanda de mantener Bolivia desde 1979, ante la Organización de Estados Americanos (OEA) en el sentido de que se debe una resolución propiciando una solución de mediterraneidad boliviana.

De esa manera Velasco cuestionó la representación del país en las últimas asambleas generales de la OEA de Asunción y Santiago. "Se han malogrado

- Duramente cuestionada política internacional del actual gobierno. Se abandonó estrategia multilateral en tema marítimo y no se la reemplazó con ninguna otra fórmula. Réplica de Iturralde se iniciará hoy.



diez años de esfuerzos en relación al apoyo de otros países a nuestra reivindicación", sostuvo.

Ese hecho está enmarcado, según el parlamentario opositor, en la "enorme indiferencia del actual gobierno hacia el problema fundamental con Chile, que es el marítimo". Contrariamente, se ha dado prioridad a las relaciones comerciales, sobre todo en lo relativo a la venta del gas natural al vecino país.

En criterio del diputado interpelante, la ampliación de relaciones comerciales con Chile beneficiará a los empresarios de ese país y a terceros países, ya que la balanza comercial chileno-boliviana es desfavorable, en una relación de 4 a 1, a nuestro país.

Finalmente, el diputado, refiriéndose al problema de la errónea demarcación de subhitos entre los hitos 48 y 49 de la frontera con Chile, afirmó que forma parte y es un aspecto de la "desorientación en materia de relaciones internacionales del actual gobierno".

CANCILLER ITURRALDE INICIA HOY SU RÉPLICA

Después de una sesión de hoy jueves concluyen las intervenciones de los diputados interpelantes, hará uso de la palabra el canciller Carlos Iturralde para replicar los cuestionamientos y observaciones hechos en relación al problema limítrofe con Chile.

De acuerdo con el anuncio de la propia autoridad gubernamental, la respuesta que verá se realizará en parte en sesión reservada y otra parte en sesión pública. Iturralde debe replicar y aclarar una serie de críticas que se le han hecho y acusaciones de un manejo "irresponsable, incoherente y desinformador" del problema de la incorrecta colocación de hitos intermedios en 1981.

Ese error cuesta al país, hasta el presente, la pérdida territorial de 25 Km. cuadrados en la zona fronteriza de Sillilica entre los hitos 48 y 49. El tema, empero, aún está pendiente de resolución y se lo definirá en noviembre cuando la Comisión Mixta de Límites Boliviano-Chilena se reúna en La Paz para analizar el caso.

Parlamentarios paquistaníes visitarán Bolivia

Una delegación de parlamentarios paquistaníes iniciará hoy visita oficial de dos días a nuestro país. Durante su permanencia se entrevistará con autoridades de los poderes Ejecutivo y Legislativo.

El arribo de la delegación al aeropuerto internacional de El Alto, está previsto para las 15:45 horas.

La actividad de los parlamentarios paquistaníes comenzará mañana viernes con la visita protocolar al presidente nato del Congreso Luis Ossio Sanjinés, prevista para las 10 horas. En esa reunión participarán también los presidentes de las cámaras de Senadores, Guillermo Fortún y de Diputados, Gastón Encinas.

Media hora después se iniciará una reunión de trabajo con los presidentes y miembros de las directivas camorales, así como con los presidentes de las comisiones de política internacional de las cámaras legislativas.

Por la tarde y luego de un almuerzo que se ofrecerá a los visitantes, se efectuará una nueva reunión de trabajo en la que se darán a conocer conclusiones y recomendaciones.

Paquistán está ubicado geográficamente en el Asia Meridional. Desde 1947 y hasta 1971 estaba constituido por los estados musulmanes del antiguo Imperio de las Indias. En 1971 y tras una guerra civil se creó la república de Bangladesh.

El Paquistán Occidental o República Islámica del Paquistán tiene una superficie de 803.900 kilómetros cuadrados y 84.5 millones de habitantes. Su capital es Islamabad.

Diferendo limítrofe Cochabamba-Beni en camino de solución pacífica

- Con la mediación del Ministerio del Interior se inician hoy reuniones entre representantes cívicos, parlamentarios y autoridades político-administrativas de ambos departamentos.

El conflicto limítrofe entre Cochabamba y Beni, que amenazó incluso con llegar al enfrentamiento, está en camino de solucionarse pacífica y racionalmente. Así lo manifestaron diputados de ambos departamentos que expresaron su confianza en que se logrará un entendimiento.

El problema se originó en una demanda de inconstitucionalidad interpuesta por organismos cívicos de Cochabamba ante la Corte Suprema de Justicia, cuestionando los límites establecidos en la creación de tres provincias berlinesas.

Es así que Cochabamba reclamó como patrimonio departamental parte del territorio de las provincias Marbán, Moxos y Ballivián. Esa posibilidad fue rechazada radicalmente por los benianos. Al retirar Cochabamba el recurso ante la Corte Suprema, se estableció un marco favorable y abierto en la búsqueda de una solución negociada y concertada del conflicto.

Esa actitud fue calificada como "positiva y desprendida" por el diputado del Beni Guillermo Richter, quien destacó la "profunda voluntad política" que existe para iniciar conversaciones en camino de una salida pacífica al diferendo.

Sosteniendo que Beni y Cochabamba son "pueblos hermanos", el parlamentario afirmó que ambos departamentos deben constituirse en factor de integración nacional.

Para el efecto, planteó la necesidad de encarar dos obras para fortalecer una relación de unidad: la construcción de la carretera Cochabamba-Trinidad y la construcción del poliducto Villa Tunari-Trinidad.

Similar criterio fue expuesto por el diputado cochabambino Alfonso Ferrufino, quien se refirió a la necesidad de crear un "área de desarrollo compartido y complementario en la zona de litigio". Una solución concertada al problema limítrofe, dijo, debe darse en el marco de esa estrategia.

A tiempo de resaltar la "larga tradición de intercambio" que existe entre Beni y Cochabamba, el congresal calificó como "irracional" ir al enfrentamiento cuando existen las condiciones para desarrollar, más bien, una "política de integración con dimensiones nacionales".

Al respecto, destacó la necesidad de una integración beniano-cochabambina que de curso a un eje de desarrollo nacional nort-sur.

REUNIONES SE INICIARÁN HOY EN EL MINISTERIO DEL INTERIOR

Con la finalidad de encontrar una solución al diferendo limítrofe, se reunirán a partir de hoy en La Paz representantes cívicos, parlamentarios y autoridades político-administrativas de Cochabamba y Beni. El inicio de la negociación se hace a instancias del Ministerio del Interior, que asumió el papel de mediador para resolver el problema.

Un despacho del corresponsal de PRESENCIA en Cochabamba, da cuenta de que existe "la mejor voluntad" de la delegación de ese departamento para lograr una solución concertada al centenario conflicto limítrofe, sostuvo el prefecto René Recacocha Salinas.

La autoridad política de Cochabamba coincidió en la necesidad de que los esfuerzos se dirijan hacia el desarrollo de la zona que, por lo demás, "es muy atrasada" y requiere de diálogo y concertación para favorecer el lugar y, por consecuencia, a sus habitantes.

En su opinión, la convocatoria del Ministerio del Interior es "muy positiva" porque permitirá, asimismo, discutir y definir el procedimiento para resolver aspectos de carácter jurídico, social, económico y otros que tienen que ver con la jurisdicción territorial.

El presidente del Comité Cívico, Alvaro Moscoso, por su parte, informó que el directorio de la entidad cívica se reunió en la víspera para analizar la invitación del Poder Ejecutivo y decidió aceptarla a tiempo de manifestar su predisposición de dejar sin efecto la demanda presentada a la Corte Suprema acerca del derecho de este departamento sobre el territorio en litigio.

Explicó que también está de acuerdo en formar una comisión que se encargue de realizar los estudios necesarios que tiendan a plantear una proposición jurídica que resuelva el entredicho sobre la propiedad del territorio donde se encuentra el Parque Nacional Isiboro-Secure.

Señaló que la reunión de mañana (hoy) será el inicio de una serie con el propósito de agotar el diálogo antes de recurrir a la justicia ordinaria y, consecuentemente, buscar una "solución dialogada" en beneficio de ambos departamentos.

MNR asegura que ganará comicios municipales en cinco departamentos

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) aseguró ayer que ganará los comicios municipales en cinco capitales de departamento. Juan Carlos Durán, secretario Ejecutivo de ese partido, afirmó que el MNR cuenta con "excelentes candidatos" y planes de gobierno municipal que le aseguran la preferencia ciudadana.

Hemos diseñado planes y programas municipales para cada una de las capitales de departamento, capitales de provincia y de los cantones más importantes. Esto hace que el MNR tenga la confianza sobre un buen resultado en las próximas elecciones municipales".

Puso como ejemplo las "buenas" gestiones municipales que su partido ejecutó en Santa Cruz y Tarija.

Entre los candidatos destacados y ya nombrados mencionó a Guido Capra (La Paz), el Gral. (r) Yamil Taja (Tarija), Percy Fernández (Santa Cruz) y Ciro Ojara (Trinidad).

Durán descartó cualquier alianza con otros partidos, al dar cuenta que su partido "va solo" a las elecciones. Sin embargo, dijo, el resultado de los comicios será determinante, y luego, en su caso, concertar alianzas en procura del control de los municipios.

COCHABAMBA
El dirigente anunció que hoy, en horas de la tarde, el jefe del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, dará a conocer el nombre del candidato a primer concejal para la Alcaldía de Cochabamba.

En la capital del valle surgió una dura polémica entre militantes emenestristas, que se disputan la candidatura.

Durán dio a entender que el candidato de su partido en Cochabamba será un independiente, al afirmar que el MNR no da prioridad a la militancia partidaria sino a la representatividad, prestigio y capacidad de los potenciales candidatos.

Nosotros no estamos manejando con el criterio de que los candidatos no sólo deben ser militantes del partido. La prueba de ello es el caso del Gral. Yamil Taja, en Tarija, que no es militante del MNR; el caso de Percy Fernández en Santa Cruz, que tampoco es militante de nuestro partido".

El MNR busca los ciudadanos "más idóneos" para cada una de las capitales de departamento y por supuesto para las provincias. "Para nosotros es mucho más importante buscar un mejor servicio para la comunidad, al margen incluso del propio interés partidario", manifestó Durán.

Indicó que los resultados de sondeos preliminares muestran que el MNR ganará en cinco ciudades capitales y en varias provincias.

Constitución de 1825 podría tener vigencia con algunas enmiendas

La Constitución Política de 1825 fue considerada por el político del MNR Marcelo Galindo de Ugarte, como "una unidad filosófica que mantuvo su vigencia a través de la historia de Bolivia".

En una declaración a PRESENCIA afirmó que la "Constitución del Libertador Simón Bolívar, no sufrió alteraciones sustanciales en el curso de las 15 reformas que se introdujeron a su estructura fundamental", y al desmentir afirmaciones anteriores, destacó que Bolivia "tuvo una sola Carta Magna".

Galindo presentó un estudio impreso sobre "Las Constituciones Bolivianas Comparadas", en una ceremonia realizada en la biblioteca del Congreso. "Se trata del estudio de las 15 constituciones que tuvieron vigencia en Bolivia desde su fundación", explicó.

"Se hizo un trabajo comparando artículo por artículo y logramos una perspectiva de cómo ha evolucionado cada carta magna", añadió. "Todas ellas responden a la misma filosofía planteada por el Libertador Bolívar y es posible reponer su vigencia introduciendo algunas enmiendas y adecuaciones", concluyó.

Hoy se inicia aprobación de la Ley del Medio Ambiente

- Consenso político para sancionar ese instrumento jurídico sin modificaciones sustanciales. Discusión de la ley no demandaría más de tres sesiones debido a que el proyecto goza de consenso.

En el curso de la próxima semana el país ya podrá contar con una Ley General del Medio Ambiente. Su tratamiento y aprobación parlamentaria se iniciará en la sesión de hoy. No demandará más de una semana ya que el proyecto ha sido elaborado en consenso.

El contenido del proyecto de ley ha sido realimentado, sin modificaciones, por los nuevos miembros de las comisiones parlamentarias de Medio Ambiente y Económica, presididas, respectivamente, por Rafael Puente y Jorge Torres Oblesas.

La ley ambiental ha sido elaborada, en el curso de las dos legislaturas ordinarias anteriores (1989-91), por la comisión de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la Cámara de Diputados. Luego de un prolongado proceso de discusión y consultas al más amplio nivel, se han establecido los 121 artículos destinados a proteger y conservar el medio ambiente y los recursos naturales, renovables y no renovables, del país.

La legislación ambiental a ser aprobada establece y define con claridad las bases para implantar una política ambiental en Bolivia. El propósito es contribuir a mejorar la calidad de vida de la población.

La regulación de las acciones del hombre con la naturaleza, en función de la promoción de un desarrollo sostenible basado en el adecuado uso de los recursos naturales, está contemplada con precisión en el proyecto de ley. Para el efecto, se define el marco institucional y de planificación necesarios.

La Ley General del Medio Ambiente será considerada por el plenario de la Cámara de Diputados a partir de las tres de la tarde. De acuerdo al consenso político asumido por los partidos representados en el Parlamento, la legislación en cuestión será aprobada sin variaciones de contenido.

Entre el 15 y el 19 de septiembre

Confirman visita del Príncipe Felipe de Borbón

Madrid, 4 sep (EFE). - El Príncipe Felipe de Borbón, heredero de la Corona española, visitará oficialmente Bolivia entre los días 15 y 19 de septiembre por invitación del presidente de ese país, Jaime Paz Zamora, se anunció hoy oficialmente.

El Príncipe Felipe no sólo visitará la capital boliviana, sino también las ciudades de Potosí, Sucre y Santa Cruz, según adelantó el ministerio de Asuntos Exteriores, que aún no facilitó el programa del viaje.

Bolivia será la segunda etapa de una gira oficial por América Latina que comenzará el día 10 con una visita a Argentina, cuyo anuncio oficial fue hecho el pasado viernes.

Invitado por el presidente Carlos Saúl Menem, el hijo de los Reyes de España visitará la capital federal, Buenos Aires, y la provincia de Córdoba, de la que será declarado huésped oficial.

Este será el primer viaje oficial que el Príncipe de Asturias realizará a América Latina como heredero, aunque en 1983 ya representó a la Corona en los actos de conmemoración del 450 aniversario de la fundación de la ciudad de Cartagena de Indias (Colombia).

Punto aparte

Por Mery Flores Saavedra

Elecciones comunales

Los partidos políticos que intervendrán en las elecciones de diciembre llegarán a veinte, muchos de ellos buscarán alianzas, desdiciendo aquellos partidos que si son respetables por su militancia, pero otros más parecen partidos por la mitad, de todas maneras, en semanas más, conoceremos las listas completas de las candidaturas, con la diferencia de que esta vez no irán pegaditos al nombre del candidato a la presidencia de la República, sino, más bien irán agarraditos del candidato a la primera concejalía.

El cólera

Parece que el "cólera" hizo un alto en su ataque a la ciudad de La Paz, por el contrario, algunos ciudadanos del quehacer político del país están en colerina, entre ellos, altos funcionarios de la Cancillería de la República, por la cuestión de los hitos que, al paso que van, se vienen convirtiendo en mitos.

45 días

Sólo se tienen 45 días, para que la ciudadanía pueda inscribirse y habilitarse de esa manera, para poder sufragar en las próximas elecciones municipales y votar por el candidato de sus amores.

Goni

Señaló que los problemas limítrofes con Chile, por la superposición de hitos, y la pérdida de 25 kilómetros cuadrados de territorio "Son un símbolo del manejo que recibe el país".

Vice Presidente

El Dr. Luis Ossio señaló que "el MNR podía generar fuentes de trabajo con los millones de dólares invertidos en la relocalización".

Por fin

Vincent Marino, experto norteamericano en centros de rehabilitación de drogadicción, dijo: "no tenemos que enfocarnos en los esfuerzos en el suministro, sino librar la batalla en nuestro propio país y atacar el consumo interior; el problema no está en las selvas de Bolivia, Colombia, y Perú, sino en nuestras ciudades jungla". Más claro agua y esa es la verdad.

Otra vez el Vice

Para el señor Vicepresidente de la República, los "errores en política limítrofe aparecen como goteras por todos lados"; nosotros le decimos a don Luchito, no sólo se trata de goteras sino más bien de una colosal tormenta.

El muerto no está muerto

Resulta que el agente Juan Rodríguez Luna, declarado muerto por el gobierno de García Meza, no está muerto y sigue trabajando en dependencias policiales, gozando de buena salud con otro nombre y otro apellido.

Honorables chachones

Gastón Encinas, Presidente de la Honorable Cámara de Diputados, dispuso que se multipliquen inasistentes a reuniones de la Cámara Baja, con la suma de 150 bolivianos. Por favor Honorables, pensamos que ustedes tienen que cumplir con el país, lo mejor es que el honorable Encinas publique los nombres de los chachones, para que la opinión pública los conozca.

Descartan brote de cólera en Beni

La Unidad Sanitaria del Beni descartó un posible brote de cólera en la localidad de Exaltación. Hace unas horas, la dirección de epidemiología hizo referencia a que siete personas habrían contraído el mal. Empero, el equipo médico que se trasladó por avión desde Trinidad adelantó que el malestar de los pacientes se debió a una parosistosis.

El director de epidemiología, Roberto Vargas, indicó que hasta el viernes se concretarán las pruebas de laboratorio que se realizarán en los recolectores o hisopos de Moore que fueron instalados en los cese de departamento.

Por la localidad de Exaltación cruza el río Tjamucht, que desemboca en el Mamoré.

Hace aproximadamente tres semanas, en dos poblaciones benitas se presentaron 49 casos de diarrea aguda, del tipo shiguelosis. Vargas informó que se trataba de una infección intestinal causada por la ingestión de algunos alimentos y probablemente por consumo de agua.

Respecto a la situación epidemiológica en El Alto, indicó que está bajo control. Recordó que un paciente falleció la anterior semana y otra está bajo tratamiento médico en el Hospital 20 de Octubre, pero que ya está fuera de peligro.

Interrogado sobre casos de cólera detectados en el Colegio Militar de Ejército, ubicado en la zona de Irapavi, señaló que dos soldados presentaron síntomas diarréicos, pero las pruebas de laboratorio sólo serán conocidas el viernes. Respecto a Viacha, Vargas indicó que los casos también están siendo estudiados.

Finalmente, se refirió a la muerte de dos personas adultas y dos niños en la población de Humaita, cantón Sullahuma (Escoma). Las causas fueron atribuidas a una deshidratación aguda causada por diarrea.

¿Como controlar el Cólera?

1. Protección, purificación de agua y abastecimiento de conexiones y redes de agua y sistemas alcantarillado. Para la protección individual o de grupos pequeños y mientras se viaja en el campo, es necesario o tratar el agua por métodos químicos.
2. Eliminación de heces humanas y construcción y mantenimiento de letrinas hechas a prueba de moscas. Uso de medios adecuados para lavado de manos. En la eliminación de las excretas, enterrarlas en sitios distantes a nivel más bajo que la superficie del agua potable.
3. Eliminación escrupulosa en la preparación y manipulación de los alimentos; refrigeración a la temperatura adecuada, con atención particular al almacenamiento de las verduras y otros alimentos frescos. Los desechos son vitales tanto para el campo como para los sitios donde se sirven comidas.
4. Observación y supervisión de las instalaciones de preparación de alimentos para consumo humano. Empleo de agua clorada para enjuagar esos productos y el proceso de enlatado.
5. Pasteurización de leche y supervisión sanitaria de la producción comercial de productos y su distribución.
6. Protección contra moscas empleando telas mosqueteras con insecticidas y trampas insecticidas. Control de la proliferación de moscas, por medio de selección y eliminación de la basura.
7. No se justifican las medidas que prohíben o limitan el desplazamiento de personas o alimentos u otros artículos que estén específicamente indicados por epidemiológicos.

Para combatir el cólera Se debe terminar con las fuentes de contaminación

Candidato a alcalde plantea creación de comités de salud en cada barrio, instalar plantas de tratamiento de las aguas servidas y embovedar los ríos

La mejor forma de combatir al cólera es terminar con las fuentes de su propagación que, en el caso de La Paz, lo constituyen los 186 ríos que confluyen hacia la hoyada, según afirmó ayer el concejal Guido Capra (MNR), actual candidato a la alcaldía paceña.

El ex-rector de la Universidad Mayor de San Andrés plantea, como solución inmediata para combatir la enfermedad, la creación de comités de salud en cada barrio, sin injerencia política y apoyados por todos los mecanismos de gobierno y municipio.

Otra propuesta tiene que ver con la generación de un gran movimiento cívico-político, impulsado desde los mismos barrios de La Paz, para comprometer al próximo alcalde a resolver definitivamente el problema de contaminación de las aguas.

Capra plantea la instalación de plantas en las cabeceras de los ríos, que permitan la regulación de las aguas durante la época seca, y evitar las inundaciones durante la estación lluviosa.

Asimismo, se debe instalar plantas de procesamiento de aguas servidas en cada barrio, para eliminar la contaminación. Y finalmente, plantea el embovedado de los ríos, para evitar



Guido Capra

que los vecinos tiren basura en sus lechos.

"Nadie más debe morir por el cólera", dijo el concejal a tiempo de afirmar que la enfermedad es curable, siempre que el paciente reciba una atención adecuada e inmediata.

Según su opinión, el 20% de la población paceña se abastece de fuentes de agua que no están bajo control sanitario. "En los barrios de El Tejar, Villa Nuevo Potosí, Panticirca, Chuquiaguillo, El Carmen y La Merced los vecinos se surten de agua de norias y vertientes, fuentes que son posibles de contaminarse y de propagar no sólo el cólera sino otras enfermedades".

El 40% de la población carece de alcantarillado sanitario. Las aguas residuales escurren por cunetas a cielo abierto en los barrios de Las Nieves, Cotahuma, Tacagua, Bella Vista, Pampahasi, Villa Alto San Antonio y Villa El Carmen.

Varios de los ríos de los 186 que bañan las laderas de la ciudad son utilizados para lavar ropa. "Esto ocurre también en la Gruta de la Florida. Estas son otras fuentes de contaminación".

Experto del IBBA El cólera afectará mucho más a personas desnutridas



Por Marcel G. Unzueta

El médico francés, Gérard Parent, afirma que el cólera afectará mucho más a las personas que presentan un desequilibrio en su alimentación.

"El cólera y la desnutrición son dos enfermedades de la pobreza", afirma, pues una persona que no come lo suficiente y no vive en un ambiente que le permite disponer de buenas condiciones higiénicas, es más propensa a esa y otras enfermedades. Con la aparición de esa epidemia, dice, en el continente se ha formado una "relación directa" entre ambos aspectos.

El médico del Instituto Boliviano de Biología de la Altura (IBBA) cita, como ejemplo, que un niño desnutrido tiene un débil sistema de defensa, al que los especialistas definen como "SIDA nutricional", pero sin el virus que provoca ese mal. Los estudios realizados en Bolivia indican que los niños no tienen en su organismo unas células denominadas linfocitos, las cuales contribuyen a la defensa.

Ellas son fabricadas en el timo, una glándula que se encuentra detrás del esternón. Todas esas cosas tienen como resultado a un niño inmunodeprimido, que no puede defenderse contra las infecciones, en este caso del vibrio cólera.

Empero, hablar de cambios nutricionales a corto plazo, dice, es una tarea que no puede realizarse en sólo unos meses, por lo que si un niño enferma de cólera, estará sujeto a mayores riesgos. Actualmente, en el país, mueren aproximadamente 35.000 niños al año, a causa de diarreas e infecciones respiratorias agudas. Es aún una de las más elevadas tasas de mortalidad infantil en el continente.



Dr. Gerard Parent

viven en Latinoamérica.

La cantidad de vibriones que infectan a una persona que tiene una alimentación equilibrada, debe ser diez mil veces más que para la que carece de ella.

Afirma que la que es una enfermedad que "puede ser tratada fácilmente, ya que sólo requiere compensar la cantidad de agua que sale del organismo". Ese proceso se realiza con sueros de rehidratación oral.

Normalmente, agrega, una persona no debe morir. Si ello sucediera, es porque no dispone de acceso a un centro de salud. "Si se respeta esas reglas y son accesibles a todos -además de una amplia campaña de información- se puede prevenir a la gente, pues el cólera es una enfermedad de las manos sucias".

Interrogado sobre su experiencia en El Sahel, una zona muy seca de África, Parent dijo que vivió dos epidemias de cólera y trató bastantes casos, de los cuales ninguno murió. El factor tiempo y la rehidratación fueron dos aspectos clave.

Explica que una rigurosa higiene le ayudó a evitar la enfermedad, por lo que recomendó a la población boliviana y al personal médico tomar precauciones en esa área.

"La prevención del cólera es la higiene. No las vacunas ni medicamentos", concluyó.

Inician limpieza en establecimientos educativos

El Ministerio de Educación puso ayer a iniciar la limpieza de los establecimientos particulares, para coadyuvar a la campaña contra el cólera que el gobierno hace siete meses.

Los trabajos de limpieza se realizarán a partir de los próximos días y de ninguna manera originará la paralización de las actividades, declaró ayer el Hédim Céspedes.

Para contar con el personal necesario, se organizará un trabajo donde podrán colaborar los alumnos. También se apelarán a la población escolar sobre el cólera.

El subsecretario de Educación Urbana, Fortunato Tórres, que actualmente se encuentra en un viaje de promoción de los establecimientos educativos de El Alto, se realizará similar trabajo en la ciudad de La Paz.

Convocó a directores de establecimientos educativos, a prestar la mayor atención al equipo especializado que se usará en esta tarea. Aclaró que los químicos utilizados son seguros y para su aplicación es necesario que los estudiantes estén en los ambientes por un tiempo de 10 minutos.

AYUDEMOS A PREVENIR Y COMBATIR EL COLERA

LAVESE las manos:

- Después de usar el baño.
- Antes y después de comer.

CONSUMA:

- Sólo alimentos cocidos.
- Sólo agua hervida.

EVITE

- La acumulación de basura y la proliferación de moscas.
- Evite comidas callejeras de dudosa higiene.

En el caso de 47 muertos por cólera en Rio Abajo Campesinos y religiosas desmienten denuncias de políticos del MNR

Los pobladores de la región de Rio Abajo, a través de un comunicado público, desmienten versiones del político del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Guillermo Aponte Burela, sobre la muerte de 47 personas.

En días pasados, el médico Guillermo Aponte, denunció que tanto campesinos como autoridades del Ministerio de Salud, ocultaban la muerte de 47 personas, provocada por el cólera.

Al respecto, Félix Méndez, del Comité Pro-Defensivos y el Presidente de la Asociación de Campesinos Agricultores de la provincia Murillo, Alejandro Mamaní, negaron estas aseveraciones.

El comunicado señala que "los campesinos de Rio Abajo, protestamos por esta actitud de los dirigentes movimentistas, que no dudaron en utilizar el problema del cólera para realizar propaganda".

Por otro lado piden a la persona que denunció el fallecimiento de 47 personas en Rio Abajo, proporcione también los nombres de los difuntos, que sería la única manera de demostrar seriedad en una declaración de esta naturaleza.

OTRA ACLARACION

Por su parte, las religiosas del Santísimo Sacramento, a través de la hermana Aracelli Revuelta, afirmaron que los parlamentarios faltaron a la verdad respecto a la muerte de 47 personas a causa del cólera.

"Lo que vimos y escuchamos de los parlamentarios es una falta a la verdad, ninguna de las hermanas que trabajan en esa zona dió un número tan alarmante", dijo.

La misiонера reiteró que los casos conocidos por ellas son los informados por el Ministerio de Salud.

Resolución del Senado Nacional Gobierno debe decretar emergencia y movilización total contra el cólera

El gobierno debe decretar emergencia nacional y movilizar a las instituciones que conforman el Estado contra la epidemia del cólera, de acuerdo con una resolución que aprobó anoche el Senado Nacional.

La conclusión de un intenso debate en sesión de petición de informe oral, sobre las medidas adoptadas por el gobierno para preservar la vida de la población, luchar contra el mal y evitar su propagación a todo el territorio nacional, los senadores de la oposición y el oficialismo se pronunciaron, unánimemente, en favor del proyecto planteado por Juan Carlos Durán (MNR).

La sesión escuchó una información oficial del ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz Zamora, a pedido de los senadores movimentistas Juan Carlos Durán, Guillermo Aponte y Enrique Quintela. Los tres remarcaron su crítica contra el gobierno por no haber adoptado previsiones destinadas a controlar el mal desde hace dos meses.

Paz Zamora admitió que 15 de las 17 personas que fallecieron en Huaciana, población situada en la zona de Rio Abajo, en La Paz, fueron víctimas de afecciones infecto-contagiosas, pero no precisó si se trataba de "vibrio cholerae" o por una acción química de fósforo amarillo, que es parte de pesticidas que se utilizan en los cultivos.

Ratificó la información sobre la presencia del cólera en territorio nacional y que, hasta la fecha, solamente dos personas fallecieron por su contaminación. Otras 17 murieron antes de declararse la existencia del mal en Bolivia, dos de ellas a consecuencia de males no relacionados con enfermedades infecciosas.

Informó que el Ministerio de Salud movilizó, inmediatamente, el personal especializado para examinar la zona, identificar al vibrio cólera y posibilitar atención médica a los afectados.

El senador Aponte puntualizó que el ministerio "perdió su tiempo en investigaciones previas, en vez de actuar, inmediatamente, contra la enfermedad" y permitió que la bacteria se propagara a otras zonas, como es el caso de El Alto.

Con relación a las consecuencias de vida de los campesinos afectados de la enfermedad, Aponte pidió que su preocupación se orientara a defender la salud de la población, pero también que se miraran de hambre sus productos.

Durán, por su parte, dijo que los cuerpos de los 15 muertos entre junio y julio, deben ser sometidos a un examen especializado para establecer los motivos decesos colectivos.

Solicitó al gobierno que se apoyara a los sindicatos agrarios para defender la salud de la población campesina y reactualice el caso de los "Comités Populares de Salud" que, a principios de cada de los 80, obtuvo importantes resultados en la prevención de la salud pública.

También pidió que se establecieran escuelas fiscales que inicien un programa de educación sanitaria e higiénica, y que se sirva la salud de la niñez.

OB participará en la campaña contra el cólera

La Central Obrera Boliviana participará en la campaña contra el cólera para evitar que se expanda a otras regiones del país. "Los trabajadores están dispuestos a realizar labores conjuntas de prevención y concientización con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales", declaró ayer el presidente de la comisión de salud, de la COB, Carlos Amargó.

El dirigente explicó que el gobierno no aplica una política real para enfrentar este terrible mal que ingresó al país desde el Perú, "pero consideramos que toda la población debe contribuir a esta cruzada nacional".

Ahora que el cólera se encuentra en Bolivia -dijo- es necesario ajustar los controles para detectar los posibles brotes que podrían surgir en otras regiones. Sin embargo, nuestro apoyo estará dirigido a la prevención y concientización, particularmente de los trabajadores y sus familiares, puntualizó.

Los dirigentes de la COB expresaron su preocupación por las normas de higiene que existen en las diferentes empresas y recomiendan a las autoridades competentes; realizar un control de las distintas industrias del país.

Asimismo, solicitarán a las autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, el envío de material logístico para distribuir en los diferentes centros de trabajo.

Lucha contra la pobreza para radicar el cotrafico

La lucha activa contra la pobreza y el empleo propuso ayer el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, quien dijo que serán los únicos elementos que evitarán el brote de violencia y evitarán el erradicar el narcotráfico.

En una larga exposición sobre el problema "Bolívia frente al problema cotrafico", expuesto en el Primer Seminario de Capacitación para Fiscales Sustanciales Controlados, advirtió los peligros del crecimiento del tráfico y las consecuencias económicas que tendrá para el país la reducción de los cultivos de coca.

El subsecretario afirmó que hay un alto grado preocupante y los riesgos sobre la posibilidad de que se armados estén tratando de vincularse con el narcotráfico.

En un intercambio que hasta ahora este "no" ha sido establecido, lo mencionado "que se trata de una unidad que no puede ser descartada por organismos de seguridad y la policía".

Trico dijo que las Naciones Unidas afirman que el narcotráfico ha generado ganancias por 300 billones de dólares que no especificó el tiempo en el que las mismas habían sido generadas.

Este marco llamó a los países vecinos a orientar sus acciones a tratar las redes internas de comercialización de estupefacientes.

El cotrafico apunta contra la seguridad de nuestros países. El problema está ejecutando un política efectiva este flagelo de losa humanitaria al mencionar que la solución pasa por encerrar los niveles de pobreza de la población rural, la creación de fuentes de trabajo y mejores condiciones de vida de las zonas afectadas de coca encarando programas de desarrollo integral y sostenido.

El subsecretario recomendó que ese equilibrio debe ser enfrentado con la ayuda interna del programa de desarrollo. En un momento, admitió que "esto" se necesita una inversión de 20 millones de dólares, monto que se opusieron en el momento de la declaración del Estado.

Vicepresidente someterá a consulta nacional Borradores para modernizar el Poder Judicial fueron terminados

El Consejo Nacional de Reforma y Modernización del Poder Judicial entregó ayer al vicepresidente de la República, Luis Ossio, los borradores de las leyes de "reforma judicial y del Ministerio Público", para su consideración en niveles profesionales, políticos e institucionales.

Los documentos, que fueron elaborados por encargo del presidente Jaime Paz, tienen como objetivo fundamental reestructurar las cortes suprema y superiores de distrito en todo el país, e incorporar sistemas de moralización para sus funcionarios.

La nueva estructura de la futura Ley de Organización Judicial ha sido planteada en 365 artículos y la Ley del Ministerio Público en 165. Ambos documentos serán enviados a consideración del Congreso Nacional de Abogados, que actualmente se realiza en Potosí, a objeto de conocer un criterio profesional sobre el tema de las reformas.

De acuerdo con la opinión de Luis Ossio, ambos cuerpos jurídicos tienen características especiales, que otorgarán al país un sistema judicial moderno, muy avanzado y acorde con el avance de la sociedad.

El Consejo, paralelamente, revisará ambos documentos, con el propósito de compatibilizar ambas legislaciones que se relacionan entre sí. En el curso de la semana próxima se realizarán tres seminarios, con miras a lograr la validación profesional en Santa Cruz, Oruro y La Paz.

Con la opinión de todos los sectores profesionales y políticos, los documentos serán presentados a consideración de los presidentes de los Poderes del Estado, como paso previo a la consideración y aprobación del Congreso Nacional.

Ossio dijo que las principales innovaciones de los dos instrumentos están relacionadas con la unificación de los diversos tribunales especiales, bajo jurisdicción y dependencia del Poder Judicial directamente, dentro de la pirámide estructural, en cuya cúspide está la Corte Suprema de Justicia.

La modernización y simplificación de los sistemas de organización judicial, el escalafón judicial, calificación para la designación de jueces y otros", fueron destacados por Ossio.

En cuanto se refiere al Ministerio Público, indicó que se plantearon bases principistas de doctrina, se incorporó la posibilidad de que la policía técnica judicial sea parte del Ministerio Público. Este tema debe ser compatibilizado con la Corte Suprema de Justicia, que también reclama su potestad. El Ministerio Público es ya una entidad autónoma con presupuesto especial, agregó.

Fiscal general Proyecto de reformas judiciales estará listo el 15 de octubre

El proyecto final de reformas a la organización judicial estará listo el 15 de octubre, aproximadamente, anunció ayer el fiscal general de la República, Angel Baldovino.

Después de entrevistarse con el Presidente Jaime Paz Zamora, explicó que en pocos días más la comisión que está estudiando la ley orgánica del Ministerio Público hará la entrega de su primer documento al Parlamento para su respectivo análisis.

"Tengo entendido -dijo- que el proyecto de ley de organización judicial está muy avanzado y que es posible que hasta fines del presente mes o de octubre será presentado al Congreso".

Sobre los alcances del proyecto de la nueva ley judicial, Baldovino explicó que busca "modernizar y establecer algunas condiciones para la elegibilidad de los jueces, sin afectar a la Constitución Política del Estado porque cualquier determinación que tienda a afectar la Carta Magna merecerá su previa modificación".

Director de la DEA urge a continuar lucha antidroga

Recordando que hace dos años el presidente George Bush presentó la estrategia norteamericana de la droga, el director de la Drug Enforcement Agency (DEA), Bob Martinez, efectuó una declaración oficial que fue entregada en forma exclusiva a PRESENCIA.

En ella, Martínez expresa su agradecimiento "al pueblo de Bolivia, al presidente Paz Zamora y a todos los que han tomado parte" en la batalla contra el "flagelo de las drogas".

Recuerda que en Cartagena de Indias "firmamos un acuerdo económico, militar y de cumplimiento de la ley para reducir tanto la demanda como el abastecimiento de drogas ilegales".

Afirma que en su país, a partir de la adopción de una "agresiva campaña de educación anti-drogas" y de una "fuerte estrategia de cumplimiento de la ley para reducir los crímenes relacionados con las drogas", se estarían "produciendo dramáticos resultados". Entre ellos cita los siguientes:

- Existe un estimado de que el 90% de los distritos escolares norteamericanos se están desarrollando programas de prevención sobre drogas y alcohol.

- Las "ondas de transmisión" están saturadas de mensajes anti-drogas.

- Se invierte "enormes sumas en tratamiento anti-drogas para reducir la demanda de los adictos".

- Se apoya a los "funcionarios que implementan la ley con una justicia severa", al punto de en algunos estados "a las personas arrestadas por posesión de medio kilo de cocaína pueden enfrentar cadena perpetua sin posibilidad de salir bajo libertad provisional". Además, en los últimos años, "las condenas por crímenes de droga han aumentado en un 50%".

- En 1990, los crímenes por droga "bajaron en un 14%; tenemos en nuestras cárceles menos cocaína, de menor pureza y mayor costo; y los norteamericanos jóvenes muestran un fuerte sentimiento antidroga".

- El número de personas que experimentan con cocaína "ha bajado en un 72% en los últimos cinco años".

- En cuanto a los logros alcanzados en Bolivia, que, de acuerdo al Director de la DEA, Estados Unidos "aprecia" pues "sus valientes esfuerzos han significado un considerable costo", según los siguientes:

- El desmantelamiento y arresto de sus principales "líderes" de la "organización de narcotráfico de Mecca Dominguez".

- La destrucción de numerosos laboratorios y confiscación de más de 2.500 kilos de derivados de la cocaína.

- El decomiso de los bienes de los narcotraficantes (propiedades, dinero, empresas comerciales).

- La acción de "una fuerza militar especial de 600 policías (que) se enfrentó a tres de los mayores proveedores de Bolivia a la organización de droga de Colombia, restaurando la autoridad gubernamental en el pueblo de Santa Ana de Yacuma".

Martínez agrega que sin esas acciones "la producción de coca y el tráfico de droga seguramente aumentarían, se detendría la recuperación económica, los recursos continuarían siendo disipados, y la violencia visitaría sus pacíficas ciudades".

Pero, pese a los logros, Martínez advierte que no ha terminado la lucha contra las drogas, por lo que "urgimos al gobierno de Bolivia a seguir presionando con sus capturas de drogas, arrestados e invasiones sorpresa a los laboratorios".

Afirma que E.E.U.U. mantendrá su apoyo a esta lucha y que ambas naciones "deben continuar actuando juntas con el claro conocimiento de que el negocio de la droga amenaza nuestra seguridad".

Reconoce que desde un principio se sabía que el "camino sería largo", pero confía en el apoyo popular del pueblo boliviano y en la determinación política de su gobierno para eliminar el tráfico de drogas.

Firmita proponiendo mantener "nuestros brazos unidos (y) Nosotro los norteamericanos seguiremos reduciendo aún más la demanda y castigando a los criminales en los Estados Unidos, y continuaremos ayudando a Bolivia a desarrollar e implementar un fuerte programa anti-narcóticos para erradicar organizaciones que tan agresivamente comercializan su mortal producto. Hagamos el voto de entrar al próximo milenio como amigos: prósperos, pacíficos y libres del flagelo de las drogas".

Corocoro despidió a su obispo y celebró sus Bodas de Plata

Juan Pablo II aceptó la renuncia a la prelatura de Corocoro presentada por Monseñor Jesús López de Lama



Vecinos de las distintas poblaciones ayamaras que conforman la diócesis de Corocoro, entre los cuales figuraban familias campesinas y mineras, se unieron ayer a los obispos del país, sacerdotes y laicos, para despedir a quien fuera el responsable espiritual de la diócesis por los últimos 25 años: Monseñor Jesús López de Lama.

La solemne celebración tuvo lugar en la iglesia de Patacmayta y estuvo multitudinaria por tonadas andinas ejecutadas con zampoñas, guitarras y el coro de la comunidad que rezó la misa en ayamaro. En la oportunidad el Presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Monseñor Edmundo Abastador, destacó la obra de servicio cumplida por López de Lama durante un cuarto de siglo.

El Nuncio Apostólico de S.S., Monseñor Giovanni Tomarelli, leyó una carta en la que el Papa Juan Pablo II acepta la renuncia que presentó Monseñor López de Lama a su dignidad de obispo, por motivos de salud, y reconoce lo mucho que trabajó por la iglesia boliviana.

Con emoción, López de Lama se despidió de sus feligreses pero anunció que luego de un tiempo dedicado al estudio retornará para dedicarse a la formación de sacerdotes como catedrático del Seminario Mayor de San José en Cochabamba.

"Vine para servir", señaló el prelado recordando el año 1966 en que le fue confiada la misión de atender la Prelatura de Corocoro.

Monseñor López de Lama hizo votos por los "pequeños grupos de fe y las comunidades eclesiales de base seculares y renovadas". Dijo que más de 1000 catequistas habían pasado por la Escuela Diocesana de Catequesis y Formación de Líderes de Patacmayta y que, en este momento, existen 10 jóvenes en el Seminario y otros que se preparan para ingresar en él.

El obispo saliente recordó con gran satisfacción que había ordenado tres sacerdotes nativos de la región: Monseñor Toribio Porco Ticona así como los padres Hugo Linares y Genaro Cachaña. Pero, al mismo tiempo, admitió que "sin vocaciones nativas suficientes no hay garantías de una Iglesia adulta, servidora y sostenida".

Luego señaló que desde la Prelatura de Corocoro había compartido momentos difíciles con el pueblo minero y campesino. "Hemos sentido la crisis de los relocalizados, las sequías, las inundaciones como algo nuevo, compartiendo con el pueblo su hambre y su capear. Hemos construido escuelas, hospitales y postas sanitarias... Con el Evangelio en la mano, anunciamos la Buena Noticia de Jesucristo, que es la liberación de los oprimidos y el año de gracia del Señor".

NUNCIATUR. Luego de la ceremonia, la Nunciatura Apostólica emitió un comunicado en el que confirma que el Papa había aceptado la renuncia al cargo de Obispo Prelado de Corocoro de Monseñor López de Lama y anunció que "hasta que se proceda al nombramiento y toma de posesión del nuevo prelado, la dirección de la Prelatura de Corocoro será confiada a un Administrador elegido por el Colegio de Consultores".

Renuncia obispo español para irse de misiones a Bolivia

PALENCIA (ESPAÑA). 4 sep (EFE).- Nicolás Castellanos, que renunció como obispo de Palencia, ciudad del norte de España, para trasladarse a las misiones de Bolivia, afirmó hoy que "hay que estar con los que menos tienen y con los que más sufren".

La Nunciatura Apostólica informó hoy de que el Papa Juan Pablo II había aceptado la renuncia presentada por Castellanos, quien en su último acto como obispo de Palencia realizó una visita a sacerdotes hospitalizados.

Ya en el año 1986 Castellanos planteó al Papa su deseo de trasladarse a las misiones y hace dos años presentó la petición oficial al máximo pontífice,

quien le animó en sus propósitos, aunque le concedió un periodo de tiempo para pensarlo, según dijo hoy el hasta ahora obispo de Palencia.

Castellanos, de 56 años, declaró que en Bolivia participará como presbítero en una experiencia nueva con un grupo formado por religiosos y laicos.

Antes de tomar la decisión, Castellanos se reunió con su familia, padres y hermanos, quienes le dijeron que llevara a cabo sus propósitos si "esos cristianos más pobres" lo necesitaban.

Durante los tres años que ha sido obispo en Palencia ha ordenado 50 presbíteros, ha organizado más de mil visitas pastorales, 2.000 encuentros con jóvenes y unas 22.000 confirmaciones.

Según Comisión de Narcóticos Se mantienen niveles de producción en el circuito "coca - cocaína"

Por Ramiro Ramirez S.

A pesar de los informes oficiales sobre una "drástica reducción" de la producción de coca y sus derivados ilícitos, estos se mantienen y tienden a perfeccionar su calidad.

Informes de la Comisión de Narcotráfico del Senado señalan que en los últimos meses se habrían elevado los índices de producción de cocaína y sus derivados. La demanda de una carga de coca (estimada en 200 bolivianos) es uno de los indicadores que debe preocupar, según el senador Lorgio Rivera, que preside esa comisión.

Informes oficiales revelan que en los últimos meses los organismos antidroga detectaron algunas fábricas ya no sólo de sulfato base o clorhidrato de cocaína, sino "incipientes" industrias de precursores. Esa es otra mala señal del avance y de los nuevos métodos que buscan los narcotraficantes para sostener su mercado.

Pese a los gigantescos operativos y la paralización de la aplicación del "decreto del arrepentimiento" que otorga 120 días a los "narcos" que quieren entregarse a la justicia, la comisión de narcotráfico del Senado Nacional expresó su preocupación por la persistente actividad de los mercederos de la droga.

Sin embargo, las autoridades encargadas de la lucha contra el narcotráfico señalan lo contrario.

Consultado el ministro del Interior, Carlos Saavedra, sobre el posible incremento del tráfico de drogas, respondió que esta situación "siempre existió" así

Ultimos operativos permitieron detectar "pequeñas" industrias de precursores para la droga

como la introducción de la pasta base de cocaína del Chaparé hacia el oriente boliviano para luego buscar el mercado exterior.

"Lo que pasa -explicó- es que ahora en la lucha contra el narcotráfico se detectan avionetas, se hacen tests, hacen algunas aeronaves y se consiguen otros; esto da la impresión de una creciente actividad del narcotráfico pero en realidad, lo que pasa es que antes nadie hacía nada contra eso".

MEASURAS LEGALES. Los actuales métodos de la lucha contra el narcotráfico -a juicio de algunos parlamentarios- requieren de ajustes en la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas (1008) a fin de "resguardar los derechos constitucionales de las personas que no tienen nada que ver con el narcotráfico".

El ministro Saavedra considera que la actual ley de la coca, es buena aunque... "perfectible".

Sobre las últimas acciones antidroga en las que se denunciaron abusos con-

tra la población civil e incluso contra parlamentarios (caso Santa Ana del Yacuma), el ministro dijo que en los últimos meses se ha registrado un importante cambio en los organismos antidroga para diferenciar "muy nitidamente" a las personas que están involucradas en narcotráfico y aquellas que no lo están.

En esa proyección -argumentó- se aprobó recientemente un reglamento de control antidroga en los aeropuertos donde muchas veces se cometían abusos injustificados.

El reglamento permitirá un riguroso control y sancionará a quienes abusen a personas que no tienen nada que ver con el narcotráfico".

Saavedra Bruno anunció, además, que para mejorar los niveles de lucha antidroga está impulsando un seminario interinstitucional sobre el papel que deben jugar los fiscales y sobre la importancia de éstos en la lucha contra el narcotráfico y en la defensa de los derechos constitucionales de las personas. Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELC) debe ser capaz de actuar sola y por su propio medios en los diferentes operativos antidroga. A su vez, la Agencia (DEA) debe limitarse a tareas de asesoramiento, pero "no ser la cabeza". Insistió en que se han logrado éxitos en la lucha antidroga y que, poco a poco, se está avanzando en el respecto a los delitos constitucionales, aunque puede haber algún desliz en el tipo de lucha que estamos emprendiendo".

mandante de Ejército: el socialismo está explícito en grupos subversivos

Enviadas de las organizaciones comunistas "subversivas" por las Fuerzas Armadas, existe un implícito respaldo en policías indisciplinadas, organismos de inteligencia del Ejército haciendo el seguimiento copulante para evitar el accionar de agrupaciones, afirmó ayer el comandante de Ejército, Gral. Guido Goyval.

Desde el pasado mes de julio, en el marco de la aparición del grupo denominado Ejército Guerrillero Tupiza Katari (EJK), han aumentado los índices de los focos de florecimiento de grupos armados, de claras orientaciones marxistas.

La subversión no puede abstraerse de parte ideológica, pero debe tener un ingrediente racista. Entendemos que "ser así", señaló el jefe militar. Consultado sobre una presunta vinculación entre esos movimientos irrregulares que funcionan en el país con el Sendero, Saavedra señaló que esa es una hipótesis que no se debe descartar.

Explicó que si Sendero está operando en el país, lo estaría haciendo en colaboración con grupos nacionales, que solo no lo podría hacer.

En Cochabamba se han producido ataques terroristas y estamos siguiendo el proceso de investigación, para ver conexiones con el Sendero boliviano, que no podría actuar únicamente en territorio nacional", afirmó.

Sin embargo, para tranquilidad de la población, los organismos de seguridad del Estado "no han detectado a ningún senderista, pero existen hipótesis que es posible su participación".



 República de Bolivia

 H. Senado Nacional

EL HONORABLE SENADO NACIONAL

 RESUELVE:

 Pedir al Poder Ejecutivo declare emergencia nacional, con movilización de todas las instituciones que conforman el Gobierno Nacional, contra la epidemia del Cólera, por haberse comprobado su existencia, con resultados letales en el país.

 Es dada en la Sala de Sesiones del H. Senado Nacional, a los cuatro días del mes de septiembre de mil novecientos noventa y un años.

 Regístrese y comuníquese.

 H. Guillermo Fortún Suárez

 PRESIDENTE

 HONORABLE SENADO NACIONAL

 H. Elena Calderón de Zuleta

 SENADOR SECRETARIO

 H. Carlos Farah Aquino

 SENADOR SECRETARIO

 Dr. Manuel Rojas Rodrigo

 OFICIAL MAYOR

 HONORABLE SENADO NACIONAL

Trabajadores de la prensa piden al gobierno investigar nuevas fortunas

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB) pedirá al gobierno iniciar la investigación de nuevas fortunas de ex-funcionarios del Estado.

Los trabajadores de la prensa de Bolivia, a través de un comunicado, expresan su extrañeza por el hecho de que personas relacionadas con el Ministerio del Interior de la administración anterior hayan acumulado fortunas.

Con cierta periodicidad señala la nota, la opinión pública boliviana conoce datos dispersos sobre la fortuna acumulada o que detenta un funcionario o ex-funcionario del Ministerio del Interior.

Afirma que la última revelación indica que en un operativo equivocado en Santa Cruz, fuerzas militares allanaron una imprenta evaluada en 600.000 dólares, de propiedad de un ex-funcionario de nivel inferior del Ministerio del Interior, de quien se sabe que antes de ocupar ese cargo fue dirigente estudiantil.

No deja de lastimar la sensibilidad ciudadana que, mientras el modelo económico mantiene una rigidez que raya en el inhumano y provoca evidente mayor pobreza, algunos ex-funcionarios de gobierno aparecen súbitamente con grandes fortunas e inversiones, convertidos en nuevos empresarios privados, prosigue la carta.

Los trabajadores de la prensa, ante esa constatación, "sentimos testimonio público de esta evidencia y planteamos como reto al gobierno, que en su inicio prometió combatir la corrupción, realice una profunda investigación de fortunas de los ex-funcionarios de gobierno y sancione drásticamente a quienes con dinero del pueblo se hicieron millonarios de la noche a la mañana", indica el comunicado.

También plantea a las comisiones legislativas respectivas y a la propia Contraloría General de la República, investigar la procedencia de esas sorpresivas fortunas, a fin de despejar cualquier duda sobre el trabajo honesto y sus frutos entre los militantes del autodenominado "Acuerdo Patriótico".

"Sugerimos que esa investigación y esclarecimiento empiece, como prueba piloto, por ex-funcionarios y actuales funcionarios del Ministerio del Interior", concluye el documento.

Instituto Geográfico Militar se moderniza

Sólo dentro de 5 ó 7 años el país tendrá una cartografía actualizada

Recibirá 6,5 millones de dólares para readequar sus equipos

El Instituto Geográfico Militar (IGM) logrará la reactualización de la cartografía nacional, sólo dentro de 5 ó 7 años. La modernización de sus equipos y el desembolso hasta fin de año aproximadamente 7 millones de dólares, permitirán que se acelere el proceso de "recubrimiento cartográfico nacional del 30% que aún falta", dice un informe oficial del Comando General de Ejército.

El comandante del Ejército, Gral. Guido Sandoval, y el comandante del IGM, Gral. Jorge Escobar, se entrevistaron ayer con el presidente Jaime Paz para expresar su agradecimiento por la donación alemana de 6,5 millones de dólares, que permitirá la compra de equipos de topografía y fotogrametría digitalizada, equipos de posicionamiento geográfico (GPS), una imprenta electrónica y otros.

Al respecto, el comandante del IGM explicó que la donación que recibirá esa institución será de 7 millones hasta fin de año.

El informe oficial del comando de Ejército señala que "la modernización" del IGM permitirá que el país cuente con "mapas precisos y fidedignos, particularmente en las áreas fronterizas".

El Gral. Escobar precisó que, si bien el próximo año comenzarán los trabajos específicos para la reactualización cartográfica, en la actualidad los técnicos del instituto están abocados a la

revisión de 17 hojas cartográficas de la frontera con Chile, de las 36 presentadas por la Cancillería.

USO DE MAPAS CHILENOS
Respecto a la utilización de mapas chilenos en la demarcación fronteriza con ese país, afirmó que el IGM en ningún momento estuvo de acuerdo con esa actitud unilateral, que se presentó desde hace más de dos décadas.

"En todo caso -dijo-, se debería lograr un convenio entre los gobiernos con Chile y Bolivia, para que se pueda procesar un tipo de cartografía que tenga un traslape de 10 kilómetros de uno y otro país", para poder definir con precisión el límite internacional entre ambos países.

Retiró que la falta de coordinación,

entre la Dirección de Límites de la Cancillería y el Instituto Geográfico Militar, ha provocado una falta de información adecuada en los niveles oficiales.

Finalmente, señaló que el IGM tiene 55 años de experiencia en el levantamiento de mapas, por lo que "está capacitado no sólo para los trabajos en áreas fronterizas, sino en la elaboración de cartografías temáticas y de cualquier otro tipo de proyectos especiales".

Se espera que el trabajo que realice el IGM permitirá en el futuro potenciar no sólo al Ejército nacional, sino al conjunto de las Fuerzas Armadas. A partir de 1992, podrá generar aproximadamente 2,5 millones de dólares en proyectos de cartografía básica.



Huelga de hambre

Concejales municipales y dirigentes cívicos de la población de Uncia (Potosí), iniciaron ayer una huelga de hambre en la sede del Sindicato de Trabajadores de la Prensa, en señal de protesta por la creación de un juzgado de partido en la localidad de Lallagua, dispuesta por la Corte Suprema de Justicia.

La creación de ese juzgado en una capital de sección, dijo el presidente del concejo municipal de Uncia, Ernesto Murguía, transgrede la Ley de Organización Judicial que, en sus artículos 32 y 33, señala que los juzgados de partido tienen como residencia o domicilio las capitales de provincia.

Explicó que los capitales de sección, como el caso de la población de Lallagua, sólo pueden contar con juzgados de Instrucción. Aclaró que la huelga que realizan las doce personas no es en contra de la creación de este juzgado, sino que debe ubicarse en la capital de provincia, tal como dispone la Ley de Organización Judicial.

Advertió que la medida dispuesta será "hasta las últimas consecuencias" y si no se revoca la determinación se adoptarán otros medidas de presión como el corte de energía eléctrica a las ciudades de Potosí y Sucre y el corte de la planta de microondas de ENTEL.

LAB recibirá \$us 5.6 millones por pérdida de un avión Boeing

El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) recibirá aproximadamente 5.659.000 de dólares, de Illimani de Seguros, por la pérdida en un siniestro de una aeronave Boeing 707. El avión fue destruido por un incendio cuando

era sometido a mantenimiento en un hangar de los Estados Unidos.

El asesor del LAB, Jorge Valle, informó que el monto fue estimado en relación al precio que pagó esa empresa por asegurar la aeronave. Explicó que el ajuste del seguro será investigado "por expertos en la materia" y se estima que la cancelación se hará a corto plazo.

Para la presente gestión, la línea de bandera seleccionó a Illimani de Seguros, subsidiaria de la Royal Insurance, que trabajó en el país desde 1923.

El doctor Valle recordó que la aeronave, Boeing 707, matrícula CP 1365, fue enviada a Alabama, Estados Unidos, para un servicio de mantenimiento "D-check", después de haber volado 10 mil horas. Empero, un incendio, cuyas causas aún se desconocen, destruyó el avión y parte del hangar de mantenimiento de la compañía "Penco Aeroflex", que ganó la licitación realizada a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

El costo de reparación ascendía a aproximadamente 2,7 millones de dólares. La aeronave sufrió un incendio el día sábado 31 de agosto a horas 16:40.

OFERTA PUBLICA

CATALOGO DE PROYECTOS CONCERTADOS

AMPLIACION DEL PLAZO PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS

La Municipalidad de La Paz comunica a los inversionistas privados interesados en presentar sus propuestas para la realización y ejecución de las obras comprendidas en el CATALOGO DE PROYECTOS CONCERTADOS, que a solicitud de muchos interesados, se amplía el plazo de presentación de propuestas hasta el viernes 13 de septiembre del presente año.

RESOLUCION MUNICIPAL No. 878/91

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, la H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, ha preparado y presentado el "Catálogo de Proyectos Concertados", destinados a satisfacer necesidades preteritorias de la colectividad respecto a obras de mejoramiento urbano y servicios municipales e interesar a los inversionistas privados a fin de materializar la ejecución de aquellas.

Que, para llevar a la práctica la ejecución de los diversos proyectos contemplados en el Catálogo mencionado han sido elaborados importantes documentos denominados: 1) Propuesta de concertación, 2) Pliego de Condiciones Generales para la Ejecución de las actuaciones, contenidas en el "Catálogo de Proyectos Concertados" y 3) Régimen y Metodología de Evaluación.

Que, es urgente aprobar los documentos mencionados para su aplicación en el ámbito jurisdiccional de la H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz.

Que, en conformidad a los Artículos 5to. y 39.2 de la Ley Orgánica de Municipalidades es facultad del H. Alcalde Municipal poder a la integración y participación de las personas naturales y colectivas en la actividad comunal y velar por una eficiente prestación de servicios a ésta.

Que, la oferta y actuaciones administrativas destinadas a la puesta en ejecución del "Catálogo de Proyectos Concertados" se someten a la legislación vigente.

Por tanto:
RESUELVE:

Primero. - Para la puesta en ejecución del "Catálogo de Proyectos Concertados", apruébanse los siguientes documentos fundamente anexos al Catálogo mencionado:

- a) Propuesta de Concertación.
- b) Pliego de Condiciones Generales ofertados por la H. Alcaldía Municipal de La Paz para la ejecución de las actuaciones contenidas en el "Catálogo de Proyectos Concertados".
- c) Régimen y Metodología de Evaluación.

Segundo. - Los documentos mencionados en el numeral precedente formarán parte de la presente Resolución Municipal y todas las actuaciones contenidas en aquellos, deberán ser rigurosamente cumplidas y acatadas por los organismos municipales que tomen su cargo la ejecución del "Catálogo de Proyectos Concertados".

Tercero. - La aprobación del contrato o convenio corresponderá al Órgano Municipal competente y será notificado al adjudicatario a los fines consiguientes.

Cuarto. - El documento indicado en el inciso b) del numeral primero de la presente Resolución Municipal y el "Catálogo de Proyectos Concertados" podrá ser adquirido por los interesados en las oficinas de Dirección Administrativa, ubicada en el Edificio Central de la H. Alcaldía Municipal por el precio de Bs. 50.- cada uno mediante depósito bancario utilizando el formulario municipal correspondiente.

Regístrese, comuníquese y envíese copias de la presente Resolución a las Oficinas Mayores, Administrativa, Financiera, Técnica, Cultura, y a todas las Direcciones Municipales, Asesoría Legal General y original para su correspondiente archivo a la Secretaría General de esta H. Alcaldía Municipal.

Ronald Mac Lean Abaroa
H. ALCALDE MUNICIPAL

LISTADO DE PROYECTOS

- Proyecto Choqueyapu:
 - Garra Holográfica
 - Parque de Servicios Ortoyahuira
 - Complejo Cultural Santa Bárbara
 - Cuevas Huayllani-Kellimani
 - San Miguel
 - Milpodera en diversos lugares
 - Colapahuira
 - Publicidad en vías troncales
 - Aprovechamiento de Corazones de Manzana en el Centro Urbano
 - Recuperación de edificios y espacios públicos y privados
 - Revalorización de retiros sobre vías troncales con ocupación de actividades comerciales y culturales
 - Mercados y ferias
 - Sub Centros Urbanos.
- Recuperación de pasajes y cordones para usos comerciales y de abasto
- Mingitorios
- Espacios para gasolineras
- Estacionamientos en áreas verdes y espacios libres

Nota: Toda información previa a la compra del pliego de condiciones en la Dirección Administrativa, deberá recabarse de la Oficina del Plan Urbano, ubicada en el 4to. Piso del Palacio Consistorial.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ



La familia del que en vida fue abnegado esposo, ejemplar padre y cariñoso abuelito:

Ing. PEDRO FERNANDEZ LUNA
(Q. E. P. D.)

Invita a sus familiares, amistades e instituciones a las que perteneció, a la Santa Misa que recordando el 1er. día de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy jueves 5 del presente, a horas 19 en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz (Plaza Murillo). Su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, septiembre de 1991



La familia de la que en vida fue:

Sra. ANA MARIA BICKENBACH de CSAPEK
(Q. E. P. D.)

Recordando el cuarto año de su sentido fallecimiento, ruega a sus parientes y amistades elevar una oración en su memoria.

La Paz, 5 de septiembre de 1991



EN LA PAZ DEL SEÑOR Y CONFORTADA CON LOS AUXILIOS DE LA SANTA RELIGION CATOLICA, HA DEJADO DE EXISTIR LA QUE EN VIDA FUE ABNEGADA MADRE Y CARIÑOSA ABUELITA:

Sra. HORTENCIA TORREZ Vda. de ROCHA
(Q. E. P. D.)

Irma, Martha y María Antonieta, hijas; Alberto Pardo (ausente), Mario Gutiérrez y My. David Amurrio, hijos políticos; Viviana, Carla, Mario y Paola, nietos; Juan, Guillermo, Rosario y Juan Carlos, sobrinos; Goretty de Mariaca, Berta de Mariaca y Janet de Tórez, sobrinas políticas; primos y demás familia, invitan a parientes, amistades y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo el día jueves 5 de los corrientes a horas 15:00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Sede Ferroviaria (Avenida Perú N° 261). Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 5 de septiembre de 1991



AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue entrañable hija y hermanita,

Niñita: DANIELA ALEJANDRA CASSAS GORENA
(Q. D. D. G.)

William Cassas, Gabriela Gorena de Cassas, padres; Mariana Mauricio, hermanos; y abundan expresan su profundo agradecimiento a los parientes, amigos e instituciones que hicieron ilustres sus condecoraciones, ofrendas florales y apoyo moral en los momentos más difíciles e invitan a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día viernes horas 09:15, en la Catedral Metropolitana Nuestra Señora de La Paz (plaza Murillo). Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, septiembre de 1991



INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue esposo, padre y querido abuelito:

Ing. Arq. H. RAUL HURTADO DE MENDOZA VARGAS

Invita a los familiares, amigos, Colegio de Arquitectos, Club de La Paz, Club de Julio, Automóvil Club Boliviano, H.A.M., Seguro Universitario, Hospital Metodista, CONASE, Comedor Popular "San Calixto", QUIMISA, Holguín y CINE, UMSA, Matutino PRIMERA PLANA, y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento, se llevará a cabo el día de hoy jueves 5 del presente a Hs. 12 en el Templo de la Compañía de Jesús (San Calixto, calle Pichincha). El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, septiembre.

Fiscales no han mostrado aún estrategia de pruebas en contra Hoy comienza juicio a Noriega

MIAMI (EEUU), 4 (EFE). El ex líder panameño Manuel Antonio Noriega será juzgado a partir de mañana jueves por diez cargos de narcotráfico y "lavado de dinero" en un proceso que se espera que dure meses, rodeado de la máxima expectativa, en espera de sensacionales revelaciones por sus pasadas relaciones con distintos departamentos oficiales estadounidenses.

El comienzo del proceso ha sido aplazado en cuatro ocasiones desde que Noriega compareció por vez primera ante el juez federal William Hoeveler, el 4 de enero de 1990, horas después de haberse entregado a las fuerzas militares norteamericanas en Panamá.

La audiencia comenzará a las 09:30 hora local (13:30 GMT) y se dedicará a la selección de los doce miembros del jurado -y seis suplentes-, labor que puede prolongarse durante semanas, si fiscales y abogados defensores presentan demasiadas objeciones a pesar de las recomendaciones del juez Hoeveler, que no quiere que se alargue demasiado.

Noriega, probablemente vestido con uniforme de general dada su condición aceptada de "prisionero de guerra", estará presente en esta sesión, pues así es preceptivo.

El ex jefe de Gobierno panameño estará sólo en el banquillo de los acusados pues hoy se ha confirmado el cambio de opinión del piloto Daniel Miranda al aceptar su culpabilidad y posiblemente recibir un cambio de colaboración con los fiscales no una sentencia de cinco años de cárcel, sino tan sólo 30 meses de prisión.

Sin embargo, contando los tres meses que Miranda ha pasado en el Metropolitan Correctional Center de Miami puede recibir libertad provisional, puede quedar definitivamente libre con un mes más en la cárcel, aunque la

sentencia no tendrá lugar hasta que finalice el proceso de Noriega, según observadores judiciales.

Miranda se convierte así en el octavo acusado en el juicio contra Noriega que acepta colaborar con el Gobierno de EEUU, que intenta que el ex líder panameño sea declarado culpable y pueda recibir una sentencia máxima de 145 años de cárcel.

El abogado defensor Jon May, declaró hace unos días que "nada de lo que se acusa al general Noriega justifica la destrucción o la pérdida de vidas humanas que tuvieron lugar durante la invasión de Panamá", en referencia a la acción militar de EEUU que depuso al acusado el 20 de diciembre de 1989.

Noriega, de 53 años de edad, está acusado de proteger en su país el contrabando de cocaína procedente del cartel de Medellín (Colombia), destinado finalmente a Estados Unidos y de haber recibido por ello 4.600.000 dólares, cifra actualizada por los fiscales y que ahora puede llegar a los 10 millones de dólares.

Los abogados defensores de Noriega plantearán, posiblemente, que muchos de los actos contenidos en el auto de procesamiento del gran jurado de Miami de 1988 tenían que ver con sus contactos con distintos departamentos oficiales de Estados Unidos e, incluso, intentarían probar que era el "hombre de la CIA (Agencia Central de Inteligencia)" en Panamá.

Los fiscales no han querido mostrar su estrategia y así, cuando se le preguntó a la portavoz de la Fiscalía General del sur de Florida, Dianne Cossin, la respuesta siempre es la misma: "No vamos a comentar cómo va a ser nuestra presentación de las pruebas contra el acusado".



Ataques guerrilleros también en Ecuador
Miembros del grupo guerrillero ecuatoriano Alfaro Vive Carajo, cuidan la puerta de la embajada británica en Quito. Los guerrilleros tomaron la embajada exigiendo la libertad de uno de los de su grupo. (Quito, 4, Reuters)

Mitad de venezolanos vive en la pobreza

CARACAS 4 (EFE). La mitad de la población venezolana sobrevive en estado de pobreza crítica, otro 30 por ciento vive en pobreza relativa y sólo el 20 por ciento restante se beneficia de las grandes riquezas del país petrolero suramericano, según estadísticas oficiales divulgadas hoy, miércoles.

El Instituto Nacional de Nutrición informó de que el 49 por ciento de los 17.000.000 de habitantes de Venezuela sobreviven en el llamado estado de pobreza crítica, en el que los índices de alimentación, consumo y atenciones básicas son insuficientes para la población.

Los casi nueve millones de venezolanos y emigrantes de países vecinos, básicamente colombianos, ecuatorianos y peruanos, que viven en pobreza crítica residen en su mayoría en las zonas marginales que rodean Caracas sin las mini-

mas medidas de sanidad y servicios.

Sólo en el barrio marginal del "23 de Enero", situado al norte de Caracas en el camino hacia el aeropuerto internacional de Maiquetía, viven más de un millón y medio de personas, que construyeron "ranchitos" con tablas de madera y láminas de zinc.

Al este de Caracas, el inmenso barrio marginal de Petare se extiende sobre varios cerros donde los propietarios de los "ranchitos" efectuaron tendidos eléctricos ilegales sin que el gobierno tome medidas al respecto por miedo a entrar en esas zonas.

La malnutrición en menores de 15 años supera el 18 por ciento y aumenta a una media de un tres por ciento anual, señala el informe. Los ayuntamientos y organismos gubernamentales han elaborado pro-

gramas de atención, en los que los trabajadores sociales deben detectar las necesidades más urgentes de esta población.

Un trabajador social del Ministerio de Sanidad comentó que se encuentran con muchas dificultades cuando pretenden ser aceptados en estas comunidades y aseguró que las necesidades de la población son tan grandes, especialmente en el terreno sanitario, que una madre le contó como las ratas se hablan comido a su hijo recién nacido en una sola noche.

Venezuela obtuvo en los últimos 15 años una media de 15.000 millones de dólares anuales por la venta de su petróleo, pero esta riqueza solo afecta al 20 por ciento de la población, que se beneficia de servicios públicos baratos aunque ineficientes.

Mitad de venezolanos vive en la pobreza

CARACAS 4 (EFE). La mitad de la población venezolana sobrevive en estado de pobreza crítica, otro 30 por ciento vive en pobreza relativa y sólo el 20 por ciento restante se beneficia de las grandes riquezas del país petrolero suramericano, según estadísticas oficiales divulgadas hoy, miércoles.

El Instituto Nacional de Nutrición informó de que el 49 por ciento de los 17.000.000 de habitantes de Venezuela sobreviven en el llamado estado de pobreza crítica, en el que los índices de alimentación, consumo y atenciones básicas son insuficientes para la población.

Los casi nueve millones de venezolanos y emigrantes de países vecinos, básicamente colombianos, ecuatorianos y peruanos, que viven en pobreza crítica residen en su mayoría en las zonas marginales que rodean Caracas sin las mínimas medidas de sanidad y servicios.

Sólo en el barrio marginal del "23 de Enero", situado al norte de Caracas en el camino hacia el aeropuerto internacional de Maiquetía, viven más de un millón y medio de personas, que construyeron "ranchitos" con tablas de madera y láminas de zinc.

Al este de Caracas, el inmenso barrio marginal de Petare se extiende sobre varios cerros donde los propietarios de los "ranchitos" efectuaron tendidos eléctricos ilegales sin que el gobierno tome medidas al respecto por miedo a entrar en esas zonas.

La malnutrición en menores de 15 años supera el 18 por ciento y aumenta a una media de un tres por ciento anual, señala el informe. Los ayuntamientos y organismos gubernamentales han elaborado programas de atención, en los que los trabajadores sociales deben detectar las necesidades más urgentes de esta población.

Euforia peronista provocan últimos sondeos electorales

BUENOS AIRES, 4 (AP). El partido peronista del presidente Carlos Menem se mostraba hoy confiado en salir victorioso de las elecciones legislativas y provinciales del próximo domingo, como resultado del brusco descenso registrado por la crónica inflación argentina y del clima de estabilidad logrado por el ministro de Economía, Domingo Cavallo.

La fragmentada oposición a Menem, aunque reconoció un notable ascenso del peronismo en las encuestas prelectorales, sostiene en cambio que la estabilidad de que se precia el gobierno es "ficticia y temporal", por basarse en el retraso cambiario y en una progresiva reducción del poder adquisitivo de los salarios.

Diecisiete millones de ciudadanos residentes en 13 de los 24 distritos de la Argentina, entre ellos los más importantes del país, irán a las urnas el 8 de septiembre para renovar la mitad de la Cámara de Diputados y la totalidad de sus gobernadores y legisladores provinciales. Cubrirán también casi 5.000 cargos municipales.

Hasta julio, las encuestas anticipaban un verdadero descalabro del peronismo en la serie de elecciones que comenzaron el 11 de agosto en tres provincias, proseguirán el domingo en 13 y concluirán el 27 de octubre en los ocho distritos restantes.

Pero el panorama cambió abruptamente cuando se advirtieron las primeras señales de que la inflación bajaba y se lograba un cierto clima de estabilidad económica, que los argentinos no conciben hace mucho tiempo.

Los últimos sondeos indican que el partido en el gobierno ha recuperado terreno y que posiblemente salga airoso de las elecciones del domingo, especialmente en la provincia de Buenos Aires, la más importante del país, considerada clave por la cantidad de diputados que envía al Congreso. Cavallo se ha convertido en el héroe del peronismo y en principal protagonista de su campaña electoral, al punto de haber desplazado al propio Menem, con presentaciones de apoyo a los candidatos gubernamentales en distintos puntos del país.

Cavallo anunció eufórico anoche en conferencia de prensa que la tasa inflacionaria de agosto, del 1,3 por ciento, ha sido la más baja de los últimos 17 años.

"En agosto logramos el objetivo de que la inflación se ubique en línea con la de los países considerados estables", dijo Cavallo. Señaló también que el mes pasado hubo disminución de algunos precios "lo cual desmiente la teoría de que no puede haber deflación".

Mexico: el PRI tiene que ganar para seguir

MEXICO 4 (AP). El tradicional Institucional ha mantenido 62 años en el poder en México, ha tenido éxito los comunistas europeos, ha utilizado las reformas laborales y el poder.

En su victoria electoral, el partido peronista ganó 290 de los 310 escaños de la Cámara de Diputados y 31 de las 32 bancas senadoras, aún además las seis gobernaciones se sacaron a elección.

Una victoria tan acompañada con acusaciones de fraude, colocó al presidente Carlos Menem en una posición precaria. El candidato victorioso prometió limpiar el gobierno y hacer democrático.

Tras reunirse con Salinas, funcionarios de la gobernación de Guanajuato al Partido Acción Nacional (PAN), aún cuando en que el partido había ganado la elección.

El candidato victorioso retiró de la contienda electoral de que era preciso armonía social, y la legalidad, dominada por el PRI, una figura de la oposición, gobernador interino hasta breves nuevos comicios.

Ninguno de los 31 estados tuvo un gobierno opositor hasta 1989, cuando el gobernador de Baja California.

Ese año, los electores dieron al PRI poco más del ciento de los votos, y los opositores sintieron que era imposible de crear un verdadero sistema de partidos múltiples. Pero los resultados de 1991 parecieron dar esperanzas.

Se reanuda diálogo de paz para Colombia

CARACAS 4 (EFE). El colombiano de Gobierno, César Gaviria, inauguró hoy miércoles una nueva ronda de negociaciones con la Coordinadora Simón Bolívar (CGSB), en un clima de moderado optimismo en Colombia, tras los enfrentamientos entre EPL y el gobierno.

El diálogo se reanuda augurio de tener pocas posibilidades de éxito y empañado por las acusaciones entre las partes.

El proceso de paz que comenzó en Bogotá en el gobierno colombiano y la CGSB en esta tercera etapa con la participación del observador en unas elecciones sin fecha límite para su inicio.

El alto el fuego es de carácter central en la mesa de negociación de las dos partes. Gaviria aseguró que han "nuevas propuestas" para favorecer un acuerdo.

Medios de la delegación colombiana aseguraron que expresará al comienzo de la ronda que el Gobierno de César Gaviria no prolonga el diálogo esta fase de la negociación, sino que se concretan.

El consejero presidencial Paz, Jesús Bejarano, asistió a la delegación oficial está desautorizado el diálogo, lo que anula los ataques contra las eléctricas y petroleras.



LICITACION PUBLICA OSP/BOL/514/582

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

Proyecto BOL/91/007
OPTIMIZACION DEL IMPACTO SOCIAL DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

INVITA

A las empresas interesadas en la provisión de los siguientes vehículos:
5 Jeeps (4 x 4)
1 Vagoneta (4 x 4)

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 3 de septiembre de 1991, en las Oficinas del PNUD/OSP situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ
Edificio Santa Isabel
Avenida Arce 2529
Bloque "C", 2do. Mezzanine
Telfs. 329156-362174
Facsimil 2-357447

PNUD/OSP COCHABAMBA
Edif. Cámara de Comercio
Calle Sucre E - 0336
2do. Piso - Of. 14

PNUD/OSP SUCRE
Caserón de la Capellanía
Calle San Alberto No. 413

PNUD/OSP TARIJA
Federación de Empresarios Privados
Calle Bolívar No. 413
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP SANTA CRUZ
Av. Omar Chávez Ortiz
esq. Pozo
Bloque 2 - Piso 1
Telf. 345049

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 6004007-5 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil de la ciudad de La Paz.

El PNUD/OSP recibirá las propuestas en sobre cerrado y sellado, únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada, hasta el 4 de octubre de 1991 a horas 12:00 y procederá en acto público a la apertura de las ofertas el mismo día a horas 17:00.

EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 100.-



Ministerio de Educación y Cultura

DIA INTERNACIONAL DE LA PAZ

"UNESCO TRABAJA INCANSABLEMENTE EN EL DESARROLLO DE LA COMPRENSIÓN, LA JUSTICIA Y LA PAZ, MEDIANTE LA AMISTAD Y LA AYUDA MUTUA ENTRE LAS PERSONAS DESDE LA ESCUELA, PORQUE SÓLO CUANDO TODOS SE RESPETEN Y SE AMEN, NO HABRÁN GUERRAS, NI HAMBRE, NI MISERIA".

La Asamblea General de las Naciones Unidas ha proclamado y observado oficialmente como "DIA INTERNACIONAL DE LA PAZ", el día martes 17 de septiembre, a objeto de conmemorar y fortalecer los ideales de paz.

El Ministerio de Educación y Cultura, instruye al personal docente, administrativo y al estudiantado boliviano de todos los ciclos, niveles y modalidades a prever todas las manifestaciones relativas a la celebración del DIA INTERNACIONAL DE LA PAZ, especialmente por conducto de los medios de enseñanza, expresiones artísticas, literarias y cívicas.

Para el efecto, en cada establecimiento educativo se organizarán internamente actividades inspiradas en el tema de la PAZ, tales como:

- Hora Cívica
- Periódicos murales
- Concursos literarios
- Conferencias
- Talleres
- Exposición de artes plásticas
- Producción de programas para radio y televisión
- Concursos
- Otros

La anterior lista es simplemente indicativa y de ningún modo limitativa; pues lo que se propone es incentivar la creatividad en torno a un tema de trascendental importancia: LA PAZ.

La Paz, septiembre de 1991

ASI NOS VEN EN BRASIL

El dorado del altiplano

ISTO É SENHOR

Empresarios brasileños desembarcan en Bolivia atraídos por la estabilidad económica y por el buen trato fiscal. José Carlos Bardawil, desde La Paz. Moraes, "El rey de la soja del Brasil" (110.000 hectáreas plantadas, se está yendo a Bolivia). El sembró 1.000 hectáreas con soja y algodón en el departamento de Santa Cruz de la Sierra, casi en la frontera brasileña y se tomó el cuidado de comprar más de 7.000 hectáreas para nuevos proyectos en los años venideros. En Bolivia, Moraes cree haber encontrado un nuevo paraíso para las inversiones agrícolas con miras a la exportación: Impuesto O, tierras fértiles y fletes más baratos. La ofensiva de Moraes en Bolivia comenzó en agosto de 1990, cuando el Presidente boliviano Jaime Paz Zamora estuvo en el Brasil, en visita oficial. El fue presentado a Moraes por su "Asesor especial" Andrés Guzmán, un economista que vive 15 años en Brasil y Representante del Ministerio de Industria y Comercio de Bolivia en una casa en la calle Rafael de Barros, en Sao Paulo (teléfonos 288-1966 y 287-4558). Días después de esa primera conversación, Moraes ya estaba en Bolivia, como invitado especial del Gobierno. Resolvió plantar experimentalmente algunos cultivos, en una extensión de 50 hectáreas. Quedó sorprendido por los resultados. La productividad era 80% mayor que en sus plantaciones brasileñas. En el algodón por ejemplo, Moraes se ha animado a hacer el negocio al caminar por entre arbustos de más de 1.70 metros, cuando en el Brasil, el algodón no pasa de una hierba rastrera. Moraes también parece un milagro para Bolivia también parece un milagro para el diputado Adhemar de Barros Filho, hoy dedicado a tiempo integral a sus chocolates "Lacta" para el pequeño

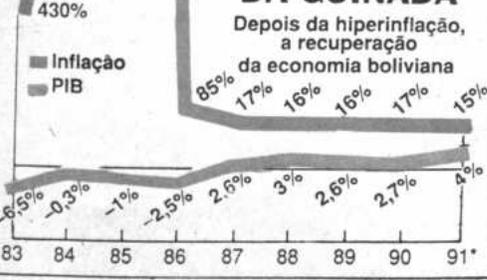
24.700%

Empresarios brasileiros desembarcan en Bolivia atraídos por la estabilidad económica y por el buen trato fiscal

4.200%

OS NÚMEROS DA GUINADA

Depois da hiperinflação, a recuperação da economia boliviana



mercado boliviano, de 3.000.000 de consumidores. Ahora se prepara para venderlos al mundo, a partir del territorio boliviano. Está instalando una fábrica en Santa Cruz con una pequeña inversión de 2.000.000 de dólares. Después de pagar 5% de impuesto por la importación de máquinas él podrá exportar cuando quiera sin pagar ningún impuesto como Barro filio y Moraes mundo, -principalmente peruanos, argentinos y americanos- que están instalándose en Bolivia en números crecientes. El Presidente Zamora electo en 1989 afirma que su país vive "en un milagro económico". Solamente en este año las inversiones extranjeras serán superiores a 800.000.000 millones de dólares -un buen dinero para un país que a pesar de ser dos veces más grande que Francia, es habitado apenas por 7.5 millones de personas-. Desde que Zamora asumió el poder las exportaciones, además de subir en un 65%, se diversifican en un alto ritmo: en 1990 Bolivia ya vendió una lista de 97 productos en tanto que en los dos últimos siglos su nómina de exportaciones de circunscribía, casi exclusivamente, al estaño, al zinc y al petróleo. Parece increíble admitir que un país productor en dichas proporciones de Siles Zuazo el 7mo. mayor índice de inflación en la historia de la humanidad: 23.700%. En aquellos días un pan era vendido por más de 1.000.000 en las calles de La Paz donde cualquier compra de mercaderías tenía que ser hecha en dólares. Ahora en las mismas calles y plazas de esta capital, que congrega a un sexto de la población boliviana (1.200.000 de habitantes) el cambista callejero Jorge Jordán, de 30 años tiene que resignarse a ganar apenas un centavo por cada dólar, cuando consigue interesar a alguien en la transacción, que se le puede hacer en cualquier hotel o tienda . Para desconuelo de Jordán, uno de los raros bolivianos que tiene nostalgia de la crisis, la inflación boliviana está prácticamente controlada desde 1986.

Calvo recuerda que en aquel momento Victor Paz Estensoro asumió la Presidencia de la República por cuarta vez en su larga carrera política: a los 78 años, Paz Estensoro no tenía nada para perder y tal vez por eso inició una transformación radical en las estructuras del país. Acabó con los subsidios de la minería del estado, provocando el despido de más de 30.000 mil mineros, liberó totalmente el mercado y el cambio, simplificó el régimen impositivo y decretó una moratoria de la deuda externa. Así, Estensoro acabó alcanzando la estabilidad económica en tanto mantenía reprimidas las manifestaciones sociales. El segundo tiempo del milagro vino con la llegada al poder de Paz Zamora. A pesar de ser sobrino de Estensoro, él jamás ha compartido su cartilla. No obstante, desidió aprovechar la estabilidad para convertirla en la base de una nueva política. Su nueva "Ley de Inversiones" sedujo al capital extranjero. La "Ley de Minería" desnacionalizó, en la práctica, el subsuelo y la exploración de las estatales bolivianas con empresas extranjeras-así como la exploración exclusiva por los capitales foráneos, en casos especiales. Fue la señal para la llegada a Bolivia de empresas como la "Texaco", "Shell" y "Exxon" que hoy exploran petróleo en campos desminados por todo el país. El gran logro del gobierno de Paz Zamora acabó siendo su forma de enfrentarse a la delicada cuestión del narcotráfico. El los años de inflación estratosférica, los narcotraficantes habían aumentado su poder y negocios en Bolivia, llegando a tener un representante, Luis Arce Gómez, como Ministro del Interior en el gobierno del dictador García Meza, eso significó en la práctica el aumento de las áreas de cultivo de coca que hoy significan no menos de 50.000 millones de hectáreas, involucrando en el trabajo acerca de 300.000 mil campesinos. Todavía había otro componente



JOSE CARLOS BARDAWIL, DESDE LA PAZ

En el último año no pasó del 18%. En julio pasado llegó al 0,36%. El centro floreciente de la nueva economía boliviana está situado en Santa Cruz de la Sierra, a 870 km. de La Paz en dirección de la frontera con el Brasil. Allí se están localizando casi todos los proyectos agropecuarios e industriales que van diversificando la nómina de las exportaciones. "Más del 50% de la economía del país descansa sobre nuestros hombros" calcula el Presidente de la Federación de Empresarios de Privados de Santa Cruz, Carlos De Chazal. El trabaja en el ramo de la construcción civil y por eso mantiene algunas reservas al anunciado ingreso en Santa Cruz de la constructora brasileña "O De Brech". "Deberíamos abrir los brazos sólo a las inversiones. Una empresa como la de "O De Brech" viene a ganar dinero" exclama De Chazal, posiblemente por saber que en los planes del Presidente Zamora para las construcciones de caminos se prevé una gran distribución de recursos en los

próximos dos años - 762.000.000 de dólares hasta 1993-. Pero ese género de opiniones es poco común. Constructoras brasileras como Andrade Gutierrez y Méndez Jrs. ya están instaladas en Bolivia. El Prefecto de Santa Cruz Rolando Aróstegui, proclama a los cuatro vientos que su departamento, es "un paraíso abierto a todos". Ese clima de cordialidad se extiende según todos los indicios al resto del empresariado local. Oswaldo Monasterio el mayor ganadero de la región apoya también la llegada de los extranjeros "en Bolivia hay mucho espacio para todos", acentúa. Entusiasmado con el "boom" económico de su país, él anuncia una inversión de 6.000.000 millones de dólares para la instalación de un frigorífico con el mundo Cruz: capaz de exportar carne al mundo entero". En cuanto a eso, el yugoslavo Silvio Marinkovic, dueño de aceite de soja, revela que ya exporta sus producciones desde el inicio de la estabilización económica del país, exportación que año pasado ascendió a la suma de 8.000.000 de dólares. "Antes teníamos ninguna seguridad por materia prima subía cada día y mucho contrabando, y la compra era desleal" explica. Santa Cruz vive un estado de ánimo que fue en La Paz donde se inició el milagro boliviano. Y exacto en 1985, cuando Bolivia "llevó un tnel sin salida" según el Presidente de Carlos Calvo Presidencia Federación de Empresarios Bolivia, una especie de



O país da miséria, do narcotráfico e dos 23.700% de inflação em 1985 virou um verdadeiro celeiro de investimentos. A previsão é que, em 1991, mais de US\$ 800 milhões entrem na Bolivia

O "rei da soja", Olacry de Moraes (acima), animou-se com a produtividade do solo boliviano, 80% maior do que a brasileira. Para Adhemar de Barros Filho (abaixo), da Lacta, o apelo foi a isenção das exportações

problemático en el caso: la hoja de coca que se había cultivado secularmente en Bolivia para consumo en forma de te o para ser mascada, opciones que son consideradas como un alivio medicinal para los efectos de la altura. Paz Zamora transformo todo ese problema en una victoria diplomática, propuso al "primer mundo" el cambio de palabras: aceptó la idea de reducir drásticamente las plantaciones de coca (en un 8%, dejando el resto para el uso medicinal) pero pidió y obtuvo como compensación, mucho dinero a fondo perdido de los Estados Unidos y Europa (120.000.000 de dólares sólo en 1990). además de programas de cooperación y hasta privilegios comerciales. Igualmente, con los Estados Unidos firmó un acuerdo por el cual Bolivia tiene tarifa 0 para las exportaciones de cualquier producto, con excepción de la caña y la soja (para Bolivia hay techos más altos para productos de exportación

proporcionalmente a los concedidos a otros países). En Europa además de la importación con impuesto 0 sin ninguna restricción, Zamora obtuvo este año una cooperación económica y social cuyo costo ha sido calculado en 200.000.000 de dólares. Con todo, Paz Zamora se mostró preocupado por las reivindicaciones de los Sindicatos Obreros. El pivote gubernamental en esta área es el Ministro del Interior Carlos Saavedra, un hábil empresario que en corto tiempo de actividad política se ganó fama de apagador de incendios. Cuando asumió su cargo, el programa de la estabilización económica era fustigado especialmente por la Central Obrera Boliviana, que patrocinaba, inclusive, huelgas hambres. Saavedra resolvió dialogar con los adversarios caso por caso ofreciéndoles pequeñas ventajas concretas en los salarios. En seis meses las huelgas se acabaron.

corresponsales
en las Alurralde



Fumigado de frejoles

En las últimas semanas en grandes regiones del departamento de Santa Cruz se realiza el fumigado de siembra de frejoles para combatir a la mosca blanca que causa graves daños económicos a los productores. Campesinos y productores decidieron realizar los más grandes esfuerzos, a fin de evitar cualquier daño a sus plantaciones. Con ese motivo se realizan también excavaciones de pozos de agua, no sólo para los sembradíos sino para el consumo interno familiar, ya que en varias regiones no hay ese líquido elemento.

Después de 10 meses

Corte Suprema reiniciará juicio por robo del diario del "Ché"

García Meza y Raúl Solano Medina, principales procesados.- Abogado de oficio reitera acusaciones contra tres ex-militares

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- Tras 10 meses de haber estado paralizado, el "segundo juicio" a García Meza por la sustracción de los diarios de campaña pertenecientes a los guerrilleros Ernesto "Ché" Guevara y Harry "Pombo" Villegas, será reiniciado el próximo 20 de septiembre, según determinó hoy la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

El Subdecano del Máximo Tribunal de Justicia del país, Dr. Julio Urquiza Gutiérrez, declaró a **PRESENCIA** que los magistrados del Poder Judicial, pese a estar recargados en su labor con una serie de procesos, se hallan predispuestos a agilitar y concluir varios juicios pendientes y retrasados debido al Juicio de Responsabilidades, que inició el Senado Nacional a ocho ministros y generó un "vacío de poder".

En el "segundo juicio" al ex-dictador Luis García Meza, actual prófugo de la justicia boliviana, se hallan implicados, además, el Suboficial de Ejército Raúl Solano Medina y un ciudadano con el nombre Erick Galantieri. Ellos están acusa-

dos de haber sustraído y luego vendido los diarios de los guerrilleros Ernesto "Ché" Guevara y Harry "Pombo" Villegas.

Este proceso iniciado en enero de 1989 originó la fuga del ex-militar luego de que el Congreso Nacional, ordenó su detención formal. El único que compareció fue Raúl Solano Medina, quien durante un año estuvo detenido en la cárcel pública de esta ciudad. Una vez que se presentó pruebas de descargo y un depósito económico como fianza, la Corte Suprema decidió su libertad provisional. En cambio Galantieri no concurrió al llamado de la Ley. Se desconoce su paradero.

El magistrado Urquiza precisó que el próximo 20 del mes en curso, continuará este proceso con la presentación de mayores pruebas de cargo y descargo. Como no existen otros implicados, la sentencia podría emerger más antes que la conclusión del principal Juicio de Responsabilidades a García Meza, proceso que actualmente está por ingresar al cuarto grupo de delitos de los ocho establecidos.

La abogado de oficio de García Meza y de Solano Medina, María Luisa Torres, reiteró hoy a **PRESENCIA** que "sus defendidos nada tienen que ver con la sustracción de los diarios" de campaña pertenecientes a los guerrilleros. Los únicos responsables de la pérdida de esos documentos de propiedad de las Fuerzas Armadas, son los ex-militares Raúl Ramallo Velarde, Faustino Ríos-Torres y Luis Landa. Insistió que el ex-presidente de facto, podría presentarse ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación, una vez se dicte sentencia en el "segundo juicio". "Yo creo que el Máximo Tribunal de Justicia del país emitirá un fallo justo y absolverá a los acusados", puntualizó.

Fernando Siles

Terratenientes serán procesados por despojar de sus tierras a guaraníes

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- Las 19 hectáreas de tierras cultivables que legalmente se han apropiado una familia de terratenientes en la provincia de Siles, 315 kilómetros al este de esta capital, serán restituidas al Estado y luego entregadas a los campesinos guaraníes. Delante, comenzará un procedimiento en contra de cuatro indios, según determinaron autoridades de Reforma Agraria.

Autoridades de Reforma Agraria prometen devolver terrenos a 100 familias de Roldana.- Campesinos levantan huelga de hambre

En mayo de 1990, llegó al extremo, cuando cerca de 70 guaraníes determinaron ingresar en huelga de hambre en instalaciones de la parroquia de Montegudo. Frente a esa decisión, el prefecto Marcelo Vargas Vaccañor, anunció públicamente defender a los campesinos

"porque están en su derecho y reclamarán tierras que siempre les perteneció".

En ese compromiso de defensa, ayer viajó hasta Roldana, una comisión integrada por representantes de Reforma Agraria de Chuquisaca y efectivos policiales con el propósito de ejercer sanciones en contra de la familia Sensano que durante muchos años no respetó el derecho de los campesinos y ejerció una serie de atropellos inclusive con armas de fuego.

Una vez se constituyó esa delegación, los 70 campesinos huelguistas suspendieron su medida de protesta ante la promesa -rubricada en un documento- de revertir al Estado las 1.300 Has. de terreno cultivable y luego dotarlas a las 100 familias campesinas. Este trámite durará un mes por lo menos. Durante ese tiempo, además, serán juzgados una mayoría de los terratenientes que pertenecen a la familia Sensano.

Sin ningún esclarecimiento

Hoy se cumple cinco años del asesinato de Kempff Mercado

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- Mañana se cumple el quinto aniversario del triple asesinato de Huanchaca, en el que perecieron el científico cruceño Noel Kempff Mercado, el guía Franklín Parada y el piloto Juan Cochamandis, a manos de narcotraficantes, mientras la justicia cruceña se ha mostrado incapaz de esclarecer el caso.

El triple asesinato ocurrió el 5 de septiembre de 1986, en la meseta de Huanchaca, frontera con el Brasil, hoy Parque Noel Kempff Mercado, en homenaje al asesinado científico.

María Elena Oroza viuda de Salazar, esposa del también asesinado parlamentario cruceño Edmundo Salazar Terceros, dijo hoy que el quinquenio fue insuficiente, al parecer, para aclarar el triple crimen y el de su esposo, que lo consideró vinculado al primero. El parlamentario cruceño dió su vida precisamente en la investigación del caso Huanchaca, dos meses y 5 días después, un 10 de noviembre de 1986.

Oroza viuda de Salazar, con tres hijos, anunció que dirigirá una carta abierta al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, para pedirle que coopere en el esclarecimiento de los crímenes.

En este caso, según dijo, es fundamental que haya voluntad política para aclarar los dos casos, un aspecto que no hay precisamente hoy.

Oroza viuda de Salazar dijo que, hasta el momento, ha efectuado no pocos esfuerzos para aclarar los casos, uno vinculado al otro, pero infructuosamente. Aun así, anunció que seguirá en la lucha para evitar que todo quede en

la impunidad. Mientras tanto, el caso Huanchaca tiende a desaparecer prácticamente de los estrados judiciales cruceños y de la Corte Suprema de Justicia.

Los especialistas se encargaron de encontrar subterfugos legales, primero para dividir en dos el juicio: uno por asesinato y otro por narcotráfico. El resultado, en los dos casos, ha sido la falta de "indicios de culpabilidad" para sentenciar a los imputados, algunos de los cuales están detenidos en Estados Unidos y Argentina, otros prófugos y otros muertos.

Se han hecho últimamente anuncios para reabrir el juicio, tanto por parte de autoridades como de algunos parlamentarios, pero infructuosamente.

JUICIO
En el caso Salazar, el Juez Cuarto de Partido en lo Penal de esta capital, Gilberto Banegas tiene en sus manos un juicio a Roberto Chávez Cayu y Jorge Chávez Mercado, por asesinato. Los dos están recluidos actualmente en la cárcel de Palmasola.

El 29 de agosto último, el juez postergó por segunda vez la lectura de la sentencia en el caso, por ausencia de Chávez Cayu.

El parlamentario cruceño fue baleado por dos desconocidos que se movilizaban en una moto, el 10 de noviembre de 1986, a horas 19.00, cuando intentaba guardar su vehículo en el barrio El Magisterio de esta capital. Testigos presenciales del hecho llevaron a la detención de los dos actualmente detenidos.

Descartan brote de cólera en la provincia Yacuma

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).- La Unidad Sanitaria del Beni informó sólo se trata de casos de diarrea, en la provincia Yacuma, los que inician ayer (martes) aquí, como otros casos de cólera. Las denuncias obligaron al desamplio de una comisión, de la Dirección de Epidemiología, que investigó los casos en las poblaciones de Montalvo, Exaltación y la misma Trinidad.

El médico Luis Suárez aseguró sólo "son casos de diarrea en niños, algunos de ellos menores de 5 años, producidos por los bichos (parásitos intestinales). El jefe del primer distrito de la Unidad Sanitaria precisó que, de todas maneras, persiste la "alerta roja" de varias comisiones están listas para trasladarse a cualquier lugar del departamento, donde se presenten síntomas de la enfermedad. Simultáneamente, la Comisión de Vigilancia contra el cólera insistió en llamar a la población beniana a que cuide las normas de higiene personal, a fin de evitar un posible contagio de la mortal enfermedad.

El comité ha logrado también la cooperación de los medios de comunicación, pero se insiste en que el gobierno no ha desembolsado los recursos suficientes, para adecuar los actuales centros hospitalarios de la capital a la emergencia de un brote de cólera.

"Narcoavioneta" no decoló ni de El Trompillo ni de Viru Viru

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- La Fuerza Especial Antidroga certificó aquí que la avioneta bimotor siniestrada en la ruta Santa Cruz-Magdalena, en la que perecieron sus siete ocupantes, no decoló de El Trompillo, ni del aeropuerto internacional de Viru Viru.

"Aparentemente esta avioneta habría decolado de alguna pista clandestina o particular", anotó el Cnl. Fernando Tarifa, comandante departamental de la Fuerza Especial Antidrogas.

La autoridad reiteró de paso, que su dependencia carece de medios como para controlar pistas clandestinas o particulares. Dijo que buscará colaboración oficial para ejercer un mejor control en ese sentido.

Por su parte, el director Departamental de Aeronáutica Civil, general Osvaldo Roca certificó que la avioneta tendría matrícula falsa. La CP1551 corresponde a una nave monomotor, de propiedad de Nilo Osuna Añez, y actualmente está en reparación en Puerto Suárez. En cambio, la matrícula CP-1591 correspondía a una avioneta que se incendió hacen 5 años y se hallaba, por lo mismo, cancelada.

Sobre el piloto, Jorge Méndez N., uno de los siete muertos del accidente, en la Asociación de Pilotos Civiles de Santa Cruz dijo no tenerlo registrado.

El Cnl. Tarifa dijo por último que aguarda mayor información sobre este nuevo caso de tráfico de cocaína.

Patrulla terrestre busca avioneta accidentada

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).- Una Patrulla de efectivos de la Unidad Móvil Para el Patrullaje del Area Rural (UMOPAR) partió esta tarde de Santa Ana, hacia el río Omí, donde presuntamente cayó una avioneta con 7 personas y una carga de droga, informaron las autoridades.

Las versiones del siniestro, ocurrido el lunes por la tarde, apuntan a que se trata de una nave y vuelo clandestinos, afectados por el excesivo humo en la región y probable falla mecánica que obligó a un aterrizaje de emergencia frustrado.

El Cap. Antonia Trigo, Director Regional de Aeronáutica Civil, dijo que se trataría de una aeronave con matrícula falseada -CP 1591-, porque esta pertenece a otra accidentada hace varios años y anulada del registro aeronáutico nacional. Asimismo, dijo que ningún aeropuerto ha emitido plan de vuelo para esa matrícula, por lo que resulta ser todo fraguado.

Por su parte, el My. Luis Caballero, comandante de UMOPAR-Beni dijo que la investigación iniciada por orden de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico sólo es de apoyo a las autoridades aeronáuticas. Sin embargo, la posible existencia de cocaína en la avioneta caída indujo a enviar una patrulla terrestre a la zona mencionada. El río Omí se encuentra a unos 95 kilómetros al norte de Santa Ana.

En la capital movimó no se tiene ningún reporte de las estancias vecinas. Por su parte, la administración de aeropuertos dijo que tampoco había recibido notificación de acercamiento o sobrevuelo y menos de solicitud de auxilio, la tarde del lunes, ratificando que se trataba de un vuelo clandestino.



Mujeres contra el cólera
Cuatrocientas mujeres de diversas edades y provenientes de hogares humildes, en franco desafío contra el cólera, realizarán la limpieza de basurales de vías públicas, mercados y establecimientos educativos. La crisis económica empuja a familias enteras en El Alto, a recurrir a trabajos de alto riesgo para obtener el sustento diario.

PRESENCIA ECONOMICOS

INDICE

100 INMUEBLES

- 101 Administradoras
- 102 Departamento alquiler
- 103 Departamentos venta
- 104 Departamentos compra
- 105 Casas Alquiler
- 106 Casas venta
- 107 Casas compra
- 108 Terrenos venta
- 109 Terrenos compra
- 110 Oficinas alquiler
- 111 Oficinas venta
- 112 Oficinas compra
- 113 Finiquita venta
- 114 Finiquita compra
- 115 Anticréticos

200 VEHICULOS

- 201 Venta hasta \$us 1.000
- 202 De \$us 1.100 a 5.000
- 203 De \$us 5.000 adelante
- 204 Vehiculos compra
- 205 Rent a Car (alquiler)
- 206 Tractores

300 ARTESANOS

- 301 Albañiles
- 302 Plomeros
- 303 Modistas
- 304 Sastres
- 305 Pasteleros
- 306 Tractores

400 ANIMALES

- 401 Veterinarias
- 402 Perros
- 403 Gatos
- 404 Aves
- 405 Ganado
- 406 Extravías

500 SERV. PROFESIONALES

- 501 Abogados
- 502 Administradores
- 503 Dibujantes
- 504 Fotógrafos
- 505 Contadores
- 506 Médicos
- 507 Gestores
- 508 Cosmólogos
- 509 Secretarías
- 510 Profesores
- 511 Choferes

600 EQUIPOS DE HOGAR

- 601 Alarmas
- 602 Alfombras
- 603 Cortinas
- 604 Tapiceros
- 605 Tabiques
- 606 Electrodomésticos
- 607 Parquetes
- 608 Vejillas
- 609 Muebles

700 EQUIPOS DE OFICINA

- 701 Computadores
- 702 Reparación de maquinas
- 703 Sistemas de seguridad
- 706 Cajas fuertes
- 707 Copiadoras
- 708 Calculadoras

800 EQUIPOS

- 801 Deportivos
- 802 Fotográficos
- 803 Mineros
- 804 Video
- 805 Sonido
- 806 Musicales
- 807 Médicos
- 808 Teléfonos

900 DOMESTICOS

- 901 Camareros
- 902 Dmesticas
- 903 Niñeras
- 904 Múltiples

1000 OBJ. PERSONALES

- 1001 Discos
- 1002 Cassettes
- 1003 Diskettes
- 1004 Club de intercambio
- 1005 Ropa
- 1006 Revistas
- 1007 Adornos
- 1008 Libros

1100 OBJ. PERSONALES

- 1101 Pedicuro
- 1102 Mensajeros
- 1103 Vendedores
- 1104 Meseras
- 1105 Masajistas
- 1106 Acupuntura
- 1107 Peluqueros
- 1108 Orquestas
- 1109 Duchas
- 1110 Limpieza

1200 OBJ. PERSONALES

- 1201 Hoteles
- 1202 Hosterías

1300 VARIOS

- 1301 Extravíos
- 1302 Inventos
- 1303 English Add

1300 ULTIMO MOMENTO

AVISOS

VEHICULOS

202 De \$us 1.100 a 5.000

CARROCERIA Metálica nueva, baja de camión Kamaz ruso, toda de computera vend. Ver camino Viacha, desvío 3ª cuadra, talleres Alcón, teléfono 356315 horas de oficina (20-26)

AUTOMOVIL Cressida Mod. 89, nuevo diseño 2.400 cc. calle 13 Obrajes 440

AUTOMOVIL Cressida GJ Mod. 86, calle 13 Obrajes 232

AUTOMOVIL Toyota Corolla 81 vend. Monevideó 232

CAMIONETA Hilux con 1.500 kms. Mod. 91 calle 13 Obrajes 440.

COMPRO Motor estacionario. Overtas al Tel. 811199 (5-6)

VENDO Auto Mustang ford, modelo 75, 6 en V, telefono 811199 (5-6)

VAGONETAS Land Cruiser turbo diesel super lujo, cero kms, calle 13 Obrajes 440.

ALFA MOTORLTD. Ofrece vagonetas Land Cruiser turbo diesel super lujo, jeeps Land Cruiser, super lujo, vagonetas 4 Ronser super lujo, automoviles Cressida y Corona full equipo, todos cero kms. Consulte planta de créditos, calle 13 Obrajes 440.

AUTOMOVIL Corona XL, 2.000 cc., 16 válvulas, dirección hidráulica, cero kms, calle 13 Obrajes.

SE VENDE Mercedes Benz, modelo B1, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 S.J. modelo 85, full equipo, flamante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz Tel. 328490 Av. Uruguay Nº 127 (22-25)

ARTESANOS

PLOMERO Instalaciones reparaciones. Tel. 360738 (3-4)

SERV. PROFESIONALES

REQUERIMOS Jóvenes promotores publicitarios Kollasuyo 1511 (Cementerio) (22-23)

NECESITAMOS Solos para preparar, ayuñas, contadores, calculadoras, queros, Dirección Avda. Naciones Unidas Nº902 (zona Manypata), esq. de la plaza (4-5)

NECESITO Pastelero con experiencia. Teléfonos 363617 - 325685 (17-22)

SE HACEN Trámites militares, Sagámaga No. 162. Teléfono 374683

CETA Da clases de conducción también por las noches teléfono 365764 - 371033

COMPRO LIBROS Revistas, discos, usados. Teléfono 354544 (26-30)

EQUIPOS DE HOGAR

MUEBLERIA MATTOS Ofrece juegos de comedor de fina calidad. Referencias Villa San Antonio bajo, detrás escuela San Martín. Calle Alberto Mendoza 147 (3-6)

VARIOS

DEPARTAMENTO DE EMPLEOS Se necesita ama de llaves. Referencias teléfono 374359 Of. 209, presentarse con documentos personales.

VENDEDORES AMBULANTES Se necesita. Referencias teléfono 374359 oficina 209. Presentarse con certificados.

NIÑERAS Se necesita. Referencias teléfono 374359 oficina 209, presentarse con documentos personales.

COCINERAS Se necesita urgente. Referencia teléfono 374359 oficina 209. Presentarse con certificados.

EMPLEADAS DOMESTICAS Necesitamos. Referencias teléfono 374359, oficina 209 - Presentarse con certificados y documentos personales.

Albañiles Necesitamos. Referencias 374359 oficina 209. Presentarse con documentos.

PEONES Se necesita Referencias teléfono 374359 oficina 209. Presentarse con documentos.

EMPERADORES Necesitamos urgente. Referencias teléfono 374359 oficina 209.

PANADEROS PASTELEROS Necesitamos urgente para diferentes zonas. Referencias al teléfono 374359 oficina 209. Presentarse con documentos y certificados.

TRAMITES Libretas militares, Sagámaga 161 altos. Teléfono 374683 (3-8).

AVISO Por haberse extraviado el depósito a Plazo Fijo Nº 28027 de Mutual La Primera. Queda nulo. (4)

POR EXTRAVIO queda nula la Libreta de Caja de Ahorro Nº 00-004477006 BBA.

DE OCASION Vendo Macintosh IIsi, 5MB RAM, 80 MB HD, coprocesador, monitos RGB 12" color teclado expandido. \$us. 5.300.- Referencias teléfonos 783483 - 351251

POR EXTRAVIO Queda nulo el carnet RUC Nº 02264710 de Miguel Rafael A.

PARA ESTUDIANTES DE PRIMERA En venta mesas, sillas, niqueladas de lujo. Conchitas 715 Tel. 363420

VENDO Terreno con dos habitaciones. Tel. 310000 (R-28)

FLAMANTE Acordeón Hohner 48 bajos vend. o permuto 372428 - 369199 (27-31)

URGENTE Compro TV Betamax 372428 - 369199 (27-31)

CLAUSURAS Problemas Tributarios? Teléfono 379935 (27-28)

VENDO Arboles de pino para industrializar. Referencias 320939

MARIACHI "Serenata" 322177

VENDO Equipo de oxígeno Ref. calle Tarapacá esquina Chorolque kiosco 36

ALQUILO Habitación en Sopocachi Tel. 370925

COCHABAMBA

OPORTUNIDAD Vendo casa de 2 pisos, 4 dormitorios, dependencias, huerto, depósito de agua con bomba, negocio en el mismo (Ferretería) 590 m2. Av. Aniceto Arce. Referencias Tel. 29582 (5-6)

SE VENDE Casa con lote apto para construcción zona comercial. Referencias, Artzazana entre Brasil y República Nº 930. Tel. 27584 (5-6).

VENDO Casa dos dormitorios, zona Noroeste. Referencias Tel. 24552 (5-6)

SE VENDE Casa de campo con terreno, 1.032 m2 zona El Abra \$us. 3.000.- Consultenos Referencias Tels. 33127 (5-6).

DEPARTAMENTO Vendo Sector Av. Ayacucho Jacarandá, ambientes amplios, 2 baños, cafetería con 145 m2, nuevo \$us 65.000.- Referencias Tels. 22393-22551 (5-6).

VENDO LOTE En Cochabamba, Sup. 953 m2, con 22 de frente. \$us. 11.000.- Consultenos Referencias Tels. 22393-22551 (5-6).

DEPARTAMENTO en anticrético o alquiler, avenida Circunvalación esquina Athualpa. (R-4)

DOY ANTICRETICO Habitación, Avenida Rubén Darío Nº 628 (R-4)

ANTICRETICO Casa con 2 departamentos barrio Petrolero Mayorazgo Ref. Tel. 40560. (R-4)

ANTICRETICO En anticrético habitaciones a persona sola o estudiante Ref. Tel. 47814. (R-4)

EN VENTA Chalet a estrenar dependencias zona Norte Av. Pando Teléf 45174. (R-4)

DE OCASION Chalet en venta con todas las dependencias, 2

planta, 350 m construcción 218 m en esquina precio 50.000 dólares conversable. Ref. Telef. 40807. (R-4)

VENDO Casa bonita práctica de un piso zona Pacata Baja Ref. Teléfono 31947

VENDO Casa 3.400 m2 frente complejo El Carmen, Ruminay, agua propia, Teléfono 31867 (R-4)

VENDO Casa con almacenes amplios propiedad horizontal en Alcazina 0432 N. Teléfono 31867. (R-4)

CASA Antigua en venta Av. Simón López Ref. Telf. 24791 (R-4)

VENDO Casa una planta, barrio Piloto, Ref. 42693. (R-4)

VENDO Casa dos departamentos planta baja. Athualpa 2062 Cala Cala (R-4)

VENDO Casa zona de la Chimbarras el Club Tennis Municipal Ref. 25980 - 49752 - 41785 o c/Acre N°1334 (R-4)

VENDO Casa zona Las Cuadras, José Antonio Arze 779 entre Enrique Salinas. (R-4)

VENDO Casa zona San Pedro, prolongación Colombia calle J.C. Canedo 1829, Noroeste (R-4)

VENDO Chalet nuevo, dos departamentos independientes, Batallón Colorados 19654 Telfs. 48934, 24907 (R-4)

EN VENTA Casa 4 cuartos, amueblado, agua, luz, papeles al día, 603 metros Ref. 46277. 7.800 \$us. (R-4)

VENDO Casa avenida Killman especial para negocio con el número 1572 Ref. Av. 6 de Agosto 389-0, teléfono 25667. (R-4)

VENDO Casa cerca El Prado, La Paz 0402 mañanas (R-4)

VENDO Casa dos dormitorios, zona noroeste. Teléfono 34552 (R-4).

ORURO

ALQUILO Departamento para oficinas o estudio. Referencias Belisario Salinas No. 516, teléfono 325154 horas de oficina (31-1)

EN COCHABAMBA Vendo Toyota Dyna con frigorífico incorporado nro 82 16 m3, teléfono 80817 CBB (31-7)

EN COCHABAMBA Vendo casa en la avenida más céntrica de Cochabamba. Avenida San Martín 2 almacenes con mezzanine, construcción nueva. Referencias teléfono (042) 23921 CBB (31-3)

SANTA CRUZ

EN ANTICRETICO Necesito baño departamento de un dormitorio con closet y demás dependencias. Tel. 36-0513 (5-6).

DOY EN ANTICRETICO Dos piezas con baño, cocina, semi dependiente. \$us 2.500, calle Cobia 72 dentro del 1er. anillo. Referencias Tel. 32-6114 (5-6)

SE VENDE INMUEBLE Con 6 piezas aptas para negocio u oficinas todo sobre Avenida. Referencias Tel. 32-5866 (5-6).

VENDO CASA Por motivo de viaje frente a la plazuela en barrio Brigida de 3 dormitorios, living-comedor, cocina, baño \$us. 9.500.- Referencias Dra. Ulloa 33-1632, Ingavi 244 (5-6).

DOY EN ALQUILER Línea telefónica de 6ta. serie. Referencias Tel. 32-5613 (5-6)

VENDO TERRENO En Urbanización privada. \$us 10.000 el m2. Teléfono 32-8160 (5-6).

EN VENTA Aserraderos Shiffer completos y nuevos, uno de 1,50, otro de 1,10. Referencias Tel. 344847 (5-11)

COQUETA SUZUKI!! Mod. 88, full equipo, importada por IMCRUZ, aros niquelados, parachoques, pisaderas, halógenos, equipo de música, todo impecable, por viaje vend. al mejor postor!! Ref. 340808, 36-0808 Oruro 332 esq. Republicuetas. (R-4)

VENDO AUTO SUZUKI Forza 86/ 88 papeles al día \$us. 6.000.- Tratar Con. Suto Dpto. 204 "D" Telf. 34-0540. (R-4)

CASA BLANCA VENDE En Ba-

rio Hipotecario (Av. Alemania) casa pequeña sup. total 330 m2, en solo \$us 11.000.- (se escucha ofertas). Ref. 34-0808, 36-0808 Oruro 332 esq. Republicuetas. (R-4).

CASA BLANCA-En Av. Isabelita Católica a 2 cuadras de la Av. Cañoto, bonito chalet, 2 dormitorios c/closet, baño privado, living comedor, cocina, dependencias, garaje sup. total 400 m2 \$us 39.000.- (Se escucha ofertas). Ref. 34-0808, 36-0808 Oruro 332 esq. Republicuetas. (R-4)

EN LA CIUDAD DE LA PAZ Zona residencial, frente a Embajada, vend. hermosa casa apta para consulto o similares de 2 pisos, 5 dormitorios 1 en suite, hermosos ventanales, amplio living comedor, c/chimenea, amplios jardines, c/árboles frutales, depend. servicio, teléfono y demás \$us. 280.000.- Ref. 360808, 340808, Oruro 332 esq. Republicuetas. (R-4)

EQUIPETROL, casas a estrenar 3 dormitorios, 1 suite, escritorios, living comedor, comedor de diario, despensa, amplias galerías, cocina amoblada, acabado de lujo \$us. 115.000.- Ref. Ingrid Weiss (Bienes Raíces). Telf 323441. (R-4)

CASA BLANCA-Vendo o permuta por movilizadas o camión de alto tonelaje, hermoso chalet de 3 dormitorios, baño privado, escritorio, living comedor, cocina, baño de visita en obra gruesa más un Dpto. a estrenar de 2 dormitorios, baño, cocina, comedor dep. de empleada \$us 29.000

COMERCIAL LEON Casa venta Urbanización Cañoto 3 dormitorios, demás dependencias, más otro Dpto. con 2 dormitorios, demás dependencias, superficie 400 mts. venta 17.000 \$us. Barrio Braniff 2 dormitorios, living comedor, 2 baños, cocina, depend. empleada, todo con cerámica esmaltada, todo bardeada, sup. 400 mt. Venta 22.000 \$us Argmosa 116 Telf. 32-7169 - 349867. (R-4)

COMERCIAL LEON Santos Dumont 3 dormitorios, demás dependencias 17.000 \$us, 2do. anillo con 1.100 mts, con negocio rentables y vivienda en sólo 160.000 \$us. Santos Dumont hermosa chalet a todo lujo 38.000 \$us. Equipetrol bonito chalet con terreno casi 1.000 en sólo 70.000 \$us. Equipetrol chalet, dos plantas 36.000 Argmosa 116 Telf. 32-7169. (R-4)

COMERCIAL LEON Barrón 3 pzas. 16.000 \$us Barner impecable entrega inmediata 20.000 \$us. Alemana chalet dos dptos. 17.000 \$us. Uruguay sale a dos calles 26.000 \$us. Fortín Corrales 1er. anillo 2 dormitorios y demás 13.000 \$us. bonito chalet. Argmosa 116 Telf. 32-7169. (R-4)

COMERCIAL LEON, Roca y Coronado chalet completo con terreno 1.100 mts2 32.000 \$us. Tres pisos al Frente casa obra bruta 2 pisos con portones sólo 15.000 \$us. Cotoca con árboles frutales 9.500 \$us. Braniff 400 m2 con 6 pzas. 14.000 \$us. Hamacas her-

EN VENTA UN chalet de 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, garaje, dep. de baño, en \$us. 18.000 casa direcc. nos N° 10 (Av. 3er. y 4to anillo cuadra frente a Conavi, por Mercado). (R-4)

VENDO CASA \$us 42.000.- living comedor de diario, 3 dormitorios, servicio doble, s. 360 m Ref. Inm. Charcas 123 Telf. 32-8488. (R-4)

COMERCIAL LEON Penacos, 2 dormitorios, Paragüa chalet, demás dependencias \$us. y 38.000 \$us. 116 Telf. 32-7169

COMERCIAL LEON Casa venta Urbanización Cañoto 3 dormitorios, demás dependencias, más otro Dpto. con 2 dormitorios, demás dependencias, superficie 400 mts. venta 17.000 \$us. Barrio Braniff 2 dormitorios, living comedor, 2 baños, cocina, depend. empleada, todo con cerámica esmaltada, todo bardeada, sup. 400 mt. Venta 22.000 \$us Argmosa 116 Telf. 32-7169 - 349867. (R-4)

COMERCIAL LEON Santos Dumont 3 dormitorios, demás dependencias 17.000 \$us, 2do. anillo con 1.100 mts, con negocio rentables y vivienda en sólo 160.000 \$us. Santos Dumont hermosa chalet a todo lujo 38.000 \$us. Equipetrol bonito chalet con terreno casi 1.000 en sólo 70.000 \$us. Equipetrol chalet, dos plantas 36.000 Argmosa 116 Telf. 32-7169. (R-4)

COMERCIAL LEON, Roca y Coronado chalet completo con terreno 1.100 mts2 32.000 \$us. Tres pisos al Frente casa obra bruta 2 pisos con portones sólo 15.000 \$us. Cotoca con árboles frutales 9.500 \$us. Braniff 400 m2 con 6 pzas. 14.000 \$us. Hamacas her-

BUENO Video Club Av. Buenos A. Teléfono 379

COTA Almacén Est. Av. Juan M. Teléfono 793

CALAS Calle 25 de C. Gabino Villan. Teléfono 793

LOS P "JG Producc. Calle 23 de C. Entrada de A.

LIBRERIA Bazz. Av. José A. Centro Comer. Teléfono 7933

SOPOC Almacén "Ca. Calle Aspiacu. Teléfono 3500

ACHUM Almacén Mdo. Av. Julio Ménd. Teléfono 7965

MICROMARKET Av. Strongest. Teléfono 7960

TEMLAD Micromarket c. Alberto Ostr

LIBRERIA "Aries" Av. Mcal. Montenegro Edif. Promotora P.B. Teléfono 796374

ALMACEN Regalos Minie Centro Comercial S. Miguel Teléfono 791037

ALMACEN Regalos Minie Centro Comercial S. Miguel Teléfono 791037

ALMACEN Regalos Minie Centro Comercial S. Miguel Teléfono 791037

ALMACEN Regalos Minie Centro Comercial S. Miguel Teléfono 791037

ALMACEN Regalos Minie Centro Comercial S. Miguel Teléfono 791037

ALMACEN Regalos Minie Centro Comercial S. Miguel Teléfono 791037

Ahora...!

es más fácil anunciar en los AVISOS ECONOMICOS

de

ZONA CENTRAL
Lib. "Las Mil y Una Hojas" c. Bolívar 624 Teléfono 354987

Centro de Fotocopias Calle Yanacocha N° 441 Edif. Arco Iris Local 6

IRPAVI
M. Market "Los Sauces" Av. J.P. Sánchez 6975 Teléfono 796043

Almacén "Irapavi" Av. Centeno Anaya Teléfono 790086

Micromarket "Piks" Juan Pablo Sánchez 6547 Teléfono 794081

habamba

Comunidad Europea apoya plan de desarrollo económico

HABAMBBA, 4 (PRESENCIA).- La Comunidad Económica Europea apoya los proyectos de desarrollo económico del gobierno y los que se realizan con el propósito de reducir los efectos de la crisis en Bolivia.

Gonzalo Sánchez de Lozada gobierno no tiene voluntad de capturar a García Meza

HABAMBBA, 4 (PRESENCIA).- El jefe nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Gonzalo Sánchez de Lozada, afirmó que el gobierno no tiene voluntad de capturar a Luis García Meza, "si lo tuviera, habría hecho y fácilmente".

Se manifestó contrario a la propuesta del Movimiento Bolivia Libre (MBL) de llamar a un referéndum para convocar a una Constituyente y se mostró partidario de seguir los pasos convencionales. "Hay mucha gente que cree que el gran acierto de la democracia boliviana es no hacer constituyentes", sostuvo.

Santa Cruz



Los electorales presidente de la Corte Electoral de Santa Cruz, Guillermo Koenig, y una a notarios electorales de la ciudad que comenzaron a trabajar en la inscripción de ciudadanos. Este martes continuaba la designación de personas para los diferentes barrios. La Corte convocó a personas interesadas en hacerse cargo de las inscripciones y tuvo más de 300 interesados que se precisaban. (Foto PRESENCIA - Santa Cruz).

precisamente, a favorecer a los pobres de América Latina. Según dijo, Bolivia debe diversificar su producción para alcanzar un desarrollo económico que le permita, a su vez, ejecutar proyectos de contenido social. "La Comunidad Económica Europea apoya el desarrollo económico hacia la exportación", declaró.

Según Antonio Aranibar Actual congreso carece de legitimidad para reformar la Constitución

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- El Congreso Nacional carece de legitimidad para reformar la Constitución Política del Estado (CPE), motivo por el que es necesario llamar a un Referéndum que, a su vez, convoque a una Constituyente, según el jefe del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Antonio Aranibar Quiroga.

El tiempo de aclarar que no se trata de una posición "tremendista" ni "antidemocrática", sino una "realidad palpable, evidente", más aún, si se considera el "manipuleo grosero" de la voluntad popular en las elecciones de 1989, el incumplimiento de los acuerdos políticos y la falta de idoneidad y capacidad de quienes ocupan un curul en el Congreso.

Oruro

Programan reunión en la frontera de Pisiga-Sucre

ORURO, 4 (PRESENCIA).- El Comité Cívico de Oruro, en coordinación con otras entidades localistas, programó un encuentro binacional, en la población fronteriza de Pisiga Sucre, para analizar con autoridades de la vecina República de Chile, la influencia y el uso de la carretera a Pisiga.

poblaciones que se benefician de manera directa con la construcción de la carretera Oruro-Pisiga. El Comité Cívico está empeñado en hacer cumplir el acuerdo suscrito con el Poder Ejecutivo, hasta que se concluya la construcción del tramo Sabaya - Pisiga, pero debemos ver con anticipación cuáles las ventajas y desventajas que esto supone, añadió.

Para prevenir el cólera

Municipio declaró emergencia y movilización

ORURO, 4 (PRESENCIA).- El gobierno Municipal inició ayer martes, la campaña de protección a la salud y la vida, declarando estado de emergencia y movilización total en la ciudad de Oruro. La medida busca proteger a la población de la epidemia del vibrión cólera con medidas concretas para garantizar la salud de la población.

serán aplicadas por la Intendencia Municipal en coordinación con la Policía Boliviana. Cualquier infracción con relación a la disposición Municipal será considerado "un atentado contra la salud pública ciudadana".

Para evitar cólera

Analizarán a todo paciente con diarrea

SANTA CRUZ, 3 (PRESENCIA).- En su afán por controlar cualquier probable brote de cólera, la Unidad Sanitaria anunció que, a partir de la fecha, todos los casos de diarrea serán analizados y recibirán tratamiento en los hospitales del Estado.

PRESENCIA 372344 Por extravío queda nula la Libreta de Caja de Ahorro N° 00-00477006 BBA.

MICRONEUROCIROLOGIA - NEUROLOGIA Dr. JUAN RAFAEL VALLE ARAOZ ESTUDIOS UNIVERSITARIOS: UNIVERSIDAD AUTONOMA DE GUADALAJARA, ESPECIALIZACION: CENTRO MEDICO NACIONAL IMSS-UNAM-MEXICO ADULTOS - NIÑOS

Guía Profesional

REPUBLICA DE BOLIVIA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA CONVOCATORIA PUBLICA (N° AJ/91) C.A. REF.: B-843 ESTUDIO DE MERCADO Y COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

Centro Médico de Especialidades "La Paz" Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343251 Busca Móvil: 321618 - 390222 - 34

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

ODONTOLOGOS CENTRO ODONTOLOGICO DE IMPLANTES Dr. René León Guzmán ESPECIALIZADO EN FRANCIA Implantes dentales parciales y totales.

OTORRINOLARINGOLOGIA DR. JUAN WILFREDO BORDA SOTO OTORRINOLARINGOLOGIA Especialidad completa en la Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Potosí

Autoridades de Villazón piden explorar regiones fronterizas

Advierten que existen recursos naturales

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).- Las autoridades e instituciones de Villazón, capital de la provincia Modesto Omiste del departamento de Potosí, insistan a las autoridades gubernamentales y organismos nacionales pertinentes...

En una de las comisiones de trabajo del mencionado evento, el alcalde municipal de Villazón Fernando Acho reveló que esa región fronteriza con Argentina tiene importantes riquezas naturales...

nes que le están permitiendo proyectar un importante polo de desarrollo. Señaló, asimismo, que en las poblaciones de Caerí, Kalojo y otras fronteras con nuestro país, existe un gran movimiento de vehículos, técnicos, maquinaria y otros que demuestran que verdaderamente se cuenta con importantes recursos naturales en esa región.

Aduana logró récord de recaudación en agosto

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).- La aduana de Potosí sobrepasó en más de 200 por ciento el cupo asignado para este distrito por el pasado mes de agosto, según informó a PRESENCIA el administrador distrital de dicho organismo, Justo Gómez.

tituirse en un porcentaje "récord" de estos últimos meses en la aduana distrital de Potosí. "Creemos que de esta manera, Potosí una vez más está cumpliendo con el país dentro de lo que significa mejorar los ingresos o recaudaciones que representan una premonición de lograr el principal objetivo del gobierno que es el desarrollo de nuestra economía," remarcó Justo Gómez.

Comenzó campaña de limpieza

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).- A partir de este miércoles 4 de septiembre se ha iniciado la gran campaña de limpieza y aseo de la ciudad como una de las medidas preventivas contra el cólera que si bien no ha llegado a Potosí, ha creado preocupación general en la ciudadanía.

Dicha campaña consiste en recoger basura, desechos, escombros, eliminar probables focos de infección y otros, en uno y otro barrio de la ciudad en base a una planificación y programa de trabajo que estableció el Comité departamental de Lucha Contra el Cólera.

Abogados fueron declarados huéspedes distinguidos

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).- En acto cumplido en el salón de honor de la Alcaldía Municipal, fueron declarados huéspedes distinguidos de la ciudad de Potosí, los delegados que llegaron de todo el país para participar en la cuarta reunión nacional ordinaria de abogados de Bolivia.

El presidente del Concejo Municipal, Javier Villavicencio y el alcalde municipal, Gonzalo Calderón, los recibieron "el homenaje de bienvenida a todos los abogados del país en nombre del pueblo potosino".

Para esta tarde, se viene desplegando una labor coordinada entre Unidad Sanitaria, Alcaldía Municipal, Corporación Regional de Desarrollo, Centros Populares de Salud y otras entidades que prestan apoyo logístico como el Servicio Nacional de Caminos en cuanto a la dotación de equipo pesado, volquetas y otros.

Semana decisiva para la elección de candidatos

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).- Semana decisiva para conocer los primeros nombres de los candidatos de los partidos políticos para las elecciones municipales. Es así que para estos días, se anunció la llegada de dirigentes nacionales de partidos políticos que decidirán los nombres de candidatos.

Según el sondeo de opinión entre los partidos políticos, se advierte que existe la disyuntiva de llevar a la cabeza de sus respectivos candidatos a un independiente o en su caso a un militante activo que goce del consenso de su partido, diferentes partidos políticos.

Ciudadanía acude a notarías electorales

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).- La población potosina ha comenzado a acudir a las notarías electorales para su respectiva inscripción con miras a las elecciones municipales del primer domingo de diciembre.

Tarija

Prensa denuncia presencia de García Meza

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- El diario "La Voz del Sur" de esta ciudad, en su edición de hoy, informa que el ex dictador Luis García Meza se encontraría en Tarija.

El órgano de prensa, sin revelar nombres, afirma que ha recibido la denuncia en sentido de que el militar, que se encuentra prófugo de la justicia, habría llegado a Concepción, capital de la provincia Avilés, a la casa de un militante de ADN.

DD. HH. analizó varios problemas en las fronteras

Abuso de autoridades, cobros indebidos, exacciones, discriminación por nacionalidad, problemática social de los menores

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- La Asamblea de Derechos Humanos que ha analizado la situación de las fronteras nacionales, particularmente del sur del país, se ha pronunciado formulando planteamientos para solucionar la crítica situación por la que atraviesan los denominados "bagalleros".

Los bagalleros son personas que se dedican al transporte manual de la mercadería que ingresa al país procedente de la República Argentina, trabajo que se desarrolla en condiciones humillantes y en exceso sacrificadas.

Nuevos dirigentes regionales del MNR

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- En fuentes allegadas al Movimiento de Izquierda Revolucionaria, se ha explicado que, el sorpresivo cambio de dirigentes departamentales, obedece al periodo pre electoral y que está orientado a ganar las elecciones municipales de diciembre próximo.

Plan Internacional firmó dos convenios para apoyar a barrios marginados

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- El Plan Internacional Tarija que dirige aquí Frank Van Den Hout y que canaliza ayudas voluntarias del exterior en favor de los sectores menos favorecidos, ha firmado dos nuevos convenios para la ejecución de obras en barrios marginales que se caracterizan por su elevado índice de población y por sus sentidas carencias.

En el barrio "Virgen de Chaguaya", se procederá a la apertura de calles y construcción de muros de contención, además se hará construcciones de gaviones con el consiguiente movimiento de tierras de relleno.

Docentes de Derecho renovaron directiva

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- La Asociación de Docentes de la Carrera de Derecho de la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho", renovó su directiva, que ha quedado constituida de la siguiente manera: presidente, Eddy Bass Werner; vicepresidente, Roberto Barriga; secretario general, Angel Zeballos; delegados al Consejo universitario, José Pantoja y Alberto López; delegados al Consejo de Carrera, Luis Baldiviezo Durán, Javier Antezana, Miguel Galarza y Carlos Pérez, delegado al Consejo Facultativo, Alberto Trigo Baldiviezo.

Seminario analizó alcance de la Ley SAFCO

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- Se ha llevado a cabo en esta ciudad un seminario-taller para analizar alcances de la ley SAFCO, que contó con la participación de las universidades del país a través del CEUB y representantes del sector público encabezados por el contralor general de la República Antonio Sánchez de Lozada.

que de responsabilidad pública, fue en día, una respuesta al rito de las universidades a favor de la tradición gubernamental que violaba la autonomía.

ALQUILO LOCAL AMPLIO PARA OFICINA en Av. Montes 710 esq. Bozo 2do. piso. Ref.: teléfono 354142.

FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A. TERCERA INVITACION PUBLICA. El Comité de Contratación Administrativa de FANCESA, convoca a las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la siguiente invitación.

¿HERVIR EL AGUA POR 15 MINUTOS Y... ASUNTO ARREGLADO? Lamentablemente NO y contra la creencia popular, el proceso de ebullición no potabiliza por completo el agua, ya que la desprovee de un compuesto que le es esencial... EL OXIGENO.

LA SOLUCION LLEGA DE EE.UU. Polydine. Es un producto certificado por el Dpto. de Salud Pública de los EE.UU. Fruto del estudio y la experiencia, considerado el mejor método para la desinfección del agua para consumo humano.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS. PREVENCIÓN AL PÚBLICO Nº 05/91. Se advierte al público en general que la firma denominada "FINANCIERA COMERCIAL BOLIVIANA" situada en Avenida Montes, Edificio de Col. Piso 5º, Oficina N° 10...

ando
menzón labor de registro
notarías electorales

En el Chivé, designaron a la Prof. Margarita Vaca Tórrez como Notaría y a la Sra. Elizabeth de Cárdenas como Juez Electoral.

En Gonzalo Moreno, se desempeña como Notaría, Gastón Vaca Paz y el Prof. Félix Ferreira cumple las funciones de Juez.

En Blanca Flor, una población de unos quinientos habitantes entre niños y adultos, nominaron a Onilio Ramallo Avarca como Notario y Edwin Medina Loayza como Juez Electoral.

En Forquilea, a orillas del río Beni, nominaron a Teodoro Tirina Turco en las funciones de Notario y Carlos Cayuga Guayal como Juez.

En la Sena a orillas del río Madre de Dios, donde pasa la carretera de integración se designó a la Prof. Elizabeth Gómez de Justiniano como Notaría y al Prof. Ángel Seneve en las funciones de Juez.

En Montevideo del Abuná, fue designado el señor Jorge Fidel Benito como Juez electoral y Javier Quino Pereira, Notario Electoral.

El último asiento electoral fue Nueva Esperanza, capital de la Provincia Federico Román, donde fue nombrado Ramiro Aramayo Ojopi de Notario y Bruno Antelo Macío como Juez.

Todos estos asientos electorales empezaron a la inscripción de ciudadanos el 10 de presente mes de septiembre a las ocho de la mañana. En Cobjia se hizo un pequeño acto de apertura de los libros electorales, donde estuvieron presentes las principales autoridades del departamento.

En Filadelfia, el Prof. Raúl Aguiñada como Notario y el Juez Electoral, el Sr. Mario Cordero, en Puerto Rico, después de una larga reunión con los pobladores de ese lugar, designaron a la Presa Maradey Moreno como Juez y a Salomón Durales como Notario.

En Conquista, la Prof. Sonia de Limpías y Fátima Moreno como Notaría y Juez, respectivamente.

Beni
Corte Electoral designa
más notarios en Trinidad

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).- La Corte Departamental Electoral designó 9 notarios adicionales en esta ciudad para ampliar el registro para los comicios municipales de diciembre.

Con ello, son 36 los notarios electorales que tienen a su cargo la inscripción ciudadana, según dijo el vicepresidente del organismo, Carlos Morent González, mientras los demás vocales prosiguen un periplo por las provincias benianas, designando a notarios y jueces que llevarán a cabo las elecciones comunales.

NOMINA
Los notarios en Trinidad están ubicados en las siguientes zonas: Central: Lourdes Aguilera de Arteaga, calle La Paz 184; Olga Zambrano de Suárez, Av. Busch 47; Norah Lens de Suárez, y Julia Ballivián acera este de Sucre.

Justina de Ortiz, calle Sucre 375; SAN JOSE: Luis Soria Becerra, calle Cochabamba 450; Hortencia Rivero vda. de Nava, calle Cochabamba esq. Av. del Mar 389; Esther Vargas vda. de Añez, calle 9 de abril esq. Bolívar; y Jorge Peñaloza Raymond. EL CARMEN: Delsy Domínguez Velasco, calle Hnos. Monasterio esq. Bolívar; Elga Añez Callaú, calle Félix Pinto s/n; Jaime Tejada Aponete, calle La Paz

esq. Pedro de la Rocha, y Medardo Chávez Vargas, calle Alberto Reyes D. FATIMA: Enrique Brückner Merlin, Urb. Los Penacos (CONAVI) N° 5; Carmen Colmbra de Julio, calle 25 de diciembre esq. Patiti y Selvira Montesinos Ortiz. POMPEYA: Sarah Bustamante de Pardo, calle Isiboro, entre 1 de mayo y 10 de diciembre; Guillermo Becerra Sabordio, bajando el puente nuevo N° 117 y Wilfredo Subleta Cuéllar, calle Isiboro Sécure 113. SAN VICENTE: Maddy Vargas de Suárez, Bolívar esq. Tarija 212; Silvia Vélez de Silva, calle Pando s/n; Dario Saucedo Parada y Pura Rita Hurtado. SAN ANTONIO: Lenny Loras de Parada, calle Santa Cruz 25; Melvy Dorado Blanco, calle Matrasco s/n; Mercedes Arze de Cárdenas, calle La Paz 544; Lorena Suárez Torrico, calle Maniquí esq. Abadesas s/n; Antonio Fernández Heredia, calle Santa Cruz 216; Osvaldo Vargas y Adelaida Acosta de Hurtado. PAITITI: Gaby Hurtado de Aguilera, calle Reyes (1ª entrada) 20; Zenith Molina El Hage, calle Loreto esq. Guayaramerín; Juana Cuéllar Arias, calle San Francisco 68 (4ª entrada); Nahir Vásquez Cuéllar y Marleny Parada Barba. CONAVI: Ingrid García. VILLA VECINAL: Delia Jiménez Durán.

Riberalta
Padre de menor atropellado
desistió de proceso penal

Sargento norteamericano quedó en libertad
RIBERALTA, 4 (PRESENCIA).- El caso del sargento norteamericano David Hutchinson, quien a tropezó a un menor de edad, fue cerrado por un acuerdo con el padre del menor el abogado León Zuleta quien desistió seguir con el proceso penal.

La juez de Instrucción de esta ciudad, Dra. María Félix Royo, dijo que se firmó un acuerdo en el que se establece el pago de daños y perjuicios y en base al desistimiento se procedió a la libertad del súbdito norteamericano y al desecuestró de la camioneta.

En días pasados se hicieron presentes en esta ciudad dos delegaciones oficiales, una del gobierno representada por el Dr. Mario Catacora y otra misión de la embajada norteamericana para interiorizarse sobre el tema.

La detención del sargento David Hutchinson preocupó a las autoridades locales, ya que el gobierno norteamericano amenazó con suspender la ayuda económica que había prometido para el aeropuerto local.

Al final la juez de instrucción dijo que el caso había sido cerrado con el nombre de "Homicidio en accidente de tránsito".

OTRO ACCIDENTE
A casi un mes de este primer accidente de tránsito y cuando la camioneta Dodge está siendo trasladada al aeropuerto para ser transportada a su destino, otro norteamericano atropelló a un taxista y curiosamente este accidente ocurrió en otro "día sábado".

El primero fue el 27 de julio y el segundo el 24 de agosto. Respecto a este último accidente, el comandante de la Policía Mr. Erwin Vargas dijo que según las investigaciones que se hicieron se logró establecer que el culpable del accidente era el taxista.

Reiteró que para no cometer más errores, ellos están munidos de todas las pruebas respectivas, porque su deber es devolver la tranquilidad a la población.

Trinidad
Choferes suspenden pago
de sobreprecio y exigen
sanción para defraudador

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).- La Federación de Transportistas del Beni 18 de Noviembre anunció que suspenderá el aporte del 10 por ciento, en el consumo local de gasolina, en protesta porque la Alcaldía no inició el proceso judicial contra el presunto defraudador en el transporte de rípolo.

El dirigente del Sindicato Pesado Mojos, Adhemar Nuñez Vela, dijo que la decisión de cortar el aporte señala la "negligencia" de la Alcaldía en procesar al Ing. Jorge René Coronado acusado de sobrefacturar las entregas de rípolo a la comuna. Según dijo, Coronado fue encontrado con indicios de culpabilidad, por una comisión del Comité Cívico, el Concejo Municipal y los choferes, que exigen mejor administración de los recursos recaudados por el impuesto sobreprecio al combustible.

Nuñez Vela precisó que "no se pagará el 10 por ciento hasta que se establezcan responsabilidades de quien o quienes se aprovecharon del dinero del pueblo" e hizo una exhortación a la ciudadanía para que adopte similar actitud.

Por su parte, el alcalde Enrique Banzer Bello aseguró que ya instruyó la apertura de causa criminal contra Coronado y otros 10 funcionarios de la maestranza y departamento técnico municipal encargados de la recepción del rípolo. Este material es utilizado en el mejoramiento de las calles de la ciudad, pero traído desde Cerro Chico (195 Kms hacia Santa Cruz) a un precio de 33 dólares cada metro cúbico.

Coronado es acusado de traer rípolo en volquetas de capacidad menor a la indicada en los recibos de entrega. El sindicado responde que tiene varias movilizadas y rechazó las acusaciones, pero los transportistas insisten señalándolo como monopolio y "rico de la noche a la mañana", en referencia a su paso por la subgerencia de Ingeniería de la Corporación, de donde fue despedido por similares acusaciones, a principios de este año.

TESTIMONIO N° 1046/91
CORRESPONDE

TESTIMONIO N° 1046/91
CORRESPONDE
EN UN MILQUENTENA Y 5000 - Nº 1046/91
TESTIMONIO DE LA EMPRESA PÚBLICA DE ALIENACIÓN DE CAPITAL Y MODIFICACIÓN DE ESTATUTOS DE LA EMPRESA DE LA PAZ, S.A. (EN LA CIUDAD DE LA PAZ, A LAS OCHO DE LA TARDE DEL DÍA 27 DE SEPTIEMBRE DE 1991)...

Table with columns: CAPITAL SOCIAL, RESERVA GENERAL DE RESERVA, CAPITAL POR DIVIDENDOS, AGUAS LAY RAY, HONORARIOS PARA RESIDENTES, CAPITAL PAGADO. Includes a list of shareholders with names, shares, and percentages.

NOTARIO DE FE PÚBLICA DE LOS CLASE
LA PAZ - BOLIVIA 912

CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA
LA PAZ - BOLIVIA

AVISO IMPORTANTE PARA LOS CIUDADANOS ARGENTINOS
EN LOS DEPARTAMENTOS DE LA PAZ Y URURO
Se recuerda que el domingo 8 de septiembre se llevarán a cabo elecciones en Capital Federal, Buenos Aires, Córdoba, Chubut, Entre Ríos, Formosa, La Pampa, Mendoza, Misiones, Neuquén, Santa Cruz, Santa Fe, y Tucumán.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
INVITACION DIRECTA
No. 38/91

La Dirección General Administrativa de la H. Alcaldía Municipal, invita a empresas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de un:
TEODOLITO (TAQUIMETRO 3T5K - TT)

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrá ser adquirido en la Oficina de Valores por Bs. 20. (Veinte 00/100 bolivianos), previa autorización del Departamento de Licitaciones y Contratos.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en el departamento de Licitaciones y Contratos de la Municipalidad de La Paz, edificio central, calle mercado esq. Colón, hasta el día miércoles 18 de septiembre a horas 16:00.

La Paz, 4 de septiembre de 1991

Riberalta
Policía planifica control
de venta de drogas

RIBERALTA, 4 (PRESENCIA).- La Policía provincial se trazó un plan para controlar la venta de estupefacientes, pero admite que no cuenta con recursos.

El M. Erwin Vargas Flores comandante de la Policía, dijo que están munidos de elementos de juicio que permitan identificar a los sindicados de vender "pitillos", porque de no haber estos elementos estarían ingresando en un procedimiento.

Sin embargo, explicó que otra preocupación son los consumidores de los productos de robar y contra quienes se piensa tomar medidas para su rehabilitación.

A pesar de esta explicación se supo que en pasados días se detuvo a tres personas: Arturo Vázquez Villaveco y su esposa Cándida Chocue Pimentel y a Simón Flores Cambero. Los tres expresaron a los periodistas su arrepentimiento público por realizar esta actividad y se comprometieron a no reincidir y más bien denunciar a los vendedores de drogas.

Al respecto el comandante de Policía, dijo que no habían las pruebas suficientes, ya que en uno de los domicilios se encontró sólo papeles y una caja de fósforos y en la otra vivienda se encontraron dos "pitillos", sin que se pueda determinar la pertenencia y que se encontraban en el suelo, por lo que se decidió ponerlos en libertad.

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL
DEL MAGISTERIO FISCAL

AMPLIACION CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

Por determinación del H. Directorio del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio Fiscal, se amplía la Convocatoria a Concurso de Méritos para optar el cargo de Agente Distrital de COCHABAMBA por cumplimiento de plazo de la actual gestión administrativa conforme a las siguientes:

- BASES Y REQUISITOS:
1.- Ser docente normalista titular por antigüedad y/o poseer título de Contador en Provisión Nacional u otro Nivel Superior del área.
2.- Presentación y defensa de un perfil para el mejor funcionamiento de la administración de la Agencia a la que postula.
3.- El postulante se someterá al Test de conocimientos sobre Seguridad Social, su financiamiento, régimen de prestaciones y administración.
4.- El postulante necesariamente deberá acompañar el visto bueno de cuando menos de una Federación de Maestros en cada caso.
5.- En caso de que el postulante pertenezca al sector pasivo, para el ejercicio del cargo, necesariamente deberá renunciar a su renta en aplicación de las normas legales en vigencia (por retorno a la condición de trabajador activo).
6.- El ejercicio del cargo será a tiempo completo (8 horas diarias) siendo incompatible con otras funciones en el mismo horario.
7.- Para ser admitido el postulante debe presentar su correspondiente Curriculum Vitae acompañado de sus respectivos certificados originales o copias legalizadas.
8.- Para ejercer el cargo de Agente Distrital deberá presentar garantía real, personal y/o póliza de fidelidad.
9.- Las personas que hubiesen sido sancionadas con pliegos de cargo pendientes o sentencias condenatorias ejecutoriadas, no podrán participar en la presente Convocatoria.
10.- En caso de no existir postulantes a la presente Convocatoria el Directorio Nacional de la Institución asumirá la responsabilidad de resolver lo pertinente internamente.
La presentación de expedientes se lo hará en la Administración de la Agencia Distrital hasta el día 18 de septiembre de 1991 a horas 18:30.
La recepción del Test de conocimientos se efectuará en el distrito por la Comisión de Evaluación.
La calificación y selección de los postulantes se hará en estricta sujeción al Reglamento de Calificaciones.

Santa Cruz

Agropecuarios fueron admitidos formalmente en el Pacto Andino

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- Los productores agropecuarios y ganaderos fueron admitidos formalmente en el Pacto Andino.

La decisión en ese sentido fue tomada anoche, al término de la Octava Reunión de Ministros de Agricultura de la subregión y tras recibir a los ejecutivos de las confederaciones de agropecuarios y ganaderos, según el acta de la reunión, entregada hoy a los medios de prensa.

La presidenta de la reunión de ministros y a la sazón, ministra de Agricultura de Colombia, María del Rosario Sintes, expresó su satisfacción por la participación de los ganaderos y agropecuarios en las tareas de la integración.

Igualmente, manifestó su conformidad, según el acta de la reunión, con el pedido de ambos gremios de participar en las reuniones técnicas del Consejo Agropecuario Subregional y de ministros del área.

Seguidamente, los ministros restantes expresaron similares criterios. El ministro de Agricultura del Ecuador, Alfredo Salto, por su parte, dio a

conocer que su país implementa actualmente reformas jurídicas, que incluirán, según dijo, la adopción del mecanismo de las franjas de precios, lo que beneficiará a ganaderos y agropecuarios.

TRATO PREFERENCIAL
Por su lado, el ministro de Agricultura del Perú, Enrique Ross pidió a sus colegas de la subregión un trato preferencial para el sector agrícola de su país.

Fundamentó el pedido, en la crisis económica que soporta el Perú, con recesión, sobrevaluación de su moneda, tasas altas de interés y otras.

Los ministros recomendaron que el asunto sea planteado en el quincuagésimo séptimo período de sesiones de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, por ser el nivel más apropiado.

PORTAVOZ OFICIAL
En otras resoluciones, Bolivia fue declarada portavoz oficial de la subregión andina en la Mesa Redonda de ministros de Agricultura del continente americano y de la Comunidad Económica Europea, que arran-

cará el 21 de este mes en Madrid, España.

Para el efecto, la JUNAC elaborará el documento respectivo, que podrá recibir sugerencias de los países hasta el 12 de septiembre.

Se da por descontado que, en la oportunidad, la subregión insistirá en el problema del excesivo proteccionismo y de los subsidios por parte de los países en desarrollo, la cuestión del medio ambiente y la conservación, la deuda externa, el narcotráfico y otros, además de insistir en la necesidad de la armonización de las políticas agropecuarias.

FRANJAS Y ARANCEL
Asimismo, los ministros de Agricultura pidieron a la Junta del Acuerdo de Cartagena que realice la Segunda Reunión Técnica Subregional sobre Armonización de Franjas de Precios y Aranceles Variables, de 8 al 10 de octubre próximo, en Santa Fe de Bogotá, Colombia.

En el temario de esa reunión debe incluirse un análisis de los criterios para definir el Arancel Externo Común para todos los productos agropecuarios del área y para maquinaria agrícola, además de proponerse, si fuera necesario, una nueva reunión de Ministros de Agricultura de la subregión.

El área, como se sabe, se propone poner en marcha el Mercado Común Andino, hasta finalizar 1995. La reunión de Ministros concluyó cerca de la medianoche de la víspera.

Chuquisaca

Mons. Jesús Pérez:

"La nueva evangelización de tomar en cuenta a las etnias"

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- La nueva evangelización que debe emprender la Iglesia Católica en Bolivia tiene que tomar en cuenta las diversas culturas y etnias, declaró a PRESENCIA el presidente de la Comisión de Catequesis y Biblia de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) y Arzobispo de Sucre, Mons. Jesús Pérez Rodríguez.

Tras haber retornado de la última Asamblea Ordinaria del episcopado boliviano, la primera autoridad eclesial de Chuquisaca, expresó que los obispos que cumplen su ministerio pastoral en las diferentes regiones del país "analizaron profundamente los desafíos actuales que supone una nueva evangelización en Bolivia".

"El tema central para toda la Iglesia es la nueva evangelización, la promoción humana y la diversidad cultural, pues estamos a punto de conmemorar 500 años de presencia del evangelio de Jesús en el continente. Eso supone celebrar el sacrificio de los primeros evangelizadores y reconocer los errores que se han cometido", afirmó.

Pero los 500 años de evangelización no sólo deben significar una mera celebración sino un impulso para "emprender un nuevo trabajo pastoral o como lo dijo el Papa Juan Pablo II, una evangelización que sea nueva en su ardor, en su expresión y en sus métodos. Tenemos que agradecer a Dios por la vida cristiana que ha llegado con los primeros misioneros".

Los obispos bolivianos reunidos hasta el pasado fin de semana en la ciudad de Cochabamba, culminaron en un documento que contiene las propuestas pastorales, sociales y culturales, que serán presentadas en la Cuarta Conferencia del Episcopado Latinoamericano que se celebrará a partir del 12 de octubre de Santo Domingo.

"Este encuentro de casi todos los obispos de Latinoamérica durará dos semanas. Contará con la presencia del Papa Juan Pablo II. Y estoy seguro que la reunión, emergerá un documento que en los próximos años sirva de guía para el trabajo de sacerdotes, religiosos y laicos y todo el pueblo de Dios", sostuvo Pérez.

El prelado insistió que la "nueva evangelización" debe responder a las necesidades actuales del hombre boliviano, que han formado los medios de comunicación social. "El mensaje tiene que llegar a las etnias, el mensaje de Cristo tiene que penetrar en las profundidades".

Reconoció que en las últimas décadas ha habido una intención de la catequesis y de la evangelización debido a múltiples factores internos y externos. Por ello demandó "mayor entusiasmo" de los religiosos, laicos y catequistas para "sembrar el evangelio en un mundo donde hace falta la fidelidad al servicio al hombre".

Chuquisaca

Corte Electoral no cuenta con vehículos para provincias

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- La Corte Departamental Electoral de Chuquisaca, no cuenta con los vehículos necesarios para el viaje de su personal y el traslado del material de registro, hacia las capitales provinciales, cantones y secciones, advirtió hoy su presidente Mario González Durán.

El alto representante de la entidad encargada de dirigir los comicios municipales de diciembre, declaró a PRESENCIA que hasta ahora el gobierno no ha desembolsado recursos económicos destinados a la compra de combustible y la reparación de los vehículos que deben transportar exclusivamente al personal de la Corte Electoral.

"En realidad no tenemos vehículos. De los tres que existen, dos se hallan en regular estado y uno se encuentra totalmente inhabilitado. Ojalá que para este trabajo tengamos el apoyo de la Corporación Regional de Desarrollo, caso contrario habrán serias dificultades para la realización de las elecciones en el sector rural", afirmó.

No obstante esas dificultades, los vocales de la Corte Departamental Electoral de Chuquisaca, prometieron hoy constituirse en las capitales de provincias, cantones y

secciones. "Queremos asegurar que estamos trabajando de manera pese al problema económico. Tenemos el compromiso de unos comicios garantizados, respetuosos y limpios", dijo González.

Informó que las elecciones municipales en Chuquisaca darán cerca de 700.000 boletines. De ese monto, el gobierno desembolsó 95.000 bolivianos con la cual se está trabajando la distribución de material de registro de ciudadanos al nivel de la ciudad como de

La nueva Corte Departamental Electoral -cuyos vocales fueron hoy por primera vez designados por el Poder Judicial-, redactores locales, personales, estima un incremento del 70 por ciento en los comicios de este año. El titular de la Corte Departamental Electoral, exhortó a los comunicadores sociales en el transcurso de los días, incitan a una "concientización" a fin de que los ciudadanos asuman su responsabilidad cívica de consolidar la democracia participando en las elecciones de diciembre.

Santa Cruz

Excedente de cultivos de coca alcanza a los 45.000

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- Se calcula actualmente que el excedente de cultivos de coca, en los Yungas y el Chapare, alcanza a los 45.000 hectáreas.

El subsecretario de Agricultura, Ing. Osvaldo Alvarado, dijo anoche que, hasta ahora, se ha logrado reducir esos cultivos desde aproximadamente 100.000 hectáreas, en forma voluntaria y forzada, hasta los 45.000 actuales, aproximadamente. Anotó que Bolivia tiene una gran tolerancia para unas hectáreas de cultivos de coca, lo que significa que debe ser erradicado que

"Lo que estamos haciendo es ajustarnos a la Ley 1005, la cual hay zonas de transición, cultivos considerados ilegales que deben ser erradicados voluntariamente".

Anotó también que las sesiones de la Octava Reunión de Ministros de Agricultura del Pacto Andino, a la que asistió el presidente de la Junta Nacional de Agricultura, no harán variar en absoluto la política del desarrollo alternativo en razón de que nada tiene que ver con el resto de los países latinoamericanos.

Aclaró también que no tiene tradición alguna entre erradicación y desarrollo alternativo que más bien son parte de un mismo proceso.

Reconoció no obstante que falta dar más impulso a los cultivos de desarrollo alternativo, corto, mediano y largo plazo, para lograr mejores resultados.

El funcionario explicó que así, hay buenas resultados en proyectos, aunque "los exitosos conseguirán de la noche a la mañana".

21 de Septiembre día de la Primavera

en el mes de los enamorados REGALA el botón mágico con tu fotografía

entrega al instante pídelo en la sucursal de

SAN MIGUEL Calle 21 N° 8230

CASA KAVLIN S.A.

MINISTERIO DE TRANSPORTE, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (ENTEL)

INVITACION PUBLICA N° 08/91

ADQUISICION DE EQUIPOS DE RED DE AREA LOCAL

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), invita a todas las firmas especializadas en el rubro, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la ADQUISICION DE UN SISTEMA DE RED DE AREA LOCAL, de acuerdo a los términos establecidos por el Pliego de Especificaciones que podrá ser retirado de las oficinas de Asesoría Legal previo el pago de Bs. 200.- (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) en la oficina de Tesorería (6° Piso Edificio ENTEL, calle Ayacucho N° 267).

El trámite de la presente Invitación Pública será realizado de acuerdo a lo previsto en el Contrato de Rendimiento suscrito ante el Gobierno de la República de Bolivia con la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), en fecha 17 de junio de 1991.

Las propuestas deberán ser presentadas impostergerablemente hasta horas 11:00 a.m. del día miércoles 25 de septiembre de 1991 en la oficina de Asesoría Legal (Piso 16 del Centro de Comunicaciones, Av. Mariscal Santa Cruz, esq. Oruro).

COMITE DE CONTRATACION DE "ENTEL"

Solicitada

La Paz, 3 de septiembre de 1991

Señor
Dr. Carlos Serrate Reich
PRESIDENTE Y DIRECTOR DEL MATUTINO "HOY"
Presente.-

Distinguido señor Director:

La Directiva de la H. Cámara de Diputados se ha extrañado hoy ante una publicación registrada en su página 9 del matutino que usted dirige bajo el Título de: DIPUTADOS CONSTITUIDOS EN "CLASE DORADA" PERCIBEN BS 7.500 MENSUALES DE DIETA.

Leyendo el texto del artículo, distinguido señor, se observa que la misma es una especulación deductiva del periodista que recogió una declaración mía, y que tiene equívocos que llevaron a un error garrafal.

En ocasión de evidenciarse la falta de quórum, en la sesión correspondiente al día lunes 2 de los corrientes, expresé que el descuento a los parlamentarios inasistentes sería de 100 a 150 bolivianos, y no de 250 como aparece en la noticia en cuestión. Usted, como ex-parlamentario, conoce que la dieta correspondiente a los HH. Parlamentarios Nacionales, no alcanza ni se aproxima a la cifra señalada de 7.500 bolivianos y menos que ésta se haya constituido en una "clase dorada", adjetivo que rechazamos por no ajustarse a la realidad económica de los representantes nacionales, poniendo a disposición suya toda la información pertinente en la Segunda Secretaría y Departamento Administrativo de la H. Cámara de Diputados.

Esperando su gentil atención a la presente aclaración, lo saludo atentamente.

H. Gastón Encinas Valverde
PRESIDENTE
H. Cámara de Diputados

Sello: H. Cámara de Diputados * Presidencia * La Paz - Bolivia.

En el encuentro de Primeras Damas



Rosario Paz Zamora exhortó a los gobiernos a privilegiar el desarrollo social

Propuso un programa de integración social en el continente

La Presidenta de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, Lic. Rosario Paz Zamora, abrió las sesiones del Encuentro de Primeras Damas de América Latina y el Caribe, exhortando a los gobiernos de la región a privilegiar el desarrollo social de nuestros países y a poner en marcha programas de integración social. La reunión se celebró esta semana en la ciudad de Caracas, organizada por la Primera Dama de Venezuela, Blanca Ramírez de Pérez, y los auspicios de UNICEF.

En la reunión de esposas de los primeros mandatarios se analizó la situación social del continente y se perfilaron acciones comunes para programas sociales en favor de los sectores más desprotegidos. Se acordaron mecanismos de coordinación y apoyo recíproco entre los países. Las deliberaciones tuvieron su centro más importante en la situación del consumo de drogas, la infancia abandonada, la pobreza y la desintegración familiar.

Rosario Paz Zamora, cuya participación abrió las deliberaciones, hizo un llamado a los gobiernos para reforzar la integración latinoamericana y propuso a las primeras damas la búsqueda de mecanismos de integración social para la marcha de programas conjuntos que ayuden a superar problemas comunes.

La Presidenta de la Junta expuso los avances de Bolivia en el terreno social durante los dos últimos años y las prioridades del Gobierno en ese terreno para los siguientes dos años. También se refirió a los programas y proyectos de la Junta y todo el país como los centros multifuncionales que le han dado a esa institución una nueva dinámica a partir de los múltiples servicios que prestan a la población de bajos ingresos económicos. También se refirió a los programas integrales con los niños en la calle y a la experiencia de proyectos productivos artesanales con mujeres de los barrios marginales.

Llamó a las esposas de los mandatarios a involucrarse más en el desarrollo social buscando la cooperación recíproca de los países para encarar acciones comunes en favor de la infancia, de la familia y de los ancianos. Las primeras damas del continente destacaron los avances de Bolivia, en el campo social y en la salud materno-infantil.

Atención niños
Todos los
martes,
EL DUENDE

...vendedoras en emergencia

Preocupa pedido de cierre del mercado Camacho

Las maestras mayores del mercado Camacho, uno de los centros de más antiguos de la ciudad, en la avenida Simón Bolívar, expresan su preocupación ante el anuncio de un mespertino de cerrar nuevamente ese centro de abastecimiento.

Las vendedoras desean saber si el proyecto TUTEL se hará realidad. Actualmente se encuentran en estado de emergencia. Una de las Paredes, una de las maestras mayores de ese importante mercado, manifestó ayer que no es que se señala en el artículo de emergencia (del mespertino) en sentido que el interior del recinto está cerrado y que sólo sirve de depósito a quienes venden productos.

Señaló también que es falso el anuncio de que ese mercado llegará a su fin. Dijo que ese tiene un objetivo fundamental de abastecer de productos básicos a todas las familias que viven en la zona céntrica de la ciudad.

Señaló que en entrevistas anteriores las autoridades de la Municipalidad, las vendedoras se comprometieron a mejorar el aspecto del mercado e inclusive ofrecieron hacer modificaciones para hacerlo



Bertha de Paredes

más funcional.

Las respuestas siempre fueron las mismas: últimamente, que existía un proyecto para construir en ese lugar las bases de una estación del teleférico y que el mercado continuaría fun-

cionando con las mejoras a realizarse por parte de la Comuna.

Dijo que inclusive los funcionarios de la Dirección de Mejoramiento Urbano les aseguraron que el nuevo mercado tendría puestos nuevos, una infraestructura especial y área de estacionamiento.

Para hacer realidad el proyecto de la estación del teleférico que pasará por ese lugar, será necesario, previamente, que las autoridades cumplan con el ofrecimiento de dotar a las vendedoras de un lugar para instalar sus puestos de venta.

Recordó que las maestras mayores y el local de la Posta Municipal que está ubicado frente al mercado, sobre la avenida Simón Bolívar, y que se dotaría de ese espacio con agua corriente y servicios higiénicos, "pero agregó: hasta la fecha no se ve ningún movimiento que hiciera pensar en que el proyecto marchará".

Añadió que las maestras mayores y las vendedoras decidieron, en una última reunión, esperar hasta fines del presente año para colaborar con la ejecución del proyecto municipal, pero si hasta entonces no sucede nada ellas procederán a remozar el mercado por su cuenta.

En nombre de sus compañeras, dijo que todas desean saber hasta qué punto es cierto el proyecto de la comuna.

...facilitar demanda de la población

Centro de Salud del Este bajo precio de consultas

El Centro de Salud del Distrito VIII, que agrupa a todas las laderas de la ladera Oeste de la ciudad de La Paz, bajo sus tarifas de consultas médicas con el objetivo de facilitar la demanda de atención médica en general a los vecinos que habitan ese sector, en particular:

gravedad y va de 1 a 5 bolivianos.

Los inyectables se cobran a 1.50 y 2 bolivianos. Cada análisis de laboratorio cuesta entre 6 y 8 bolivianos y por atender un parto domiciliario se cobra 30 a 50 bolivianos.

ODONTOLOGIA

El Centro de Salud del Distrito VIII ofrece también un servicio de odontología, cuyos precios oscilan entre 1 y 7 bolivianos. Las consultas cuestan 1 y 2 bolivianos; las curaciones de 2 a 4 bolivianos y las extracciones de 3 a 7 bolivianos.

Los responsables añadieron que en la especialidad de odontología también se efectúan curaciones más complejas a pacientes que así lo requieran o necesiten al precio de 10 bolivianos, las obturaciones se cobran de 4, 6 y 9 bolivianos. Lo que cuesta más son los tratamientos de conductos que se cobran 30 y 40 bolivianos.

El Centro de Salud del Distrito VIII agrupa a todas las

zonas de la ladera Oeste de la ciudad de La Paz y atiende todos los días.

RECIBOS

Los precios por consulta varían entre 1 y 8 bolivianos. Además de la clase de consulta que se requiera. Por ejemplo, para consulta médica para niños de 5 a 14 años se cobra la suma de 1 y 1.50 bolivianos, mientras que la de adultos varía entre 2 y 4 bolivianos.

...de las curaciones varía de acuerdo a la importancia y

...de reclamo de concejales

Comenzaron a registrar propiedades municipales

La alcaldía de La Paz empezó a registrar propiedades municipales con la ayuda de un sistema de computadoras. "Para sanar" señala un documento de administración de bienes municipales anteriores que no hicieran la inventariación, a la oficina de Relaciones Públicas de la Comuna emitió un documento aclaratorio y de lista a declaraciones del concejal Jaime Reyes de la DEPA, quien acusó al ejecutivo municipal de "no tener inventario de bienes municipales y por un supuesto abandono y descuido en los trámites de recuperación de áreas municipales".

GRAVES DENUNCIAS

El documento explica que la existencia de un registro de propiedades municipales fue hecha en el pasado por los administradores que practicaban las "operaciones" a espaldas de la alcaldía en áreas de dominio público.

Se asegura que dichos loteadores efectuaron ventas sucesivas posteriores a numerosos grupos de personas, lo que dificultó la investigación y la recuperación de tales terrenos.

Al mismo tiempo, la municipalidad denunció que en otras zonas del patrimonio de la comuna se realizaron construcciones clandestinas "al amparo del favor político", las cuales que no pudieron ser recuperadas "por interferencia de algunos concejales. Tal es el caso de lo ocurrido en la avenida Copacabana, los aires del Río Minasa, Alto Agua y Parque Roosevelt".

ternas y masivas, con las consecuencias propias de un fenómeno socio-urbano que debe ser objeto de un cuidadoso análisis que permita encontrar soluciones realistas, eficaces y no demagógicas que no ataquen la raíz del problema.

XXI CONCURSO MUNICIPAL DE LITERATURA "FRANZ TAMAYO"

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

A pesar de los obstáculos

Prosigue construcción del camino de penetración a Apolo

Pese a la resistencia natural de las rocas, follaje y algunos deslizamientos en punta de camino, prosigue adelante y a ritmo sostenido el camino de penetración hacia Apolo, capital de la provincia Franz Tamayo.

La información fue proporcionada por el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, Jorge Monje, quien añadió que esa es una de las obras más importantes, tanto a nivel regional como nacional.

Explicó que ese camino de penetración es considerado de gran interés, porque forma parte de un proyecto hacia Cobija y posteriormente llegará a ser parte de la gran carretera del Amazonas, en territorio de Brasil, para llegar hasta la costa del Atlántico por una región totalmente tropical.

ESFUERZOS

Dijo a conocer que antes de llegar hasta el punto donde se halla actualmente el final del camino, fue necesario vencer la Cordillera en una zona de paso a 5.000 metros de altura sobre el nivel del mar, a fin de llegar luego por las laderas de la región montañosa hasta la población de Charazani.

Informó que, desde ese punto, la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz se hizo cargo en forma oficial de la construcción del camino hacia Apolo y tomando en cuenta su importancia reformó la estrategia de avance, y amplió la apertura del frente opuesto, de Apolo a Charazani.

Se estima que el encuentro de ambas puntas de camino se podría producir, probablemente, a fines del próximo año. "Mientras tanto el trabajo es intenso e ininterrumpido".

RIESGOS PERMANENTES

Según el informe de Monje, se dispuso en forma paralela a la construc-

ción de ese camino carretero, la construcción de doce puentes sobre otros tantos ríos, con el fin de que la comunicación y el transporte no se interrumpieran.

Señaló que por el momento los riesgos los asume el personal profesional técnico y de obreros, que se ve obligado a sortear una serie de dificultades, especialmente relacionadas con el paso de caudalosos ríos y a través zonas rocosas.

Dijo que otro de los riesgos permanentes y peligrosos es el deslizamiento de tierra, en lugares donde se advierte evidente inestabilidad.

EQUIPO

En la punta de camino desde

Charazani, la Corporación de Desarrollo de La Paz ha destacado un equipo de 80 hombres, entre ingenieros, operadores y personal de apoyo, junto con maquinarias de equipo pesado.

De acuerdo con los cálculos de ingeniería y una vez que esté terminado el camino, la distancia entre La Paz y Apolo será de aproximadamente 500 kilómetros, la cual, de acuerdo con las condiciones y topografía del terreno, se podrá cubrir en unas 14 horas con vehículo liviano.

La obra en su conjunto se halla bajo la responsabilidad de dos ingenieros residentes en punta de camino, Willy Cahuana y José Gonzales.



Ministerio de Educación y Cultura

COMUNICADO

El Ministerio de Educación y Cultura, a solicitud de la Federación Departamental de Padres de Familia de los Colegios Particulares (FEDECAP), invita a los padres de familia del país, a organizarse en sus respectivos establecimientos educativos, para conformar una Asociación Nacional.

Esta Secretaría de Estado, ofrece las facultades y garantías para este cometido, puesto que es fundamental la participación de los padres de familia en la comunidad educativa.

Las instancias superiores de este Ministerio, solicitan la mayor cooperación de los Directores de los establecimientos educativos en esta acción conjunta, la cual está siendo afrontada por la Federación Departamental de Padres de Familia de Colegios Particulares (FEDECAP).

La conformación de la Asociación Nacional de Padres de Familia, permitirá que este sector participe en todas las actividades involucradas con la temática de la educación, a fin de beneficiar a la niñez y juventud estudiosa de nuestro medio.

La Paz, septiembre de 1991

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RR.PP.

INMUEBLE EN VENTA EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA

Se vende inmueble compuesto de lote de más de 2.000 metros cuadrados (susceptible de ser fraccionado) y casa señorial de dos plantas con garajes y depósitos, a una cuadra Av. Lib. Bolívar (Cala Cala) en \$US 220.000.-

Para interesados serios y previa identificación, mayor información Telf. (042) 31233 en horas de oficina o Casilla Postal N° 1308 - Cochabamba.

GRAN OPORTUNIDAD EN COCHABAMBA

SE VENDE INDUSTRIA DE PRODUCTOS LACTEOS CON TECNOLOGIA MODERNA PARA ELABORAR YOGHOURT, QUESOS, POSTRES, DULCE DE LECHE, MERMELEDA, ETC. MAQUINARIA Y EDIFICACION O SOLO MAQUINARIA, CON CREDITO A 4 AÑOS, 14 % INTERES ANUAL.

REFERENCIAS : CASILLA 575 - COCHABAMBA - BOLIVIA

SALON MUNICIPAL DE FOTOGRAFIA

La Municipalidad de La Paz, comunica a los interesados en participar en su certamen fotográfico anual, que el plazo de entrega de obras, inicialmente fijado para el 6 de noviembre de este año, ha sido postergado hasta el VIERNES 13 DE NOVIEMBRE DE 1991.

La Paz, septiembre de 1991

La Municipalidad de La Paz, comunica a los interesados en participar en su certamen literario anual, que ha visto necesario ADELANTAR el plazo de entrega de obras originales, inicialmente fijado para el 1º de noviembre, al VIERNES 4 DE OCTUBRE DE 1991.

La razón que motiva esta modificación, se debe a la reciente confirmación y llegada a nuestra ciudad, del conocido escritor latinoamericano, del conocido escritor latinoamericano, del conocido escritor latinoamericano MARIO BENEDETTI, quien presidirá el jurado del concurso.

El municipio agradece la comprensión de los interesados en participar en este certamen.

La Paz, septiembre de 1991

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

En El Alto Patrullaje policial y militar para evitar que se arroje basura en vía pública

Para evitar que durante la noche se arroje basura indiscriminadamente en vías públicas de El Alto, patrullas de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), Regimiento Tarapacá y la policía realizarán un control minucioso.

La decisión fue adoptada ayer, en la reunión de evaluación del Comité de Emergencia Contra el Cólera de El Alto.

Además de ese trabajo que realizarán las Fuerzas Armadas y la policía, durante el día los vecinos recogerán las acumulaciones de basura de sus zonas y las depositarán en los contenedores que se habilitarán, para posteriormente colocar los desechos en las volquetas de microempresas de recolección de residuos sólidos.

De acuerdo con el informe del Ing. José Velarde, representante de la Alcaldía en el mencionado comité, se resolvió en la reunión prohibir que se arroje basura en las vías de las villas.

Como conclusión, se señaló que la labor de siete días del Comité de Emergencia Contra el Cólera es positiva, ya que las cinco comisiones que se constituyeron trabajaron responsablemente.

Comité de Emergencia Contra el Cólera evalúa de positiva su labor de 7 días.- Continúa campaña de aseo urbano.- Hasta ayer en la tarde no se reportaron más casos de cólera

quedan promotorios de basura que fueron amontonados en la campaña de aseo.

El comité instruyó al responsable de saneamiento urbano de la Alcaldía, que esa basura sea levantada con ayuda de la maquinaria pesada de la municipalidad.

La comisión de servicios, que está bajo la responsabilidad de la Unidad Sanitaria de El Alto, dio cuenta que hasta ayer en la mañana se registraron dos casos de cólera. Uno en la Zona 16 de Julio, enfermo que falleció en el Hospital Juan XXIII de la Zona de Munaypata, y otro en Villa Dolores, de una señora que estaría a salvo y fue internada en el Hospital 20 de Octubre.

La comisión de comunicación, por su parte, informó que tiene preparados 20.000 instructivos para informar sobre como se pue-

de prevenir el cólera. Además cuenta con cuatro vehículos que recorren todas las villas de El Alto, difundiendo las medidas de prevención contra esa enfermedad mediante altoparlantes.

La comisión de capacitación indicó que se efectúan charlas a diferentes niveles, en clubes de madres y juntas vecinales. Se anunció que se capacitará a las maestras mayores de los mercados.

En los próximos días se hará un trabajo de capacitación con el directorio de la Federación de Juntas Vecinales de esa ciudad, sobre las medidas de prevención contra el cólera, a fin de que esos dirigentes instruyan a los de las zonas y éstos a los de manzanos y calles.

Velarde informó, finalmente, que la comisión de saneamiento básico establecerá el control de locales públicos, como bares, cantinas y pensiones.

NUEVOS CASOS
Hasta las cuatro de la tarde de ayer, no se tuvo nuevos reportes de casos comprobados de cólera, según el informe del Dr. Héctor Pérez, jefe de Epidemiología de la Unidad Sanitaria de El Alto.

Se presentaron casos de diarrea banal, los cuales recibieron tratamiento con sales de rehidratación y tetracinas, dijo, pero casos hospitalizados en los centros de servicio no se presentaron, aseguró.

Ayer en la mañana, dos equipos de brigadas recorrieron la Zona 16 de Julio y Villa Dolores, haciendo un rastillaje para encontrar casos de cólera y sólo se pudieron detectar casos leves de diarrea.

Por alimentos Cuatrocientas mujeres levantan basura de las calles de El Alto



Por 49 kilos de alimentos, consistentes en harina, lentejas, aceite y sal, que proporcionarán ADRA/OFASA y USAID Bolivia, 400 mujeres realizarán el levantamiento de basura, barrido y limpieza de vías públicas, mercados y establecimientos educativos de El Alto.

El trabajo oficialmente se inició ayer en el patio de la Alcaldía municipal de esa ciudad y es parte de la campaña contra el cólera que emprenden las principales entidades.

De acuerdo con el informe de Magda Cornejo de Barraza, titular de la Dirección de Acción Comunal de la municipalidad, la institución Proyecto Piloto de Desarrollo Urbano (PROA) proporcionó barbujos, a fin de que las mujeres se protejan de los gérmenes que pueden introducirse por la boca. La Alcaldía, por su parte, dotó de escobas y palas a las voluntarias y trabajadoras.

Según la jefa de la mencionada repartición, antes de que las 400 mujeres inicien su labor, se les hizo tomar conciencia

y se les orientó sobre el peligro del trabajo. Se les indicó que no lleven a sus niños y que tengan cuidado de que ya que fácilmente pueden contraer el cólera.

El trabajo dará prioridad a la limpieza de las vías que conducen hacia la ciudad de Oruro y Viacha, ya que en esas zonas hay considerable cantidad de basurales.

Durante el mes trabajarán 15 días y recibirán de harina amarilla, otra cantidad igual de lentejas, harina blanca, 2 litros y medio de aceite y una yodada.

A fin de que no se contagien con enfermedades, se les indicó que hagan un control sanitario a través del departamento de la Alcaldía.

Finalmente, la responsable de acción comunal indicó que una vez que concluyan su labor en las vías, se dirigirán a mercados y establecimientos educativos.

Alcaldía entregará muebles a gremialistas

La Alcaldía entregará muebles destinados a la oficina de la Federación de Trabajadores Gremialistas, Artesanos y Comerciantes Minoristas de El Alto.

La decisión fue anunciada ayer por el alcalde de esa ciudad, Mario Aparicio, al asesor de ese sector, Juan Lechin, durante una reunión sostenida entre ambos.

De acuerdo con el informe de dicho asesor, a causa de la negligencia de los subalternos no se efectuó la entrega de esos muebles, pese a que hace días el alcalde instruyó que se cumpla con ese compromiso.

Lechin dio cuenta que la federación a la que asesora no cuenta con muebles, ya que otra federación, constituida por dirigentes perdidosos en el congreso de gremiales de esa ciudad, se apoderó de los muebles con que contaba la entidad.

La próxima semana, el ex-dirigente sindical sostendrá otra reunión con el alcalde de El Alto, para plantearle problemas de las asociaciones de comerciantes minoristas. Entre ellos figuran la pavimentación de calles y avenidas, así como dotación de agua potable y alcantarillado.

Escaso número de gendarmes en El Alto no permite efectivo control de mercados

El escaso número de gendarmes con que cuenta la Intendencia Municipal de El Alto no permite un efectivo control de mercados y centros de expendio de alimentos en la presente emergencia.

Sin embargo, se están haciendo esfuerzos para inspeccionar los centros de abasto de alimentos, tomar precauciones e impartir instrucciones a las vendedoras sobre la prevención contra el cólera, para impedir la propagación del mal que ya se presentó en algún punto de esa ciudad.

El intendente de El Alto, My Zenón Hurtado, informó que esa repartición municipal cuenta con una dotación de 78 gendarmes en tanto que los mercados son 35 y las ferias que se efectúan tres días a la semana 40.

Explicó que a pesar de esas limitaciones la Intendencia por intermedio de la Policía Urbana realiza batidas durante los fines de semana, particularmente para hacer cumplir las disposiciones emanadas del Comité Interinstitucional de Lucha contra el Cólera. Además de las batidas para evitar venta de alimentos en mal estado o expendio de productos prohibidos por el comité interinstitucional, se realizan también campañas de limpieza en mercados, ferias, tambos

y centros comerciales callejeros.

El intendente informó que se decomisó productos en mal estado. También decomisaron los gendarmes ensalsas, salssas preparadas con perejil, rábanos, etc.

En la medida de sus posibilidades la Intendencia está eliminando parcialmente los puestos de venta de los vendedores ambulantes que expenden los alimentos en las calles de la Ceja. "Existen -manifestó el intendente- condiciones antihigiénicas".

A pesar de la reducida dotación de gendarmes, la Intendencia está extremando esfuerzos para poder controlar los mercados y pensiones, donde se ha dado término de la emergencia.

para que habiliten baños y sus establecimientos en condiciones mínimas de higiene. Se ha establecido falta de alcantarillado, más de la mitad de los locales carece de baños higiénicos. En lugar de urinales locales se han habilitado latas cuyo contenido se arroja en las calles. En estos casos, según informó el intendente, se ha notificado a los propietarios de locales, para que pongan pozos sépticos, a fin de eliminar todo foco de contaminación.

ROHDE & LIESENFELD RL

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Habiendo cumplido satisfactoriamente el transporte intermodal de turbinas a gas, generadores y equipos 2 y 3 para la Empresa Nacional de Electricidad "ENDE" - Planta Termoeléctrica Valle Hermoso, Cochabamba; desde el puerto de Antofagasta (Chile) hasta Cochabamba. Agradecemos a:

AEG KANIS ESSEN - ALEMANIA

Por la confianza depositada en nuestra empresa, para la realización de este transporte calificado por la prensa como una operación "sin precedentes" en la historia del transporte nacional. También hacemos extensivo nuestro agradecimiento y reconocimiento a las empresas e instituciones:

Empresa Nacional de Electricidad/"ENDE"	Servicio Nacional de Caminos La Paz y Oruro D-6
Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia/FCAB	Policía Nacional Organismo Operativo de Tránsito
Empresa Nacional de Ferrocarriles/ENFE	Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros y Aduana Nacional
Ingeniería de Transportes Javier Cortés	Prensa oral y escrita

Quienes cooperaron en sus diferentes sectores y jurisdicciones, posibilitando la utilización de esta nueva vía y alternativa positiva, que garantizan los transportes especiales de y hacia Bolivia. El mismo que fue aprobado luego de un extenso y minucioso estudio de transporte realizado por nuestra empresa.

ROHDE & LIESENFELD RL

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Transportador oficial de A.E.G. KANIS de la segunda y tercera turbinas para la planta termoeléctrica de Valle Hermoso Cochabamba - felicita a:

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD E.N.D.E.

En la inauguración y puesta en marcha que beneficia al desarrollo del país.

deportiva



La Paz, Bolivia, jueves 5 de septiembre de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.

Comenzó nacional de Volibol en Cochabamba



(Página 2)

Navratilova es semifinalista en Abierto de EE.UU.



(Página 3)

"Bochini" quiere volver a jugar

(Página 3)

Una moneda decide suerte del Tigre y Petrolero

Esta tarde, a las 17 horas, se realizará en Santa Cruz, el sorteo que definirá la clasificación de The Strongest ó Petrolero para las semifinales del torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, que comenzarán a disputarse el próximo domingo.

A The Strongest no le bastó el 1-0

The Strongest pese a haber ganado anoche a Blooming por 1 gol a 0, no alcanzó para clasificarse, pues necesitaba dos goles.

Con su triunfo por la mínima diferencia igualó en puntaje y en goles diferencia con el Petrolero de Cochabamba.

El equipo que resulte favorecido por el sorteo, será rival de Bolívar el próximo domingo, en partido a jugarse en el estadio

Hernando Siles.

El otro encuentro por la semifinal se jugará en Santa Cruz, entre Blooming y San José de Oruro.

Anoche, los adictos al equipo "atigrado" salieron defraudados del estadio Siles, por la baja producción del equipo paceño que pese a dominar en gran parte del partido no pudo anotar más que un gol; más propiamente, con un autogol del defensor cruceño Juan Peña que en jugada desafortunada venció su propia valla.

Fue inútil el dominio que ejerció The Strongest en el segundo tiempo, pues no pudo conseguir el segundo gol, fallando reiteradamente en la definición.



EL MEJOR VALOR Sergio Luna fue la mejor figura del Tigre. El 1-0 no le sirvió a The Strongest. Una moneda decidirá al equipo que acompaña a Bolívar en las semifinales.

Presidente Paz recibe esta noche a ganadores de Tarija-Pando

En un importante acto que tendrá lugar esta noche en el Palacio de Gobierno, el señor Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora entregará trofeos a los ganadores de las diferentes categorías del Gran Premio Tarija-Pando que tuvo el auspicio de la Fead.

EL ACTO

La Secretaría General del Deporte y la Juventud ha preparado para esta noche un acto sencillo que servirá para premiar a los hombres que unieron por primera vez, los caminos de Tarija hasta Pando.

El señor Presidente de la República

entregará trofeos gigantes a los pilotos, Roberto Nelkenbaum, G. Jiménez, Weismar Becerra y al motociclista René Jungstein.

Los dirigentes Roberto Udler y Yercó Garafalic serán objeto de una distinción especial por su entrega total en la organización de dicho evento.

VERSION 1992

En dicha oportunidad el propio Presidente Paz hará conocer la ruta del próximo Gran Premio que unirá los nueve departamentos y tendrá un recorrido de 3.500 kilómetros.

El Dr. Alfonso Arévalo Aranibar, rendirá un informe de labores sobre la forma como se organizó esta carrera y los beneficios que se han conseguido para el país.



Sortearon serie del preolímpico

Bolivia jugará en el Grupo "B", contra Argentina, Uruguay, Chile y Ecuador

Asunción, 4 (EFE).- La Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) estableció hoy la serie clasificatoria del Torneo Preolímpico de este deporte, que se disputará en Paraguay del 1 al 16 de febrero próximo.

El torneo, el primero que reunirá a jugadores menores de 23 años, clasificará a dos naciones suramericanas para los Juegos Olímpicos de Barcelona de 1992.

Los diez países de la región quedaron divididos en dos series: Brasil, Colombia, Paraguay, Perú y Venezuela, por un lado, y Ar-

gentina, Uruguay, Chile, Ecuador y Bolivia, por el otro.

En cada serie se clasificaran dos equipos, los cuales formarán una nueva ronda, que, en tres jornadas, consagrará a los ganadores del certamen que finalmente representarán al fútbol suramericano en la cita olímpica.

Portavoces de la CSF, con sede en Asunción, informaron de que ya se han iniciado los primeros contactos entre este organismo y la Liga Paraguaya de Fútbol (LPF) para elaborar el calendario definitivo del torneo.

Los juveniles de Blooming ahogaron pase a semifinales

Al "Tigre" no le sirvió autogol para clasificar

Posiciones en la Liga

SERIE "A" EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
Bolivar	6	4	1	1	9	3	8
San José	6	4	0	2	12	6	9
Oriente	6	3	1	2	8	6	7
Orcobol	6	0	0	6	1	15	0
SERIE "B"							
Blooming	6	3	1	2	12	4	7
Petrolo	6	2	2	2	10	11	6
The Strongest	6	3	0	3	10	11	6
Independiente	6	2	1	3	10	16	5
POR EL REPEHAJE							
SERIE "A"							
Always Ready	4	3	0	1	7	4	6
Wilstermann	3	2	0	1	5	1	4
Chaco	3	0	0	3	1	8	0
SERIE "B"							
Real Santa Cruz	4	3	0	1	7	3	6
Destroyers	3	1	0	2	4	4	2

Para semifinales definirán hoy en sorteo

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). - Los delegados de The Strongest de La Paz y Petrolo, de Cochabamba han sido convocados esta noche por el Comité Técnico de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano para asistir mañana (hoy) al sorteo y definir qué equipo pasa a los cuartos de final.

El Presidente de la Liga Luis Marcelo Roca anunció esta noche a PRESENCIA que el sorteo probablemente se realice en horas de la noche a las 21 a no ser que los delegados de The Strongest y Petrolo se constituyan en horas de la mañana en esta ciudad.

Sabemos que no es un paso muy deportivo, pero así lo establece el artículo 42 del reglamento dijo a tiempo de adelantarse que, probablemente para el próximo año la liga tenga que revisar este punto y decidir que, en caso de un empate como el que se dio hoy, se defina la clasificación en partidos de ida y vuelta.



La acción corresponde al partido que jugaron anoche en el estadio Hernando Siles los planteles de The Strongest y Blooming, por el torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Nacional de Vólibol

Los favoritos ganaron en la primera fecha del torneo

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). - Cochabamba y Santa Cruz ganaron holgadamente en sus partidos de debut del torneo nacional de vólibol varones que se juega en esta ciudad, en el Coliseo "José Villazón" de la Avenida Costanera.

Una apreciable cantidad de público concurrió a la fecha inaugural para aplaudir y alentar a los 8 participantes del torneo. Técnicamente no tuvo un nivel preponderante, debido a la diferencia de capacidad y calidad de juego de los equipos del eje central en relación a los otros participantes.

Triunfo oriental
Santa Cruz tuvo que extremar recursos para superar a Oruro, principalmente en la segunda cancha para volcar un resultado adverso de 14 a 7 y salir aéreo por 16-14, fue un set "electrizante".

En el primero ganó 15-8 y en el tercero 15-10. Los cruceños utilizaron 1 hora y 2 minutos para ganar el compromiso.

Muy fácil
Cochabamba como dueño de casa apabulló al sexteto de Potosí superándolo por 3 a 0 con parciales de 15-0, 15-0 y 15-1 en 32 minutos de juego.

Los parciales señalan con elocuencia la superioridad del plantel cochabambino, como anticipo de ser un serio aspirante al título.

Ganó La Paz
La representación de La Paz venció a Tarija por 3 a 1, con parciales de 13-15, 15-7, 15-11 y 15-3, en un partido que tuvo una duración de 1 hora 27 minutos.

En el equipo paceño se destacaron Rodrigo Candia y José Gilberto Quinteros, mientras que en Tarija sobresalió Gilberto Fernández.

Básquetbol

Difícil victoria de Ingavi

Ingavi logró una difícil victoria sobre Municipal, en el principal cotejo de la jornada del campeonato oficial de básquetbol, cumplida anoche en el coliseo "Julio Borelli V".

El equipo "albo" ganó por 96-92, tras un parcial de 55-34. A pesar de un buen comienzo, Ingavi se mostró incoherente en su juego, pues a medida que transcurrían los minutos denotaba una serie de errores, que eran bien aprovechados por los "ediles".

Los ingavistas exhibieron un ligero dominio en los primeros minutos pero, en la etapa complementaria, confiados por la diferencia que llevaban en el resultado, descuidaron la marca, situación que complicó su suerte.

Con esta victoria, Ingavi sumó dos nuevas unidades y se afianza aún más entre los primeros de las posiciones.

OTROS RESULTADOS

Colmil derrotó a Naval por 88-43 (37-26), en el denominado "clásico militar", de la categoría juvenil varones.
Por la rama femenina, Municipal venció a San Calisto 54-40, tras un primer tiempo de 30-15, favorable al equipo ganador.
La próxima fecha se disputará mañana, desde las 18:30 horas.

Por Títo de la Viña

Un autogol de José Manuel Peña, a los 32 minutos de la primera etapa, no bastó para que The Strongest consiguiera el pase a las semifinales del torneo liguero, en el partido jugado anoche en Miraflores, que terminó 1 a 0 en favor de los "aurinegros".

El equipo de Santa Cruz se dio modos para apremiarlo permanentemente y en base a la juventud de sus integrantes, plantear un cotejo con marcación cerrea y una voluntad indeclinable durante los 30 minutos. Inclusive estuvo a punto de empatar el cotejo, mientras el conjunto local se desdibujaba en una acción enredada y poco clara para concretar una victoria amplia.

En el ritmo del rival

El gran error de The Strongest fue el de plantear el partido al mismo ritmo de la visita, teniendo en cuenta que en el conjunto visitante había más juventud y en consecuencia más velocidad y vitalidad. Lo que le convenía a The Strongest era transquilizarse y frenar el ritmo en base a la habilidad de sus armadores de medio campo y especialmente de Luna. Se equivocaron totalmente al insistir reiteradamente en los centros por elevación buscando a Jiménez para la definición por la vía del cabezazo. Abi emergió la figura del juvenil arquero Javier Vargas que fue la figura del partido, y de los zagueros Rivero y Hurtado.

La ayuda de una cabeza

El plantel de Achumani tuvo en la primera etapa, a los 32 minutos de la provincializada ayuda de la cabeza del marcador de punta José Manuel Peña, que desvió la trayectoria de la pelota impulsada por Roca, había la valla de Vargas, que quedó totalmente desolado. Ese fortuito tanto determinó que el equipo local se presurara en su ofensiva pero la visita no cedió y siguió resistiendo hasta el final de la etapa. Los contragolpes de los azules siempre fueron temibles y por momentos tambaleó la valla de Soliz.

Una presión inútil

Eso fue todo el segundo tiempo, porque el "Tigre" atacó, atacó y no concretó nunca. Sin habilidad para la apertura a las puntas, sin posibilidad de sorpresa en la llegada de los volantes, sólo Roca se proyectó por la derecha con alguna posibilidad. El que mejor intentó de abrir las brechas en la defensa rival fue Luna, que al promediar esta segunda fase hizo estrellar la pelota en el travesaño en la más clara opción de gol para los locales.

Cambios inefectivos

La entrada de Quinteros no cumplió los objetivos buscados por los "urinegros", es decir llevar al rival al juego que le convenía, aprovechando su mejor sentido de fútbol y habilidad de algunos de sus hombres. Faló Jerarquía futbolística para concretar esa posibilidad, porque en frente estaba un elenco juvenil que nunca bajó los brazos y definitivamente demostró que cuando se tiene confianza en la gente joven, esta rinde en magnífica forma y de acuerdo al plan que le fija el técnico. En este caso Blacutt esquematizó y concretó un plan perfectamente cumplido por su equipo juvenil, lo cual es altamente positivo.

La moneda decide

La clasificación a semifinales que no pudo ser decidida en la cancha será concretada en una mesa de la Liga con delegados de Petrolo de Cochabamba y The Strongest, lo que equivale a significar que el azar será el juez supremo para esa instancia, a falta de una capacidad futbolística que estuvo ausente en The Strongest, fruto de un desequilibrio organizativo de esa entidad y de la crisis por la que atraviesa actualmente.

Síntesis

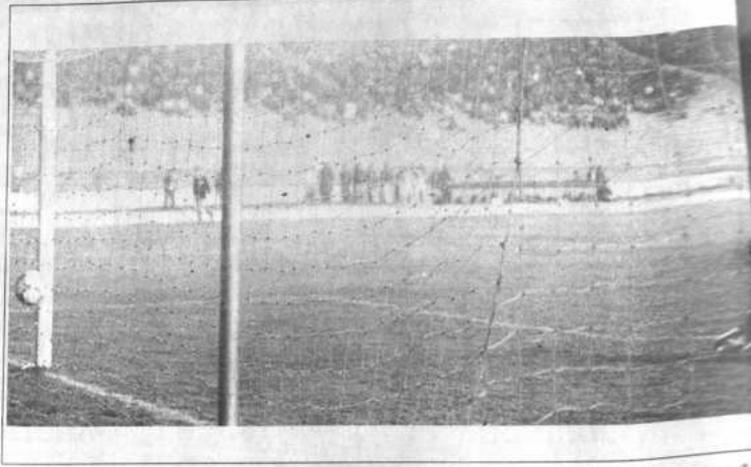
THE STRONGEST 1 BLOMINGO

THE STRONGEST: M. Soliz (G. Verdugo), W. Roca, O. Sánchez, O. Arce y R. Cuevas; J. Villaruel, R. Parada (G. Quinteros) y S. Luna; W. Delgadillo, J. Jiménez y H. Yaveta.
DT. Luis Omar Campos.

BLOMINGO: J. Vargas, J. Peña, D. Hurtado y R. Rea; B. Vaca, Ch. Antelo y A. Vaca; I. Vaca, R. Vacay G. Atalá.
DT. Ramiro Blacutt.

ARBITRO: Armando Alaga.
JUECES DE LINEA: Orlando Muñoz y Esteban Perca.
GOL: Juan Peña en contra 32' del primer tiempo.

AMONESTADOS: J. Villaruel de The Strongest, J. Peña, R. Rea e I. Vaca de Blooming.
RECAUDACION: Bs. 58.270 por la venta de 15.320 entradas.



El arquero Javier Vargas, de Blooming, observa impotente la forma como llega la pelota al fondo de la red del único tanto que se registró en el partido que jugaron anoche The Strongest y Blooming, el gol llegó por desafortunada de José Manuel Peña, a los 32 minutos.

Opiniones de los "atigrados"



Sergio Luna

A pesar del resultado, no perdería la calma los integrantes de The Strongest. Aún esperan hoy ser favorecidos por la suerte para seguir en carrera en el torneo "Bladimir Chávez".

aunque será mucho riesgo para jugar con Bolívar.

"Estoy acongojado, pese a que el equipo intentó llegar a la clasificación, pero faltó suerte", dijo con voz serena el entrenador Luis Omar Campos a los periodistas.

Al referirse a la actuación de sus pupilos, sostuvo: "Fue bueno el desempeño de los jugadores y consta a todos, que perdimos muchas oportunidades de goles".

El capitán del equipo Sergio Luna, dijo: "No se pudo conseguir la clasificación, porque nos faltó suerte. El equipo jugó íntegro, pero le faltó definición".

Finalmente el arquero Marcelo Soliz, que fue sustituido por el juvenil Berdugo Quinteros, fue categórico al manifestar que "faltó suerte para ganar con la diferencia necesaria de goles".

Opiniones de los visitantes



Javier Vargas

Se advertía alegría en el camarín de Blooming a pesar de la derrota. Todos coincidieron en elogiar al labor cumplido por los valores juveniles que actuaron anoche.

El técnico Ramiro Blacutt, dijo: "Esta esa base que tiene Blooming. Se les dio oportunidad y cumplieron con mucha valentía". Sobre el resultado del partido, sostuvo que era de esperar, por la falta de experiencia de los juveniles.

Javier Vargas, arquero de Blooming, dijo: "Fue una gran experiencia jugar ante The Strongest. La derrota no nos afecta porque pensábamos que iba a ser mayor al 1-0".

El capitán del equipo Juan Rivero, sostuvo: "Jugamos un buen partido. Todos, estamos contentos por el entusiasmo con que jugaron los integrantes del plantel".

Finalmente el experimentado Milton Melgar, manifestó: "Los muchachos cumplieron satisfactoriamente con una prueba importante para ellos".

El sorteo efectuado en horas 17

El secretario general Strongest Jorge Frias en la primera combi de Santa Cruz para el sorteo donde se definió la acomodación del torneo "Bladimir Chávez" del Fútbol Profesional Boliviano. Frias tomó contacto con el presidente de la Liga Luis Marcelo Roca, tación del partido Strongest venció con Blooming.

Con ese resultado quedó igualada en la tabla de posiciones "B" y de acuerdo al momento hoy se procesa.

"En el partido de los mos suerte. Esperamos Cruz cambie nuestro Frias anoche a PR PORTIVA al confirmarse.

De resultar así Strongest en el sorteo domingo tendrá que Bolívar de no ser a jugar Petrolo, de de

Crisis en el directorio de The Strongest

La crisis en el directorio de The Strongest se profundizó en las últimas posiciones que adopta Hugo Prada y su directorio, el cual fue elegido para el cargo están totalmente en crisis.

Antes del partido de noche, ambos sectores se posicionaron ante los dirigentes en las 17 horas del día.

Jorge Frias, Martín de Angulo manifestaron presidente Prada el permiso y deje el cargo solución los problemas de 14 personas que directorio y todos están Prada".

Frias dijo también dirigentes que fueron elegidos de año prefirieron elección por discrepancias.

Hugo Prada dijo que por presiones de los invitados al directorio saldrá de la institución misma puerta por el momento es limpia y he de dólares hasta el momento de Prada sería un sentido del consejo de de una asamblea de de

El sector de la prensa de hoy un Prada dijo que esa reunión es la decisión del estatuto.

CAR y "Wilstermann" jugarán mañana desde las 15:30

El comité técnico de Fútbol Profesional Boliviano oficialmente anunció Wilstermann para mañana desde las 15:30 en el estadio Hernando Siles que corresponde al "repechaje".

Always Ready campaña en el certamen el resultado correspondiente a la incidencia de posiciones.

Wilstermann no tiene actuaciones de sus jugadores en torneos anteriores, buenas oportunidades luchan por la primera Copa Libertadores del país.

El equipo paceño de preparación hoy en Tarija que el equipo en Tarija su arribó para mañana combinación aérea.

Petrolo ingresó a la medida de una interpretación del reglamento. Wilstermann tuvo a punto de beneficiarse de la clasificación.



puertA abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, jueves 5 de septiembre de 1991

PRESENCIA

Preparan encuentro de escritores bolivianos en Europa y EE.UU.

ORURO. (PRESENCIA). Los escritores bolivianos que residen en Europa y los Estados Unidos de Norteamérica, programan la realización del Encuentro Internacional, con asistencia de delegados fraternales de más de 15 países en Suecia. En representación de Bolivia, asistirán a la reunión de Estocolmo los escritores Alberto Guerra Gutiérrez y Homero Carvalho, como invitados especiales.



Alberto Guerra Gutiérrez (foto) y Homero Carvalho, escritores bolivianos que como invitados especiales asistirán al primer encuentro de escritores bolivianos residentes en Europa y Estados Unidos.

La información fue proporcionada por el profesor Alberto Guerra Gutiérrez, quien anunció que estarán presentes en Estocolmo (Suecia), conocidos intelectuales bolivianos que residen en el exterior, como Edwin Salas, Víctor Montoya, Héctor Borda, Pedro Simóne y Nora Zapata Prii.

El encuentro se realizará del

12 al 15 de septiembre, teniendo como punto central el análisis de los 500 años de evangelización de la América, temas de la literatura boliviana y otros asuntos culturales andinos.

Los escritores que participarán del encuentro también disertarán sobre diversos temas, en conferencias que se programan en Oslo (Noruega) y otras ciudades alemanas. Alberto Guerra, viaja a Estocolmo el 7 de septiembre y estará de retorno a fines del mes de septiembre. Durante su viaje efectuará también la presentación de varias de sus obras y preferentemente la última "Chipaya" que narra la historia y antecedentes de un enigmático grupo humano, descendientes directos de los Chullpas, etnia cultural que data de 2.500 años antes de la era cristiana.

Recuerdos de Albert Schweitzer, el músico misionero de Lambarené

Por MARIO D. RÍOS GASTELÚ

Ayer se cumplieron 26 años de la muerte de Albert Schweitzer, aquel médico misionero que en Lambarené se acercó a Dios para dialogar con Él a través de las notas elevadas del órgano babilónico, como buscando una respuesta a tanta interrogante en el corazón de la selva africana.

Para muchos, el recuerdo de Schweitzer será una página de voluntarismo en medio de la miseria y el dolor de los enfermos que él atendía. Para otros será el compositor de sonidos profundos que llevó al pentagrama el drama de la vida y la muerte en medio de la soledad del hombre. Habrá quien lo evoque como el genial biógrafo e intérprete de Juan Sebastián Bach, pero sólo aquellos que estuvieron ligados a su persona por lazos familiares, tendrán presentes al hombre, al ser humano que comprendió a sus semejantes más allá de la risa y el llanto.

Yo me quedo con dos ángulos de su vida: su amor por la música de Bach y su ternura para calmar el dolor de sus semejantes. Es común que un médico no se detenga en sus labores cotidianas para pensar en el sufrimiento que agobia el cuerpo y el espíritu de quien padece enfermedades. Lo inusual está en que este médico de Lambarené solamente hacía un alto para acercarse espiritualmente a los enfermos del cuerpo llegando a ellos con la sublime melodía de una cantata en medio de una labor de aparente materialismo como es el cuerpo del hombre.

Hay un principio en la Medicina dirigida a los estudiantes de tan privilegiada profesión: "Un médico necesita corazón de león, ojos de águila y mano de dama para cumplir su labor." Es la suma de condiciones que resume una entrega a la humanidad, como la realizada por el célebre galeno.

Allí en medio del canto de las aves silvestres, del murmullo de la selva, del rorronear del agua en medio de las piedras, Schweitzer guarda el silencio de la noche, cuando el cielo se recorta en la copa de los altos árboles a la espera de la luz lunar



ALBERT SCHWEITZER

para comenzar el recital de órgano en la inmensidad de un mundo terrestre por donde se arrastran las alimañas, mirando al cielo sereno hasta donde se elevarán las notas de un pasaje de "La Pasión según San Mateo" como un ofertorio del hombre dolorido hacia un Ser Supremo a quien está dirigido el sonido.

Las escenas se sucederán diariamente entre el trabajo del hospital, la ejecución musical, la composición y la escritura que irá dando forma a la vida y obra sobre el cantor de Santo Tomás que la humanidad recibirá como una de las biografías más apasionantes en la bibliografía musical.

Schweitzer no es una personalidad que se pueda reflejar en pocas líneas. Su vida transcurrió durante nueve décadas en medio del servicio al hombre, en el sentido más exacto de la palabra, porque a él llegó con el bálsamo que cura la herida abierta en la carne viva, o para cerrar la llaga que el sufrimiento provoca en el alma enferma.

A más de dos décadas de su muerte, parece que aún resuena en la noche infinita todo el esplendor del órgano babilónico buscando paz en el corazón de los hombres.

Paisaje sueco en muestra de fotografías en La Paz

Una muestra itinerante de fotografías suecas puede ser apreciada por el público en el salón Arturo Borda de la Casa de la Cultura "Franz Tamayo".

La exposición que fue inaugurada el martes, tiene como temas recurrentes a los animales, flores, paisajes de Suecia, constituyendo una larga tradición en esta arte dentro del país europeo, es decir el registro de la naturaleza.

Los fotógrafos suecos han conformado una institución que se denomina "Naturfotografien", la misma que desde 1966 viene estimulando la creación de asociaciones similares en los países donde se abren exposiciones con las obras de sus miembros.

El objetivo es crear un corriente de opinión favorable hacia la fotografía natural pura. La ambición primordial no consiste en lograr tomas espectaculares, sino documentar la belleza animal y vegetal en sus entornos y volver a crear la atmósfera genuina que los rodea", manifestó Lenhart Norström, miembro de la comisión de exposiciones de la Embajada de Suecia.

La finalidad de la muestra - que después de La Paz se presentará en varios países latinoamericanos -, es la de transmitir la variada belleza del paisaje sueco mediante la fotografía que se desarrolla en ese país. Paralelamente, se busca despertar la comprensión del valor de la naturaleza en general e inspirar a la población para que haga algo por preservarla.

El acto de inauguración contó con la presencia de Norström y el cónsul de Suecia en Bolivia, Fernando Romero. Este último destacó la labor de los veinte profesionales que aportaron con su trabajo a un acercamiento entre los pueblos.

"Ahora es el turno del arte fotográfico, pero Bolivia y Suecia mantienen un intercambio cultural permanente. Estas fotos de

notable calidad profesional valen por mil palabras que intenten explicar la belleza natural de ese país europeo. Son una demostración cabal del espíritu que caracteriza a los suecos, traducida en imagen".

También estuvo en el citado acto el Oficial Mayor de Cultura, Carlos Rosso, quien en las palabras de bienvenida a las autoridades destacó "la calidad extraordinaria de la muestra que adquiere importancia por las escasas oportunidades que tiene para conocer, pese a la distancia, aspectos de la vida del pueblo sueco".

Poeta boliviano invitado a Lima

Jaime Choqué Mata, poeta boliviano, fue invitado el pasado mes de agosto por la Asociación Latinoamericana de Poetas (ASOLAPO), al "Encuentro Latinoamericano de Poesía" a desarrollarse el próximo 27 de septiembre en el local institucional del organismo en Lima - Perú.

Choqué Mata, en la oportunidad, dictará una conferencia sobre la actividad intelectual y poética en Bolivia, junto a otros destacados escritores de diferentes países, participantes también en el evento.

A este acontecimiento literario, le sigue otro de similar importancia. Se trata del IV Encuentro Nacional de Poetas "Ulises Reátegui", a llevarse a cabo del 10 al 13 de octubre en la localidad de Pucallpa, en el que también estará presente Jaime Choqué, como Miembro de Honor de la Casa del Poeta Peruano.

La presencia del escritor boliviano en el Perú se debe, paralelamente a las actividades andinas, a su nombramiento como parte del jurado de la Primera Bienal de Poesía, organizada por la Casa del Poeta Peruano.

Congreso internacional sobre Ignacio de Loyola y su tiempo

BILBAO (España), 4 sep (EFE). - Historiadores procedentes de 9 países intervendrán la semana próxima en Bilbao (norte de España) en un congreso que pretende enmarcar la figura del fundador de la Compañía de Jesús en su época. Se trata de "confrontar su figura con lo que pueden aportar no precisamente los historiadores ignacianos, sino otros especialistas en sectores en los que se encuentra, quizá episódica y accidentalmente, a San Ignacio", afirmó hoy el presidente del Comité Científico del congreso, Juan Plazaola.

El congreso "Ignacio de Loyola y su tiempo" se celebrará en la Universidad de Deusto del 9 al 13 de septiembre y se enmarca en los actos conmemorativos del quinto centenario del nacimiento del fundador de la Compañía de Jesús.

"Un personaje que ha marcado profundamente la Historia, como Ignacio de Loyola, puede conocerse mucho mejor si se le ilumina con luz lateral", subrayó Plazaola al informar del programa del congreso.

Por ello, las ponencias versarán sobre historiografía e iconografía, la reforma y contrarreforma, las nuevas corrientes del pensamiento, lo medieval y lo moderno.

La última jornada, el viernes día 13, estará íntegramente dedicada a "Loyola y Lutero, dos caminos hacia la modernidad".

En el congreso intervendrán 37 historiadores de España, Francia, Alemania, Estados Unidos, Canadá, Italia, Holanda, Bélgica y Portugal.

La magia de los Andes en exposición de fotos

La noche del martes fue abierta la exposición colectiva de fotografías denominada "La magia de los Andes" en el salón Antonio Gonzales Bravo de la Casa Municipal de Cultura. Se trata de trabajos con los que los autores quieren mostrar "expresiones artísticas", dejando de lado la concepción generalizada de que son "sólo hobbies".

Los "artistas de la luz" que presentan sus trabajos son Gastón Ugaldé, Armando Urioste, Víctor Saladi, Sabino Pinto (foto izq.), Carlos Rocha, Carmelo Corzón, Antonio Suárez (foto der) y



Hans Rocklagl.

Como grupo, con esta muestra se inicia una serie de actividades programadas a raíz del V Centenario del encuentro de dos mundos, dijeron los artistas.



Hoy en el Banco Central

Concierto de música andina para meditar

Hoy es el segundo y último día del concierto que Gerardo Yáñez Sarmiento presenta en el auditorio del Banco Central de Bolivia. Se trata de un espectáculo con música electrónica que incluye 14 temas, en su mayoría compuestos por el músico boliviano que estudió en Berlín composición e interpretación.

LO DICE EL ARTISTA. Explicando el significado y el objetivo de su música, Yáñez nos dice: "La gran fuerza de nuestros valores culturales andinos se ve hoy en día debilitada por una sociedad acaudalada de consumo y estrés, donde los núcleos familiares y comunitarios se van desintegrando paulatinamente."

La preocupación por el mundo exterior y la adquisición de bienes materiales, se ha acrecentado rompiendo el equilibrio natural de nuestras necesidades, entrando al consumismo superfluo, fiel reflejo de una inconsciencia derivada de la tecnocracia materialista que quiere compensar ficticiamente aquello que internamente nos falta.

En un intento de recuperar aquella paz y armonía que puede irradiar en nuestra vida, a través de la música nacida de los valores internos. MEDITATION EN LOS ANDES es una propuesta musical con el fin, tal vez lejano, de rescatar la visión espiritual de la música, como fuente luminosa de meditación andina; hecho que debió existir en nuestra cultura al igual que en otras y que hoy busca su renacimiento.

Allí donde el oído interno empiece a reflejar cada día más, el lenguaje universal actual de estas latitudes, orientándonos no solamente al jolgorio carnavalesco empapado de folklorismo alcohólico, sino también al goce espiritual que nos brinde paz y armonía en nuestro convulsivo Occidente.

Sin tratar de ser música autóctona, mucho menos folklorista popular, se han tomado todos los elementos necesarios para este pequeño mensaje, nacido en la tradición ancestral de LOS ANDES, dejando de lado todo costumbrismo hipnótico, todo bagaje de ensueños que cuentan de nuestra historia y el artificio musical; quiero dar en esta propuesta sólo un estímulo para encontrar un estado de reconciliación con nuestras necesidades internas.

Con varios elementos de la tecnología actual, se trata de llegar más allá de mestizaje transculturados, allí donde el alma en su principio universalizador, no tiene ningún ropaje consciencial ni mucho menos un exotismo chauvinista, dejando sólo reducir la humanización del amor como única ley cósmica para la vivencia armónica de los pueblos."

PROGRAMA. Como temas que se pueden escuchar están "Illimani" (El Resplandeciente), contemplación para orquesta de cuerdas y quena; "Los Andes", kharitu para voz, samponas, quena, piano y cuerdas; "Inmantata" (Lo escondido), ofrenda cromática para voces femeninas, efectos y quena; "Reis de Muri" (Ganimedes), descripción onírica para guitarra, percusión, antara diatónica, cora, tabla y efectos; "Om", delirio para voces, efectos y toyo; selección de motivos antinos y de kharitu ancestrales entre otros.

El adjetivo y sus arrugas: La Paz

Forjar" dio a conocer nombres de ganadores en concurso de pintura.



Estreno del video "Sobre la tierra".

Muestra colectiva de pintura en Casa de la Cultura.

Boliviano dirige grupo artístico en Brasil

Obras de pintura y cerámica de artistas brasileños se exhiben desde ayer en el Salón María Esther Ballivián de la Casa Municipal de Cultura. Se trata de trabajos que corresponden a ocho brasileños del grupo Maringarte y del director del mismo, el boliviano Guido Velasco.

Maringarte es un proyecto que se desarrolla en la ciudad de Maringa, asociando a un gran número de jóvenes valores de las artes plásticas. Periódicamente realizan presentaciones de sus obras en el Brasil y ahora están en nuestro país con el mismo objetivo, pero también para ofrecer conferencias y organizar talleres con estudiantes de artes plásticas, dialogar con sus colegas bolivianos e intercambiar experiencias y conocimientos sobre las técnicas y el movimiento plástico de Latinoamérica.

EL BOLIVIANO

El proyecto Maringarte está respaldado por el Instituto de Idiomas Yagüiz y la Secretaría de Cultura y Turismo de Maringa. Guido Velasco, compatriota nuestro, es el director del proyecto actualmente y como pintor ha merecido comentarios favorables en el Brasil. Por ejemplo, en el Jornal de Maringa se refieren a su obra con los siguientes términos: inspirado en "la estética popular, Velasco utiliza todo tipo de material, incluso los desechables, para crear obras de exquisito gusto que despertan curiosidad en las personas que asisten a sus exposiciones. De su más reciente muestra, descollan sus figuras fragmentadas que adquieren vida de la forma más sorprendente".

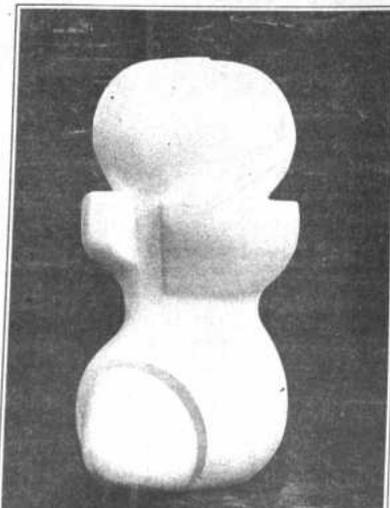
Otro de los comentarios, facilitados a PRESENCIA por la oficina de prensa de la Casa de la Cultura, señala que el arte de Velasco expresa "en colores y formas, una multiplicidad de imágenes, apartadas de modismos y tendencias. Poco a poco, pasa de un periodo a otro, retratando con maestría los conflictos sociales de su generación, de la lucha de las clases oprimidas y los dramas del mundo contemporáneo".



"Sobre la tierra", video sobre la obra escultórica de Secretan y Carrasco



Hoy se presenta el video "Sobre la tierra" de Marcos Loayza, siendo un homenaje a la obra escultórica



de Francine Secretan (foto izq) y Ted Carrasco (foto der). Ambos artistas están casados y residen en Bolivia,

PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE DE TARIJA.-

Tarija fue sede el mes de agosto, durante dos días, del primer seminario interno de planificación estratégica de la institución Protección del Medio Ambiente-Tarija (PROMETA). Evento que contó con la participación de más de 25 personas entre profesionales, estudiantes universitarios y de colegios. PROMETA es una organización privada sin fines de lucro cuya finalidad es preservar el medio ambiente de una de las zonas biológicas más ricas del planeta y que se encuentra precisamente al sur del departamento, colindante con la Argentina. En el seminario se pudo evaluar el trabajo de la institución y planificar metas, objetivos y tareas a seguir. Asimismo se hizo hincapié en la necesidad de intensificar la educación ambiental en el departamento y de lograr una real preservación de las áreas protegidas.



Arte y Cultura

"MEDITACIONES EN LOS ANDES".- Concierto de música andina a cargo de Gerardo Yañez. Hoy a las 19:00 en el auditorio del Banco Central de Bolivia.

"SOBRE LA TIERRA".- Video en homenaje a la obra de Francine Secretan y Ted Carrasco que se presentará a las 19:30 en el Instituto de Cooperación Iberoamericana Camacho 1484).

SUCURSAL DE "EL ATENEO".- La librería "El Ateneo" su sucursal en el primer nivel de Shopping Norte (P.O. Socabaya), hoy a las 19:00.

"LA BRUJULA".- Programa radial que se difunde por las 103 FM de La Paz, presentará hoy de 9:00 a 10:00 un diálogo con Manuel Vargas, narrador y cuentista cochabambino. Para mañana a la misma hora, se escuchará a expensas de la canción popular chilena y uruguaya: Eduardo Gattini, Daurmichans y Fernando Cabrera.

TEORIAS SOBRE LA MUERTE.- Tema del I Simposio de Nueva Acrópolis. Se inició ayer y culminará mañana con ponencias de hoy se iniciarán a las 20:00 y mañana a las 19:00.

JORNADAS DE PSICOANALISIS.- De jueves a sábado se desarrollarán estas jornadas que incluyen ponencias, debates de casos clínicos y videos. Además se rendirá un homenaje a Jacques Lacan, psicoanalista francés. El escenario será el Tiwanaku. Mayores informes solicitarlos en la Alianza Boliviana de Psicoanalistas al teléfono 323473.

"PAGINAS COTIDIANAS".- Obras plásticas de la artista María Esther Ballivián, se presentan en el Museo Nacional de Arte y Cultura hoy a las 19:00.

"UN PARAGUAS BAJO LA LLUVIA".- Obra de teatro de Dávalos presenta hasta el 15 de septiembre en el Teatro Municipal, en funciones que se iniciarán a las 19:30.

ARTE COLONIAL.- De Ariel Mariaca, es el tema de la exposición que este artista inaugurará el viernes en la Galería del Sol" este viernes a las 19:00.

FOTOGRAFIA.- "La magia de los Andes" es el tema de la exposición que presentan ocho artistas de la luz y el color. "Antonio Gonzales Bravo" de la Casa Municipal de Cultura mantendrá hasta el 14 de este mes.

TESOROS DE LA PINACOTECA MUNICIPAL.- Obras de artistas se exhiben en el Salón Cecilio Guzmán de Rojas (c. Colón) hoy a las 19:00.

MUESTRA COLECTIVA.- De artistas brasileños e italianos, María Esther Ballivián de la Casa Municipal de Cultura y artistas que conforman el grupo Maringarte en Brasil, por el pintor boliviano Guido Velasco.

RETABLO DE BALCONES COLONIALES.- De Manuel María Elena Saavedra de Meneses, se exponen en el Puerta del Sol del Hotel La Paz.

OLEOS Y ACRILICOS.- Obras de González/Fabbri y Valdivia serán expuestas en la Fundación Cultural El Sol a las 16 de Julio 1607

MITO Y DANZA II.- Exposición de arte experimental de Mistica Andina, Precolombina, del artista Alberto G. en el salón de exposiciones del ICI (Av. Camacho 1484) mantendrá hasta el 13 de septiembre.

"ARTE POVERA".- Es el título de la exposición de Keiko González que se presenta en el Museo Nacional de Arte y Cultura (Comercio esq. Socabaya).

EL PASEO.- En esta galería ubicada en la Av. 6 de Agosto se presenta la exposición de obras "Serie Pueblos" de Mamaní, artista ganador del 1er. Premio en el Salón Domingo Murillo 1991.

TRABAJOS DIDACTICOS.- Una serie de trabajos de libros, dedicados a la educación boliviana, ciclos intermedios, se expone hasta el 12 de septiembre en el Pedagógico.

FOTOGRAFIA.- Exposición permanente de Fernando IO Producciones (Av. Arce 2342), con motivos de artes autóctonas. Horario de visita de 9:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.



PRODUCTORA VIDEO RED "DIAGONIA"

Productora Video Red "DIAGONIA" fue inaugurada anoche, en la ciudad de La Paz, como una dependencia de la Secretaría de la Comisión Episcopal de Comunicación. La productora de video de la Iglesia boliviana ha sido instalada en el edificio "Skobol". Fue bendecida por Mons. Eduardo Boesi, Presidente de la Comisión Episcopal de Comunicación y contó con la asistencia del presidente de la CEB, Mons. Edmundo Abastoflor, Mons. Jorge Manrique, Arzobispo emérito de La Paz, otros obispos e invitados. "Diagonia" está a cargo del P. Hugo Ara, S.J., Secretario Ejecutivo de la Comisión Episcopal de Comunicación.

siendo ella de nacionalidad suiza. Secretan siempre afirmó que no fue ella quien eligió la escultura sino que la escultura la eligió a ella, manifestando en su trabajo una íntima con el arte. Por su lado, Carrasco ha merecido el Gran Premio Nacional de Escultura en 1966, siendo muy conocido por sus obras en piedra. "Inspiradas en las extraordinarias culturas precolombinas.

EL VIDEO La exhibición del video sobre ambos artistas se hará en el auditorio del Instituto de Cooperación Iberoamericana (Camacho 1484) a las 19:30. Este trabajo audiovisual tuvo como productor ejecutivo al Embajador de España, Carmelo Angulo; la guionización y realización de Marcos Loayza; la dirección de fotografía de Guillermo Medrano y el sonido a cargo de Ramiro Fierro. Asimismo, fueron responsables de la edición, Juan Cadena; iluminación, Valentin Jiménez; la asistencia general, Policarpio Tórrez, y la musicalización de Oscar García.



Guía de Tv

HORA	PROGRAMA	CANAL	MINISERIES
14:00	"Mini serie"	7	
21:20	"Mini serie"	7	
21:50	"Tienda de los milagros"	2	
22:20	"Mipiserie"	6	
19:00	"Paraiso" (r)	2	
13:15	"Angeles blancos"	9	
13:40	"Quinceañera"	4	
14:00	"Ti-ti-ti"	2	
14:25	"Pobre diablo"	6	
14:25	"Gardenia"	9	
19:00	"Alcanzar una estrella"	6	
19:00	"Manuela"	9	
19:30	"Rosa salvaje"	11	
20:00	"Mundo de fieras"	9	
20:00	"Pelito"	4	
20:45	"Vereda tropical"	6	
21:00	"Sassa Mutema"	2	
21:30	"Pobre diablo"	6	
21:45	"Amor de nadie"	11	
21:45	"Pasionaria"	4	
21:45	"Mandala"	11	
11:10	"Bim-bum-bam"	2	
11:30	"Warner Bros."	9	
12:30	"Chiquilladas"	11	
15:30	"Ntra. América para niños"	7	
14:25	"Bim-bum-bam"	2	
15:00	"Bloque infantil 1"	7	
15:20	"Show de Jacky"	9	
16:00	"Mundo de colores"	6	
16:15	"Bloque infantil 2"	7	
18:00	"El show de XUXA"	2	
18:00	"Chiquilladas"	11	
19:00	"Teleclases"	13	
17:00	"Compacto 4"	4	
17:45	"Stylo"	2	
18:00	"Vea"	7	
18:00	"Video festival"	6	
18:40	"Recreo"	13	
18:40	"Awiyala cultural"	4	
19:00	"Apuntes culturales"	7	
19:20	"Video tecnocencia"	13	
20:20	"Matlces del arte"	6	

SEMINARIO: INDUSTRIA ELECTORAL Y COMUNICACION POLITICA 17, 18 y 19 de septiembre de 1991

Entidad Organizadora: -Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO-Programa de Comunicación Social)
 Entidades auspiciadoras: - Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social (FELAFACS)
 - Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS)
 - Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPE)

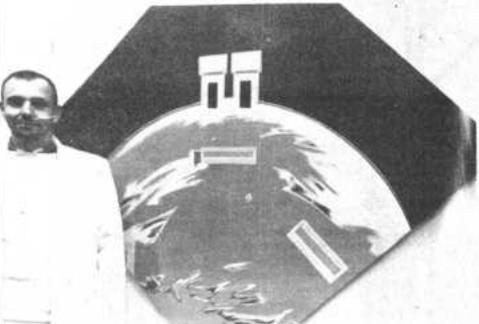
Objetivos: El Seminario INDUSTRIA ELECTORAL Y COMUNICACION POLITICA, se propone crear un espacio para la actualización, el intercambio y el análisis académico y profesional de la problemática por la intervención de los medios de comunicación en los procesos políticos. Se trata de esclarecer el impacto de la comunicación masiva en los comportamientos electorales, sino de determinar las relaciones que se establecen con el Estado, los movimientos sociales y la organización de determinadas prácticas ideológico-políticas en la sociedad.

Participantes: - Profesores e investigadores de las Carreras de Comunicación afiliadas a la Asociación de Carreras de Comunicación Social
 - Profesores e Investigadores de otras carreras de Comunicación de las Universidades nacionales
 - Profesionales y trabajadores de la comunicación de los distintos medios, a nivel nacional.
 - Profesionales, profesores e investigadores de las áreas de sociología, ciencia política, antropología, psicología, educación y otras disciplinas sociales.

Ponencias: El Seminario analizará las ponencias presentadas por los señores Javier Protzel de la Universidad de Lima, Carlos Mesa, Mauricio Antezana, Gustavo Soto y otros profesores y panelistas.

Metodología: El Seminario se basará en la exposición de los seis profesionales especialmente invitados a la reunión y contará con la participación de destacados panelistas. Pasadas las exposiciones y ponencias los asistentes se reunirán en talleres de trabajo, dando lugar a un proceso de análisis y elaboración colectiva.

Cupo limitado de participantes.
 Informes e inscripciones: del 5 al 16 de septiembre
 FLACSO-Programa Bolivia
 c Jacinto Benavente N° 2190
 Casilla 9914
 Teléfonos: 368391 - 320586 - 329183 (La Paz).



Valcárcel junto a uno de sus trabajos. Valcárcel presenta sus trabajos en una exposición colectiva que incluye trabajos de Ketko González, Torres, Gezien van de Riet, Angeles Fabbrì, Vilma Arce, María de la Roja, Carolina Lovo, entre otros. La muestra pictórica que se inaugurará en Galería "Arte Único" desde hoy hasta el 18 de Septiembre tendrá una importante exposición de los artistas nacionales de la...

"Orjar" dio a conocer resultados de un concurso de pintura

El concurso de pintura organizado por el Programa Educativo "Orjar", dependiente del Arzobispado de La Paz, dio a conocer la nómina de los ganadores de dicho certamen del que participaron 860 niños y niñas. La exposición de los trabajos se exhiben en el Palacio de Comunicación (Arce) hasta el próximo domingo 08. Los premios serán entregados en un acto especial mañana a las 10. a. m. en el colegio Felipe El Guzmán. De todos los participante merecieron 50 trabajos de acuerdo a la siguiente nómina: Primer premio: Brian Terrazas, Mariánela Calle M., Marco Antonio Flores, Magaly Yujra M. y Mariánela España M. Segundo premio: Omar Flores, Erick G. Lima, Santos Quispe, Maritza Ledys Arias, Yolanda Salinas y Sandro Quispe. Tercer premio: Marisol Jiménez, Nancy Perera, Juan Choque, Sergio Choque, Anze Deri, Andrés Prieto, Claudia Ramirez, Joaquin Justiniano, María Alejo, Concepción Villarreal, Maritza Aranda, Alicia Pérez, Cristiandra, Yuri Callizaya, Walter García, Milen Alarcón, Rolando Pl. Lucy Tarqui, Gary Tapia, Rosalía Portugal, Angélica Monroy, Saraaura, Mary Zuri, Sandra Mamillí, Josefina Mamani, Marco Bert, Paula Lupa, Eva Villegas, Marisol Jiménez, Sergio Stehli, Ana Alvarado, Verónica Quispe, Carlos Zuñiga, Karen Sirpa, Miriam Martha Callizaya.

El jurado calificador estuvo integrado por Gil Imaná Garrón, presidente; acompañaron Montserrat Lafuente, Vilma Quinteros, Deifilla de la Cruz, de Alemán e Isabel de Miranda.



En circulación Chasqui de la primavera

El número 104 de la revista Chasqui correspondiente al mes de septiembre, incluye en sus páginas homenajes a los departamentos de Cochabamba y Santa Cruz, cuyas efemérides se cumplen en este mes de la primavera.

Entre otros temas para los niños hay reflexiones sobre el amor como "aprendizaje" y se incluyen cuentos y poesía especialmente escritos para para ellos. En las páginas centrales se da a conocer un pueblo cruceño, el de los izoceños habitantes de la región del Chaco, cerca a Charagua donde se comunican a través del guaraní, como ocurre con otras etnias en suelo boliviano.

Respecto a otras secciones, se publica una entrevista al artista cruceño Lorgio Vaca que hace referencia al contenido de los niños. Otros temas habituales completan la revista a la que se suma "La yapa de Chasqui" que continúa con la Historia de Bolivia.

TecnoPoder: Nueva revista especializada de análisis político

Está en circulación el primer número de "TecnoPoder", revista de análisis político correspondiente a Julio de 1991. Editada por un grupo independiente de jóvenes analistas políticos, se presenta como "un espacio abierto al debate y la discusión, de problemas de interés local, regional y nacional, en un campo de información donde podamos encontrar las líneas del intercambio de experiencias, de ideas y propuestas", haciendo llegar a todas las personas interesadas e interesadas en el análisis y quehacer político. En esta primera edición, TecnoPoder contiene los siguientes artículos: "Participación de la Mujer en el Congreso Nacional" y "Teoría del Estado y del sub-gobierno: El MIR no aliado", dos análisis de Hugo Rodas Morales, Erick Soto Kette nos presenta los temas "El Mercado Político. Un nuevo espacio de negociación"; y "Acerca de las posibilidades de la democracia", de Jorge Kalfus. Marketing Político y Proceso Electoral" y "Mujer,

Política y medios de Comunicación". Marcelo Varnoux ofrece los artículos "Los Mecanismos Ocultos del Poder" y "De Política y Política". Ludwig Valverde presenta una entrevista con Cristina Corrales "O se es comunicadora o se es política". En la última parte, la revista incluye la transcripción de un texto de Mabel Piccini titulado "La Imagen del Tejedor. Lenguajes y Políticas de la Comunicación". La revista concluye su presentación señalando que "el desafío de los nuevos tiempos, nos obliga a abrirnos a la urgencia de las posibilidades de la democracia, no como una propuesta política más, sino como la garantía de concurrencias plurales, no necesariamente concordantes, pero que desde diferentes campos de acción hacen a la configuración del espectro político nacional. Todo lo anterior, sumado a las esperanzas y la alegría de comenzar una nueva labor, se plasma en esta invención, a nuestros amigos lectores, para volcar la página y adentrarse en el mundo de la política y en el juego del poder."

TecnoPoder se constituye entonces en un nuevo espacio de debate de lo político, notándose desde este primer número la utilización de sólidos instrumentos teóricos en el análisis de los temas tratados, y la pluralidad de opiniones que enriquecen el debate. Al ser un grupo independiente que se lanza en el aporte y búsqueda de respuestas a los problemas políticos, analizándolos con una profundidad poco usual en las publicaciones de este tipo; creemos que merecen la receptividad del público inmerso en este campo. Los responsables de esta publicación son Porfirio Díaz Velasco, Jorge Kalfus, Hugo Rodas Morales, Erick Soto Kette, Ludwig Valverde y Marcelo Varnoux 323775 y la casilla 2970, La Paz.



El adjetivo y sus arrugas

Una aproximación a la teoría del ensayo

Por Pilar Martínez

"...el ensayo necesita de la literatura..." (1), y la necesita porque se cimienta en un lenguaje literario donde la belleza es uno de los elementos esenciales, en una comunión de sentimientos, emociones, intuiciones e ideas que lo separan de cualquier otro documento científico o didáctico, sin que esto implique una separación definitiva.

El ensayo acude a recursos literarios precisamente para instaurar un equilibrio entre las ciencias y el arte; este equilibrio se podría basar en la ciencia pero su inclinación mayor es artística. Y si el ensayo es "literatura de ideas" (2), es también recreación de éstas, con lo cual se constituye en un elemento poético, dejando la frialdad didáctica en el camino. "El género del ensayo, pues, tiene su "Poética y su semántica", (3), lo que le permite tomar pensamientos de otras disciplinas y trasponerlos bellamente a la literatura.

Concepto y definición

"Qué es, entonces, el ensayo? Es una forma que plantea en el plano conceptual a propósito de una otra forma concreta, es los últimos problemas de la filosofía y de la vida". (4) A partir de la anterior cita, se intuye que no es tarea fácil de proponer una conceptualización del ensayo pues lleva, y sin mala fe, a una confusión conceptual con otros géneros literarios.

El ensayo efectivamente es un ordenador de ideas, no pretende nada nuevo, "... ha de enunciar siempre la verdad". (5) y sin embargo no busca forzar ni implantar esa verdad, al contrario deja el campo libre y amplio a una discusión.

"Entre las dos (filosofía - literaria), el ensayo es un género intermedio que plantea problemas conceptuales a manera de preguntas sin respuesta, con ocasión de tal o cual situación concreta o de tal o cual persona individual". (6) Así, las posibilidades del ensayo son infinitas con "no-concretaciones, tan solo planteamientos de manera subjetiva. Entonces el ensayo "...es pura posibilidad". (7).

Ortega y Gasset define al ensayo como "...la ciencia menos la prueba explícita" (8), lo cual nos lleva a creer en la subjetividad científica, las posibilidades que le brinda al ensayista de decirlo todo bellamente y finalmente la libertad al lector.

Esencia del ensayo

La búsqueda del ensayo es una toma de esencialidades para situar en una estructura significativa. El ensayo pretende también educar, estimular el crecimiento del nivel intelectual e integrar al lector a su universo de manera que éste pueda continuarlo luego de la propuesta. Este inacabamiento interior, hace del ensayo un género "no emancipado" en relación a otros géneros especialmente la poesía. (9). Se desenvuelve entre la ciencia, la moral y el arte.

La autonomía del ensayo, le ha dado una fuerza de totalidad, pues a partir de sí mismo crea un universo total, propio, que le brinda un carácter de independencia y riqueza. Adquiere el poder de intuir la totalidad de la vida con una "...actitud profunda y original". (10) Parte de esa totalidad, afirma Sanjinés es "...la imposibilidad de reconciliar alma y mundo". (11), y aunque aparentemente esto pare-

ce una contradicción, implica una ruptura entre el individuo y el mundo pues los valores que buscamos no parecen encontrarse ahí. El ensayo y su búsqueda de la verdad es una salida para encontrar los valores auténticos, pero esta búsqueda puede no ser real en la medida que la verdad se encuentra implícita; sin embargo, el ensayo abre puertas y no las cierra tras de sí hasta la puerta final que también queda abierta. Buscar la verdad de manera autónoma sugiere una totalidad.

Ensayo-poesía

Habíamos señalado anteriormente que el ensayo tiene la virtud de introducirse en los demás géneros literarios, haciendo unas veces de apoyo metafórico y otras de identificación e intuición de escritor. Sin embargo, ese afán tan bellamente logrado en el "Mono Gramático" de Octavio Paz, hace del ensayo una metamorfosis convirtiéndolo en poesía. La comparación metafórica que hace Lukács, entre ensayo y poesía, nos abre otra veta más para vislumbrar el destino del ensayo: "... si se comparan las diversas formas de la poesía con la luz solar -descompuesta a través de un prisma, las obras de los ensayistas serían los rayos ultravioletas". (12).

Conclusiones

En la búsqueda de bibliografía sobre la teoría del ensayo se ha comprobado que el campo es bastante reducido, al parecer debido por una parte que es un género difundido prácticamente por otra que debido a su joven edad, ambigüedad e inacabamiento tanto al interior como al exterior de éste, no es tarea muy fácil conciliar conceptualizaciones y concretizar su función.

En todas las aseveraciones escritas a lo largo del presente trabajo, efectivamente se cuenta con elementos bastante concretos sobre el ensayo, sin embargo se detectan ciertas suspicacias, debido sobre todo a la amplitud que significa un equilibrio y un mediatizador de formas. Inacabamiento y ambigüedad, dos elementos esenciales del ensayo nos llevan a una simple conclusión, "el camino es largo aún y hay en él muchos desvíos antes de alcanzar el horizonte".

NOTAS.-

- (1) Javier Sanjinés; **El paseo de los sentidos**: "Forma, ensayo y poesía en el joven Lukács" (A propósito de Roberto Prudencio; Instituto Boliviano de Cultura; La Paz 1983; pág. 310).
- (2) Luis Ferrero; **Ensayistas Costarricenses**: "El ensayo literario; Antonio Lehmann, Imprenta y Litografía Ltda., Costa Rica; 1971; pág. 15.
- (3) Luis Ferrero, *idem*; pág. 16.
- (4) Javier Sanjinés; *op. cit.*; pág. 310.
- (5) Javier Sanjinés; *idem*; pág. 310.
- (6) Javier Sanjinés; *op. cit.*; pág. 313.
- (7) Jorge Eliécer; **Revista ECO N° 200**; abril, mayo, junio/78; pág. 805.
- (8) Luis Ferrero; *op. cit.*; pág. 21.
- (9) Greg Lukács; **Revista ECO**: "Esencia y forma del ensayo"; Editorial ABC; Bogotá; enero 1967; pág. 272.
- (10) Georg Lukács; *idem*; pág. 280.
- (11) Javier Sanjinés; *op. cit.*; pág. 313.
- (12) Georg Lukács; *idem*; pág. 261.

En mi refugio

Bajo la tormenta escondiendo las manos en los bolsillos buscando la ilusión escabulléndome de la mirada esquivá sumergido en el balcón del silencio alcanzo a preguntarme: ¿Te lamentas del paraíso perdido? ¿de la bomba de neutrones que nunca estallará? ¿de la lobreguez del otoño?

Aquí... hice un refugio con el foso de mis recuerdos para mis manos vacías para mis poemas negros para mi corazón donde no estás donde tu mano no puede estar con la mía aquí donde puedo fumar viajando en un tren vacío correr mis huesos ser un fantasma en un pueblo desierto aquí donde no me amarás agonizando en el teléfono espero aún por ti.

Diego Alves

Frente al papel

Por Diego Alves

Abre la ventana la luz inunda los alrededores, tenemos que alcanzar la mañana, desplegar las cortinas, aguantar el sol en la calle junto al humor de la tierra mojada y los espantos derramados en la vereda; abre la ventana que afuera habrá que soportar la mágica brisa de la primavera.

Hoy sólo quiero frente al espejo escribir mi historia, llenar las páginas blancas de mi libro pequeño con insterticios del pasado que dejamos olvidados en cualquier rincón de nuestro camino y ahora llegan arañando la piel en una simple rememoranza.

Al postrar los ojos en la primera hoja, sólo puedo dudar antes de oprimir la pluma negra. ¿Cómo iniciar? debería reiterar los viejos convencionalismos, agradecer a otros, o lanzar al diablo el exordio y auscultar si la historia llena este libro vacío.

Veo que maravillarán la fantasía de los primeros besos de otoño que durmieron en la distancia, aquellos entregados hasta no dejar nada y que hoy están secos y fríos. Mejor describiré las constantes caminatas tras los favores y gracias de Claudia de mereritz, quien con sus exóticos perfumes embellezaba la mente conduciéndola a una fobia hedónica. Creo que sería más sensato resaltar mis oscuras ambiciones, mi llanto por vivir el sueño de Hollywood, ser el mago de la pantalla, ese que en un giro en la ruleta rusa enloquece a las multitudes, aquel, aquel que espera una muñeca rubia en la noche para divertirse en las sábanas.

Pero no debo deprimirme, debo levantar mi látigo y mostrar mi verdadera cara, para delinear en la primera frase al chico sencillo que alucina en los vericuetos del rock and roll, ballando en las noches, recostado solitario frente a una fotografía, buscando encontrar tu sonrisa en la penumbra.

Al final del desvarío quiero levantar la pluma negra con la que quisiera acomodar el destino en versos y desmayo con los fantasmas que traen a la memoria las mismas cosas: ayer perdi el empleo, hoy no he comido, mi espejo está roto, intento recuperar mi ilusión, cerrar el libro, abrir la ventana, porque recordé que debo ser niño todavía un poco más.



"Salar" obra de Gastón Ugalde.

Revives los rescoldos de la vida

Ana María Suaznábar

Revives los rescoldos de la vida cuando la realidad se atenúa y el mundo se detiene... Aquí ya nada provoca asombro, salvo la falta de un botón, una llamada telefónica o una aspirina hallada en un bolsillo

las horas pasan todas iguales...

Sin embargo, entre estas idas y venidas, la tarde se hace angosta mientras tus ojos adquieren profundidades de abismo y mi voz, entonces, se acoge al viento y asume sin piedad la primavera astillada en sus principios

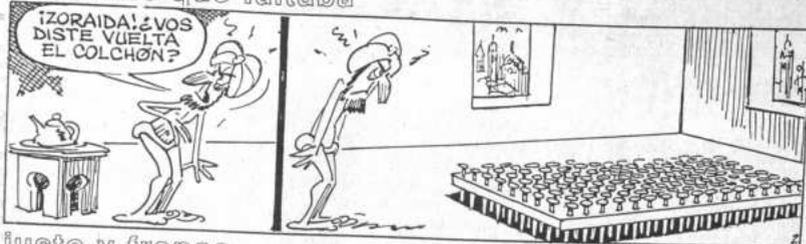
Y... al amparo de un hábito de suerte, de una quimera inconclusa, revives los rescoldos de tu vida.



Octavio Paz, quien hace del ensayo una metamorfosis, convirtiéndolo en poesía.

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



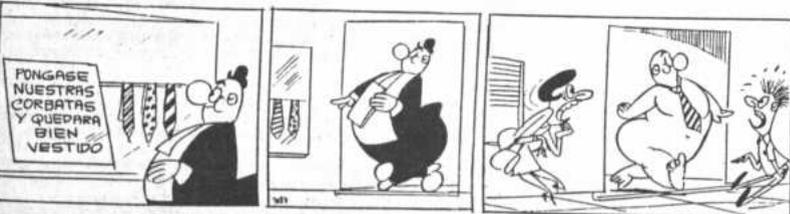
justo y franco



bugs bunny



bombolo



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

1 - pia, daño crea.
 6 Interro: ing.
 10 Joya
 14 Arreglar; componer: Fam.
 15 Canción de 23-Vert.
 16 Usanzas
 17 Hechura; fabricación
 19 Usan cordel
 20 Actriz esp.
 21 Centena
 22 Conquistara
 24 Matorrales
 26 Aves de presa

VERTICAL

27 Esmero; cuidado
 29 Guardé; vigile
 30 Suaves
 31 Logre.
 32 Alcance
 32 Hammariskjold
 35 Armas, en Fort McArthur
 36 Prensa de carpintero
 37 Nada; nulidad
 38 Nuevo; pref.
 39 Actor
 40 Escamilla en el peine
 41 Oruga; gusano
 42 Perteneciente al campo
 43 Etapa; ciclo

SOLUCION ANTERIOR

46 Obra de Siqueros
 47 Trabajadora no
 48 Saeta delgada
 49 Ni de vino ni de - hagás tesoro.
 52 Actriz María Antonieta -
 53 Sigue a lo unidécimo
 56 Planta acuática
 57 Escoge; elige
 58 Dios quiera
 59 De un signo zodiacal
 60 Rasuran
 61 Papagayos

1 Efecto; daño
 2 Marca de cosmético
 3 Actividad; energía
 4 Actor it
 5 Erguidos; levantados
 6 Construyes
 7 Irlanda
 8 Paquete antiguo
 9 Debit; fatigado
 10 Protección del beisbolista
 11 Hallarse
 12 Teta con ondas
 13 Burras

18 Retroceder
 23 Opera de Verdi
 25 Patronas
 26 Tenista campeona
 27 Intención
 28 Reir en Francia
 29 Onda; espiral
 31 Ceniza
 32 Hacer caer
 33 Instr. musical
 34 Gol
 36 Que tarda
 37 Mueble del hotel
 39 Anarquía

40 Concha en la playa
 41 Embrolladoras
 42 Sane
 43 En México, laguna con plantas
 44 Escuela parisense
 45 Beatle - Starr
 46 Determinen el ancho
 48 Escoja un candidato
 50 Disperso
 51 Ondas
 54 Arribal
 55 Diminutivo

El tiempo (boletín meteorológico)

Día jueves 5 de septiembre de 1991
 TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	33.0	20.0
Riberalta	33.0	21.0
Rurrenabaque	33.0	18.0
Trinidad	34.0	18.0
S. I. de Velasco	35.0	17.0
Santa Cruz	33.0	17.0
Cochabamba	28.0	6.0
Sucre	22.0	6.0
Camiri	32.0	14.0
Potosí	-	-1.0
Charaña	18.0	-5.0
Oruro	19.0	-3.0
Puerto Suárez	32.0	17.0
Tarija	29.0	8.0
Yacuiba	20.0	8.0
La Paz		
Zona Central	18.0	3.0
El Alto	15.0	0.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.-Presentará cielo despejado a poco nuboso, poco cambio de temperaturas y vientos débiles predominantes del cuadrante sud/sudeste.

SUR DEL PAIS.-Presentarán cielo poco nuboso a nuboso, ocasionalmente precipitaciones ligeras aisladas, temperaturas en leve descenso y vientos de dirección variable.

RESTO DEL PAIS.- Presentará cielo despejado a parcialmente nuboso, temperaturas sin cambio, vientos de dirección variable, visibilidad reducida entre 1Km a 5 Km, excepto el Altiplano con visibilidad de 10 Km. por la presencia de humo.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

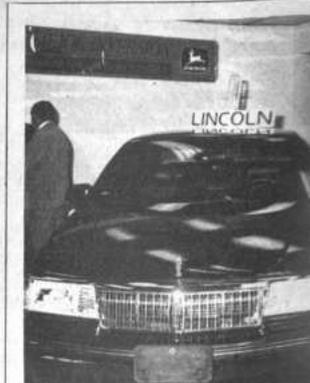
CIUDAD: MINIMA: 3.0 °C
 MAXIMA: 18.0 °C

EL ALTO: MINIMA: 0.0 °C
 MAXIMA: 15.0 °C

MUNDO Institución



Roberto Nenkeltaum, corredor profesional; John Geleiter, gerente general de la CIBO, y Ramón Contreras, gerente de comercialización de la Cervecería Nacional.



El "Lincoln Continental 91".

CIBO presentó el "Lincoln Continental

El nuevo auto "Lincoln Continental 91" fue presentado anoche, en un cóctel ofrecido por la Compañía Industrial Boliviana S. A. (CIBO), empresa que representa en el país a la Ford Motor Company, fabricante del Lincoln, uno de los vehículos preferidos por ejecutivos de las grandes corporaciones industriales.

En la presentación estuvieron presentes conocidos gerentes de empresas, senadores, diputados y corredores profesionales, quienes admiraron las nuevas líneas del Lincoln 91, que reúne las características de un vehículo de gran clase.

John Geleiter, gerente general de la CIBO, informó que varios de esos vehículos ya han sido ofrecidos y algunos comprados por conocidos hombres públicos.



Roger Dupuis, vicepresidente de la COBEE; Kenneth Lyons, gerente de la misma empresa; Eugenio von Boxck, senador; Juan Carlos Aranguren, gerente de finanzas de la CIBO.

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44.
 DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
 ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510.
 BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
 INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356494 Atención las 24 horas del día.
 H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.
 TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
 RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.
 TASA Reclamós, Tel. 133 Informaciones Tel. 104.
 SENORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356710 Interior Tel. 101.
 INFORMES, Tel. 350211.
 HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.
- TRANSIO, Tel. 371224 y 371220.
 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668.
 MATERNIDAD, Tel. 314414.
 NEUROCIROGIA, Tel. 320728.
 PENSIONADO, Tel. 322823.
 BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
 RECLAMOS, Tel. 354357.
 BOMBEROS, Tel. 378468-378469-119.
 HOSPITAL DE CLINICAS, Tel. 3754.
 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 36.
 RADIO PATRULLA, Tel. 110.
 AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Pilo.
 SAMAPA, Tel. 311222.
 A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 3900.

Farmacias de turno

- CORAZON DE JESUS C. Campero No. 15, Tel. 329778
 ZENNI Av. Republic esq. Quintanilla Zuazo, Tel. 372026
 PAOLA C. Sucre esq. Colon, Tel. 357918
 FARMALU Av. Kennedy 316, Tel. 353540
 MODERNA C. Mercado 258, Tel. 379153
 GUADALUPANA Av. Sánchez Lima 2183, Tel. 324914
 YOVAL V. Jaimes Freyre 2090
 IATIA C. Victor Sanjinés 2762, Tel. 324404
 SANTA ROSA C. Riobamba esq. Zoilo Flores, Tel. 327083
 IDEAL C. Boquerón 176030, Tel. 343238
 FARMALU Av. Saavedra esq. Villalobos, Tel. 342865
 FLORIDA C. Mercado 1659, Tel. 376978
 NEWTON Av. Busch 741, Tel. 361001
 PERALTA Av. Tejada Sorzano 933
 JUNIOR Av. Tito Yupanqui y R. Ballivián V. Copacabana, Tel. 331905
 INCAHUASI Gral. Campero 1730 V.S. Antonio, Tel. 332200
 CRUZ DE ORO C. Los Andes 1301, Tel. 350183
 ANTONICA Av. Saavedra 1659, Tel. 363816
 TUMUSLA C. Tumusla 569, Tel. 363816
 PATTY C. Rodríguez esq. Eloy Salán, Tel. 367384
- 7 DE AGOSTO C. Illampu 838, Tel. 3900-43
 BAPTISTA Av. Bapptista 990, Tel. 3264-27
 MARVAL Av. Dr. Michel 7433 B. Sgo. de Chiriqui
 YEROVI Av. Hernando Siles C. Bolívar, Tel. 7
 VIRGEN DEL SOCAYO I Urb. San Miguel
 CALACOTO Av. Ballivián 2700, Tel. 790332
 CIMARIN C. 11 No. 70 Achumani, Tel. 7906
 IRPAVI C. Av. Globos 8125 final Irpavi, Tel. 7906

EL ALTO

- SAVIA Calle C. No. 111 Ceja El Alto, Tel. 813
 Dolores, Tel. 810503
 SR. DEL GRAN PODER Calle 17 B No. 633 Plaza
 Tel. 813455
 OSIRIS I Plaza 405 calle 21 A No. 877 C. Satelí
 ALFONSO DE UGARTE Av. Alfonso de Ugarte
 de Julio, Tel. 389213
 OSIRIS II Plaza Simón Bolívar Parada ENTA

Viajes

- SALIDAS**
- VLO 905 SANTA CRUZ Hs. 07:15
 VLO 905 CAMIRI Hs. 07:15
 VLO 801 COCHABAMBA Hs. 07:30
 VLO 801 SUCRE Hs. 07:30
 VLO 838 TARIJA Hs. 07:30
 VLO 918 LIMA Hs. 11:10
 VLO 967 ARICA Hs. 10:55
 VLO 967 SANTIAGO DE CHILE Hs. 16:40
 VLO 815 COCHABAMBA Hs. 16:40
 VLO 815 SANTA CRUZ Hs. 16:40
 VLO 902 SANTA CRUZ Hs. 20:30
 VLO 902 MANAGAS Hs. 20:30
 VLO 902 MIAMI Hs. 20:30
 VLO 966 COCHABAMBA Hs. 20:45

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
 La Paz, jueves 5 de septiembre de 1991
 INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13
 LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
 TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
 Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

SALIDAS

- A Oruro: todos los días, a 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 14:30; 15:00; 15:30; 16:00; 16:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30.
 A Cochabamba: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00.
 A Santa Cruz: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Sucre: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00.
 A Potosí: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00.
 A Santa Cruz: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Tarija: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A La Paz: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Montero: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Trinidad: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Arica: martes y viernes a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Tacna: domingos y jueves a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Villazon: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
 A Tarija: martes, jueves y viernes a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.



AFICADA
La estadounidense Martina Navratilova se clasificó para las semifinales del torneo Abierto de Estados Unidos. Navratilova venció en disputado partido a la española Arantxa Sánchez Vicario. (REUTER)

Tenis Navratilova se clasificó a las semifinales del Abierto de EE.UU.

Nueva York, 4 (EFE). - La norteamericana Martina Navratilova, cabeza de serie número seis, logró su pase a las semifinales del Abierto de Estados Unidos, al vencer en tres sets a la española Arantxa Sánchez Vicario, cuarta preclasificada.

Navratilova, 34 años, jugando un gran tenis a pesar de perder el primer set por 6-7 (8-6), terminó imponiéndose por 6-7 (5-7) y 2-6 a Sánchez Vicario, 19 años, en el partido de cuartos de final que duró dos horas y once minutos.

Esta es la octava victoria que consigue Navratilova ante la jugadora española en las nueve veces que ambas se han enfrentado. La clave del triunfo de Navratilova estuvo en la efectividad de su voleas en la red, con las que, en el segundo y tercer sets, rompió por completo el juego de Sánchez Vicario, que comenzó a cometer errores no forzados.

La veterana Navratilova, ganadora de cuatro Abiertos de Estados Unidos, tuvo problemas con

su golpe de derecha en el primer set, pero nada más comenzar el segundo, en el tercer juego le rompió el servicio a Sánchez Vicario, para ponerse por delante en el marcador con un 3-1.

Fue a partir de ese momento cuando Navratilova, aunque se dejó empatar el partido a cinco y luego lo tuvo 6-5 abajo, volvió a jugar su tenis demolidor en la red para terminar imponiéndose.

Mientras, Sánchez Vicario se guía cometiendo demasiados errores ante la jugadora que lo ganó todo en la competición y que por muchos años fue la número uno indiscutible.

Sánchez Vicario, sin poder evi-

tar su desilusión por la derrota, dijo luego: "cometi demasiados errores en mis devoluciones y mi saque nunca tuvo la efectividad que hubiese necesitado para apoyar mi juego de fondo de la pista". Por su parte, Navratilova se mostró "eufórica" por la victoria, pero admitió que "en los dos primeros sets cometi muchos errores por precipitarme en las jugadas. Luego todo cambió y el triunfo me llena de satisfacción".

Ahora, Navratilova se verá en las semifinales ante la alemana Steffi Graf, que el primer partido de la jornada superó sin ningún problema a la también española Conchita Martínez, cabeza de serie número ocho, por 6-1 y 6-3.

Carreca renunciaría a la selección carioca

Río de Janeiro, 4 (EFE). - Carreca, delantero del Nápoles de Italia, dijo que renunciaría a la selección brasileña si confirma que el presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Ricardo Teixeira, vetó a su compañero de equipo Alemão.

Carreca dijo a la prensa brasileña que el lunes se presentará ante el entrenador de la selección, Ernesto Cerqueira, en Cardiff, en donde Teixeira como está enemistado desde el pasado, cuando el jugador dijo que los contratos que la CBF celebró con sus patrocinadores fueron por un monto mayor que el publicado en el periódico, por lo que se negó a firmarlos.

Carreca dijo que se dio un acuerdo con el jugador de ese dinero, respondió una parte de ese dinero.

Francia finalista del campeonato europeo

Bratislava, Checoslovaquia, 4 (AP). - Francia venció hoy a Checoslovaquia 2-1 con goles de Jean Pierre Papin y quedó prácticamente clasificada para el campeonato europeo de fútbol de 1992 a costa de checos y españoles.

Con 12 puntos en seis partidos, los franceses tienen casi asegurado el primer lugar del grupo 1, que incluye a España, Islandia y Albania, además de Checoslovaquia.

Los checos tienen ocho puntos y España suma cuatro unidades en cuatro partidos. Ambos conservan posibilidades matemáticas de clasificarse, pero para ello Francia debería perder sus dos partidos restantes, algo que parece muy poco probable a la luz de lo que ha mostrado el equipo dirigido por Michel Platini en sus primeras seis presentaciones.

Francia es el único equipo que ha

ganado todos sus partidos de la fase clasificatoria.

Checoslovaquia abrió el marcador a los 19 minutos, cuando Vaclav Nemecek recibió el balón tras un despeje a medias de Manuel Amoros y tiro desde 25 metros. La pelota rebotó en un defensor y descolgó al arquero Bruno Martini, quien se había tirado demasiado rápido.

Papin empató con un disparo desde 20 metros apenas comenzado el complemento tras recibir un pase de Christian Pérez y marcó el tanto de la victoria sobre el final del partido, en otra buena jugada de Pérez.

Cuando parecía que el partido terminaría empatado, Pérez, quien había entrado en el segundo tiempo, habilitó al goleador, quien se fue sólo, eludió al arquero Ludek Miklosko y anotó con el arco vacío.

Checoslovaquia presentó un equi-

po improvisado ya que su plantel está plagado de lesiones. La alineación incluyó sólo dos de los jugadores que enfrentaron a Francia en el partido de ida en París, que los franceses ganaron también 2-1.

Alineaciones:
Francia: Martini; Amoros, Angloma (Durand), Boli, Blanc, Casoni, Deschamps, Sauzee, Papin, Cocard (Pérez) y Valerius.
Checoslovaquia: Miklosko; Kocian, Tittel, Novotny, Hapal (Knoflicek), Frydek (Kristofik), Moravcik, Nemecek, Nemeck, Pecko y Kuka.

Posiciones del grupo 1

Equipos	P	G	E	P	Gf	Gc	Pts.
Francia	6	6	0	0	15	4	12
Checosl.	6	4	0	2	9	6	8
España	4	2	0	2	14	7	4
Islandia	6	1	0	5	4	7	2
Albania	6	1	0	5	1	19	2

México sería el segundo equipo de la CONCACAF en Copa América

San José, 4 (AP). - La Confederación Sudamericana de fútbol consideró el reclamo de Honduras de que se le permita jugar la próxima Copa América no tiene ningún sustento legal y parece inclinada a invitar a jugar en lugar de los hondureños.

La Confederación Sudamericana y la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de fútbol llegaron en julio a un acuerdo para que dos equipos de cada región compitan en el torneo regional de la otra.

Honduras reclamó que se le permita jugar el campeonato sudamericano de Copa América, tras ocupar el segundo lugar en el reciente campeonato de la CONCACAF, denominado Copa de Oro.

El gerente de la Confederación Francisco Figueredo Brites, sin embargo, afirmó hoy que el convenio entre las dos entidades "dice que en el 93 vendrán el campeón de la CONCACAF, que en este caso es Estados Unidos, y un invitado. El acuerdo no especifica que al torneo tenga que ir el segundo, el tercero o el cuarto equipo ubicado en la tabla de clasificaciones".

El fútbol de los Estados Unidos tiene asegurada su presencia en la Copa América y el otro equipo será invitado y por el momento no se sabe cuál será, pero la Confederación debe evaluar varios elementos para cursar la invitación", añadió el funcionario.

Por otro lado, Figueredo comentó que "México es una potencia en el fútbol centroamericano. Tiene infraestructura no sólo en materia de estadios sino también en medios de prensa y, lo que es más importante, tiene un público que ama el fútbol asistiendo masivamente a las canchas".

Bochini jugaría nuevamente

Buenos Aires, 4 sep (EFE). - Ricardo Bochini, actual entrenador del Independiente argentino, de la primera división del fútbol de ese país, posiblemente vuelva a calzarse las botas para disputar la Superliga de clubes de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF).

Bochini, de 37 años, se retiró hace dos meses como jugador, pero fue contratado inmediatamente como técnico del club en el que jugó durante toda su carrera.

El posible regreso de Bochini al fútbol activo fue admitido por el presidente del Independiente, Horacio Sande, ante un grupo de allegados, según publicó hoy el vespertino bonaerense "Extra".

El rotativo aseguró que el dirigente propuso al ahora entrenador que se incluyera en la lista de jugadores que el Independiente deberá presentar a la CSF dentro de diez días para participar en el torneo de ganadores de la Copa Libertadores, y que éste aún no había dado una respuesta definitiva.

Ricardo Bochini, ídolo de los hinchas del Independiente, debutó oficialmente como entrenador el domingo pasado en la jornada inaugural de la liga argentina de primera división 1991-92, en la que su equipo venció por dos goles a cero al Quilmes, ascendido esta temporada a la categoría de honor.

Formula Uno Un alemán en escudería Benetton

Stuttgart (RFA), 4 (EFE). - Un joven alemán, Michael Schumacher, vio cumplido hoy su gran sueño de pilotar un bólido de Formula Uno al firmar un contrato con la prestigiosa escudería italiana Benetton, informó Norbert Haug, portavoz de la Mercedes-Benz.

Schumacher sustituirá a partir del próximo Gran Premio de Italia, en Monza, al brasileño Roberto Pupo Moreno, en virtud de un compromiso que le liga hasta el final de la temporada 1992 con Benetton, y tiene, además, una opción para otro año más.

Michael Schumacher, de 22 años, irrumpió sensacionalmente en la máxima categoría del deporte automovilístico hace dos semanas, en el Gran Premio de Bélgica, como sustituto del belga Bertrand Gachot en la escudería Jordan-Ford.

En aquella ocasión, Schumacher sorprendió a sus nuevas colegas en los entrenamientos oficiales con unos tiempos que le catapultaron directamente a un puesto entre los diez primeros en la formación de salida.

El campeón mundial brasileño Ayrton Senna dijo de Schumacher que "tiene algo especial y un gran potencial", mientras que su colega austriaco Gerhard Berger manifestó que "el chico es un superdotado".

El piloto alemán pertenece también a la escudería Mercedes en el Mundial de Prototipos y fue el director deportivo de esa firma, Jochen Neerpasch, quien realizó las negociaciones, primero, con Jordan y luego, con Benetton.

Powell estará en final del Gran Prix IAAF

Barcelona (España), 4 (EFE). - Los organizadores de la final del Gran Prix de atletismo, que se disputará el próximo día 20 en Barcelona, confirmaron hoy a EFE la participación del estadounidense Mike Powell, plusmarquista mundial de salto de longitud (8,95 metros), desde el pasado mundial de Tokio.

Powell, que antes de convertirse en plusmarquista mundial percibía 10.000

dólares por cada reunión atlética en la que tomaba parte, ha aumentado ahora considerablemente su cotización, lo que ha dificultado las negociaciones con los organizadores de la prueba barcelonesa.

Los organizadores también han comentado que existen negociaciones para que el estadounidense Carl Lewis (subcampeón mundial en longitud, así como campeón en 100 metros) participe también en la prueba de longitud, ya que en Barcelona no habrá competición de 100 metros, aunque el estadounidense manifestó tras los Mundiales que no participaría esta temporada en ningún concurso de longitud más.

Según los organizadores, que no prevén que la relación de participantes se complete hasta después de la reunión de Bruselas, el día 13 de septiembre, tomarán parte en la final del Gran Prix, al margen del citado Mike Powell, un destacado elenco de atletas.

La lista provisional está compuesta por el estadounidense Michael Johnson (campeón mundial 200 metros), el argentino Noureddine Morceli (1.500 me-

Argelia recibió a sus campeones

Argel, 4 (EFE). - Miles de habitantes de Argel recibieron hoy con grandes muestras de júbilo a los dos primeros campeones del mundo de atletismo con que cuenta Argelia: Noureddine Morceli y Hassiba Boulmerka.

El salón de honor del aeropuerto "Huari Bumeden" de Argel fue insuficiente para acoger a los que querían saludar a los dos primeros campeones del mundo de 1.500 metros, masculino y femenino, en los pasados Mundiales disputados en Tokio.

Junto con Morceli y Boulmerka llegaron Asedin Brahim, tercero en la prueba de 3.000 metros obstáculos, y Yasmina Aziz, quinta en el heptatlón, quienes fueron recibidos por Leila Aslaoui, ministra de la Juventud y los Deportes, Abdelaziz Beljadem, presidente del Parlamento, y Mohamed Salah Menturi, ministro de Asuntos Sociales y presidente del Comité Olímpico Argelino.



Corporación Regional de Desarrollo de Potosí

INVITACION PUBLICA A.L. 013/91

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí invita públicamente a las casas comerciales y/o importadoras, legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de una camioneta.

El pliego de especificaciones y los términos de referencia podrán ser recabados previo depósito de Bs 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS) en la cuenta 12-E-122-01-04-00-201 Gestoría CORDEPO La Paz, y en la cuenta 12-E-125-71-01-04-00-01 Proyectos Específicos CORDEPO-Potosí de las siguientes direcciones:

CIUDAD DE LA PAZ
GESTORÍA CORDEPO, Edificio ALBORADA, Segundo piso. Telf. 365988
CIUDAD DE POTOSÍ
ASESORÍA LEGAL CORDEPO, calle La Paz Esq. Omiste. Telf. 27428

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en una de las direcciones antes indicadas hasta el día 23 de septiembre del presente año a horas 18:00 p.m. en caso de no presentarse por lo menos dos propuestas, CORDEPO se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación.

Relaciones Públicas y Prensa de CORDEPO

Potosí, septiembre de 1991



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Gerencia de Exploración

INVITACION PUBLICA

LA GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas legalmente establecidas o personas interesadas, a presentar propuestas del siguiente material:

Nº de Invitación	Descripción
68-91	Motor para Camioneta Chevrolet gasolina
69-91	Periféricos Sistema Macintosh II para demultiplexado y copiado cintas magnéticas (Sisimca)
70-91	Workstations (Terminales), Apple Macintosh Modelo LC.

PRESENTACION PROPUESTAS: JUEVES 26 DE SEPTIEMBRE DE 1991, HASTA HORAS 15:00

SEGUNDAS INVITACIONES

61-91	Grupo Electrogeno de 7.5 kw gasolina
62-91	Motor a gasolina marca Ford (Americano) Mod. 300 C.I.D. (9 lts)
63-91	Puente Grúa (Monorriel)
64-91	Rptos. para Motor a Diesel Renault
65-91	Rptos. para Camioneta Renault TRM 2000 Mod. 1987
66-91	Polifasto Monorriel (Techo Eléctrico) para puente grúa
67-91	Rptos. para Jeep Toyota Mod. FJ-40LC-KC-81
	Rptos. para Camioneta Toyota Mod. FJ-75 LP- KK-86
	Rptos. para Jeep Toyota Mod. FJ-70LV-KK-86

PRESENTACION PROPUESTAS: LUNES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1991, HASTA HORAS 15:00

Los Pliegos de Especificaciones, cuyo valor unitario es de Bs. 20.00 (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS), pueden ser retirados de la SECRETARÍA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B. y las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados y lacrados en la misma Secretaría, ubicada en el Km 2 1/2 sobre la carretera a Cochabamba, teléfono 33-8789. Asimismo, invitamos a las señoras interesadas a presenciar la apertura de propuestas, llamando al teléfono precitado, para informarse del día y hora de la reunión.

Santa Cruz, 02 de septiembre de 1991

AVISO

EMPRESA DE SERVICIOS, A NIVEL NACIONAL, REQUIERE TECNICOS. LOS REQUISITOS A CUMPLIR SON:

- TENER TITULO DE TECNICO SUPERIOR MEDIO EN ELECTRONICA, PREFERENTEMENTE CON CONOCIMIENTOS EN TRANCEPTORES.

LOS INTERESADOS DEBERAN ENVIAR CURRICULUM VITAE A CASILLA Nº 4470 - COCHABAMBA, HASTA FECHA 11 DE SEPTIEMBRE.

Tania Ayala:

"Deseo constituirme en una de las piezas vitales en la selección"

Voleibolistas intensifican sus prácticas para el sudamericano

Tania Ayala, Figura del voleibol orureño. A los 18 años integra la selección boliviana que participará en el Certamen Sudamericano de Voleibol, categoría damas mayores, que se disputará en Sao Paulo, Brasil, del 21 al 29 del presente.

Llegó recientemente a la ciudad de La Paz para incorporarse al equipo que dirige Rodolfo Aranibar y David García. La entrevistamos ayer en el coliseo cerrado "Julio Borelli."

HABLA TANIA AYALA

"Comencé a jugar en Oruro a los 12 años de edad. Milito en el

Club Anglo Americano campeón de Oruro. El voleibol en mi tierra natal crece. Hay nueva gente."

TRABAJO CONJUNTO

El equipo nacional cuenta con sus filias con jugadoras simpáticas y jóvenes. Dentro de este conjunto Tania Ayala llama la atención por su belleza y su temperamento para accionar en el campo de juego.

DE IGUAL A IGUAL

La jugadora orureña manifestó que la selección boliviana deberá

jugar, en el certamen sudamericano, de igual a igual con sus similares de otros países: "Contamos con excelentes entrenadores, jugadoras con elevada estatura y capaces de cumplir una importante actuación en dicho torneo."

MI VIDA ES EL VOLIBOL

"Mi vida es el voleibol. Amo esta disciplina. Estoy iniciando estudios en la universidad de Oruro. Sin embargo, es bueno mencionar que para mí primero está el voleibol, aunque mis padres me reflexionan y sostienen que los estudios deben

guiar mis pasos. Respeto estas palabras, pero realmente estoy apasionada con el voleibol, pero no descuidaré la universidad."

INTENSA ACTIVIDAD EN ORURO

Tania Ayala es una deportista con enorme convicción de triunfo y cuenta con un físico realmente privilegiado. En relación a esta disciplina en Oruro, expresó: "El voleibol ha crecido grandemente en mi tierra natal desde hace dos años. Esto me alegra muchísimo. Creo que en el futuro, Oruro será una importante plaza para este deporte."

MARILYN TRIANTAFILO

"Admiro a Marilyn Triantafilo y Jaime Doria Medina. Deseo constituirme en una de las piezas fundamentales en el equipo boliviano. Creo que con trabajo y disciplina se pueden concretar estos objetivos", finalizó.

PRACTICAS

El seleccionado boliviano se prepara intensamente en el coliseo cerrado "Julio Borelli." Las deportistas exhibieron ayer una notable predisposición para desarrollar los programas diseñados por el cuerpo técnico.

HOY

El plantel continuará hoy su trabajo en el mismo escenario. Los dirigentes de la Federación Boliviana de Voleibol manifestaron su complacencia por la disciplina mostrada por las deportistas.

Sucreses en nacional de motos

SUCRE, 4 (PRESENCIA). Por Jochen Rojas.- La Asociación Chuquisaqueña de Motociclismo tendrá a seis representantes en la primera fecha del campeonato nacional de Cross a disputarse, este fin de semana, en la capital cruceña. Roger Barrero Auza, fiscal general de la asociación local, manifestó a PRESENCIA DEPORTIVA que Chuquisaca tendrá a dos competidores en la categoría de 250 cc. Mecánica Nacional y a cuatro representantes en la modalidad de cross internacional.

Con anticipación emprendieron viaje Oscar Urioste y Carlos Arana para participar en 250 cc. mecánica nacional y Antonio Sainz, Walter Ayaviri en categoría internacional, mientras que Alex Pereira y el actual campeón nacional Walter Nostiglia viajarán mañana. "Tenemos esperanza de lograr buenas ubicaciones, sabemos de la calidad de los demás competidores pero no olvidemos que contamos con el número 1 del país en esta modalidad y con motociclistas juveniles que ya han ganado bastante experiencia", finalizó Barrero.

Por otra parte esta asociación que viene trabajando con entusiasmo y regularidad en la programación de pruebas departamentales tiene previsto concluir el calendario departamental en la modalidad de cross con la competencia "Vuelta a Chuquisaca" a disputarse del 13 al 15 del presente con un recorrido total de 535 kilómetros.

D.T. de Tahuichi retornó de los EE.

Luego de 2 meses y medio de actividad futbolística al frente del programa "The Tahuichi Way", regresó de San Francisco el Prof. Ciro Medrano, quien trabajó con adolescentes norteamericanos, en Berkeley, Sacramento, Eureka, Anderson, La Faset y San José, todos ellos ciudades del estado de San Francisco.

Según las expresiones del Prof. Medrano, el lanzamiento de este



Tania Ayala una de las excelentes jugadoras del seleccionado de voleibol.

En Cochabamba

Jugarán en doble jornada de locales la primera rueda

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). Los tres clubes cochabambinos, Petrolero y Orobol solicitarán en la próxima Consejo Superior de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, la realización de una doble jornada de locales y en doble jornada, durante la primera rueda.

El segundo torneo de la Liga comenzará a fines del presente mes. La primera rueda estará programada hasta fines de noviembre. La fecha que la empresa MACO, decidirá el cierre del estadio Capatzen para concluir las obras de la nueva pista atlética sintética.

Sin escenario

No habiendo otro escenario futbolístico con las condiciones mínimas, para realizar partidos de fútbol de primer nivel profesional, los representantes cochabambinos, luego de consultar a las autoridades deportivas, IDD y CODD, determinaron solicitar una doble jornada de locales durante la primera rueda.

Estos cotajes serán en jornadas dobles a fin de mejorar las condiciones, convocando la asistencia de mayor cantidad de público, ya que el primer torneo debido a la pobre actuación de representantes vallunos.

Serie

Los planteles cochabambinos solicitarán en la reunión de la Liga ratificar la conformación de series "A" y "B" para el segundo torneo de la presente gestión.

En la primera rueda los tres planteles locales jugaron la primera y segunda rueda con los 4 crucesos y en este segundo torneo los correspondientes planteles paqueños. La posibilidad de cambio no se puede concretar por cualquier modificación debe darse con el voto unánime de los dirigentes de los 3 clubes.

Lohner, Oscar Vélez Ocam, Agullera, Rubén Tuñín, Orosco y otros como Ko Isibani, juega al fútbol profesional en Cochabamba, vuelto a su lugar de actuación para pasar unas lindas vacaciones con su familia y compañeros.

TAHUICHIS VIAJAN AL EXTERIOR
Los Tahuichis que estudian en Universidades del exterior. Hans

Gran Premio Integración del Oriente

Hay tres inscritos

Un total de tres pilotos han confirmado su participación en la carrera nacional Integración del Oriente que se cumplirá del 27 al 5 de octubre con los auspicios de la Asociación de Automovilismo "Chino Fernández" de Santa Cruz.

LA NOMINA

La nómina de inscritos es la siguiente:

Turismo mejorado: Alex Gómez.
Categoría especial: José Monin Camacho.

Categoría "vougts": Freddy "Cuco" Suárez.

"Coqui" Valdívia, gerente de la Asociación de Automovilismo de Santa Cruz, señaló a PRESENCIA DEPORTIVA que los preparativos marchan bien y que no hay ningún problema para que la carrera largue el 27 de septiembre.

LOS CAMINOS

Autoridades del Servicio de Caminos y de Cordecrux vienen trabajando en forma conjunta para dejar expedita la ruta a San Matías, lugar que tocarán por primera vez los pilotos del país.

APOYO DE LA FEBAD

Roberto Udler, presidente de la FEBAD hizo conocer el máximo apoyo a la Asociación de Santa Cruz y comprometió su presencia en dicha carrera para los días 25 del presente mes.

VUELTA A CHUQUISACA

Con la firma del vicepresidente de la Febad y del director de la Comisión Técnica, Horst Gottlieb, enviaron en las últimas horas una

importante nota al presidente de la Asociación de Automovilismo Sucre para el verificativo de la competencia "Vuelta a Sucre" que se cumplirá los días 13, 14 y 15 del presente mes y donde Armando Paravicini ha sido nominado Fiscal de la misma.

Primero. La Fiscalización de la prueba está a cargo de la comisión deportiva de la FEBAD, para cuyo efecto ha sido designado como fiscal de la Prueba el Sr. Armando Paravicini en representación de la FEBAD.

Segundo. La tercera y cuarta etapa ha sido fusionada en una sola etapa con neutralización, ajustándonos a lo reglamentado en sentido de que no puede llevarse a cabo dos etapas en un mismo día.

Tercero. La escala de puntos a disputarse se ha confeccionado sobre un máximo de 200 puntos y el cuadro adjuntamos a la presente.

Cuarto. La Asociación de Sucre ha sido eximida del pago del permiso de carrera hacia la FEBAD haciéndose notar que los gastos emergentes por la presencia del Sr. Paravicini y un cronometrista a designarse deben ser incluidos en los gastos de la carrera.

Quinto. Se hace notar que de los \$us. 4.000.- con que se cuentan como presupuesto debe pagarse el bono de transporte a los pilotos del interior, debe deducirse los gastos propios de la carrera y el saldo debe ser dividido entre 3, correspondientes a cada una de las etapas. Este monto que resulte para cada etapa se divide entre el número de pilotos que hayan clasificado en dicha etapa.

Sexto. El bono de transporte y la división del monto por etapa sólo beneficia al grupo V.W. que participa con carácter nacional.

Séptimo. Los pilotos reenganchados dejan de percibir viático a partir de su reenganche.

AFLP solicita sede para torneo nacional de fútbol en Caranavi

El presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz, Dr. Mauricio Gonzales, envió ayer una carta a la Federación Boliviana de Fútbol solicitando sede para el campeonato nacional juvenil (categoría Sub 19).

Dijo que ese certamen podría disputarse en Caranavi. Yungas, durante esta gestión. "Esperamos que esa región tan importante de La Paz pueda recibir a jóvenes de todo el país."

TORNEO INTERLIGAS

Por otra parte, informó que están adelantadas las gestiones para la realización del Torneo Interligas de La Paz. Intervendrán las ligas y asociaciones zonales. Esperamos que este campeonato alcance el éxito que todos estamos esperando.

VALORES

Finalizó: "Existen importantes jugadores en los barrios paqueños, ellos también tienen derecho a jugar bajo la organización de la Asociación de Fútbol de La Paz."



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EXPLOTACION PRIMERA CONVOCATORIA

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, convoca a las Empresas o firmas legalmente establecidas a presentar ofertas para la provisión del siguiente material.

Nº Inv. Púb.	Nº Pedido material	Descripción
384-91	GPF-1013-91	Carboximetil celulosa de sodio
385-91	GPF-1014-91	Baritina A.P.I.
386-91	GPF-1723-91	Cemento petrolero
387-91	GPD-6043-91	Regenerador de Glycol

Los pliegos de especificaciones, cuyo valor es de Bs. 25,00 (Veinticinco 00/100 Bolivianos) cada uno pueden ser obtenidos en la Secretaría del Distrito de Materiales de la Dirección General de Exploración y Explotación, ubicada en el Km 2 y 1/2 antigua carretera a Cochabamba, teléfono 336986 interno 20, a partir del día viernes 30 de agosto 1991.

Las propuestas se presentarán en sobres cerrados y lacrados en la misma secretaría hasta horas 16:00 (cuatro de la tarde) del día jueves 19 de septiembre de 1991.

Santa Cruz, 29 de agosto 1991

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. (ENDE), invita a presentar ofertas para:

Servicios de Modificación de Casas de Filtros de Turbinas a Gas, Unidades Nº 3,4 y 5 Hitachi Santa Cruz.

Invitación Nº COT-06-0079

Las especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia Nº 0-0655; en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi, Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de \$US. 10,00 o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Esta invitación se efectúa de acuerdo a: D.S. 22678
Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11:30 del día 14 de octubre de 1991 en las oficinas de ENDE en Cochabamba, Cochabamba, agosto de 1991

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

ENDE

LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. (ENDE) invita a presentar ofertas para:

Suministro de: Material de Computación.
Invitación Nº PG-E3890

Las especificaciones correspondientes pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia Nº 0-0655; en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos, 8vo piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi, Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de Bs. 20.-

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678
Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11:30 del día 23 de septiembre de 1991 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, septiembre de 1991

TEMA: ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE

LA INVESTIGACION DEL TEMA Y SU PRESENTACION.

Cuando se trata de una Feria de Ciencias, los trabajos se caracterizan porque éstos deben ser demostrados frente al público y juzgados en espacios abiertos. Por el contrario, en un Congreso Científico Juvenil, los trabajos de investigación, son presentados en forma escrita y sometidos a una libre discusión y crítica, no requieren, consecuentemente, de una demostración objetiva.

La presentación de un trabajo en un Congreso, en cambio, exige mayor experiencia para la exposición, además del dominio del tema.

COMO SURGEN LAS IDEAS PARA UN TEMA DE INVESTIGACION

La investigación es un proceso sistemático, es decir, debe ser ordenado, exacto, lógico y preciso, es decir, debe basarse en la realidad que nos circunda. Las ideas para la elección del tema surgen de diversas maneras:

- a) El profesor orientador o el asesor debe provocar permanentemente experiencias sobre el conocimiento de diferentes tópicos de la Ciencia.
- b) Salidas al campo, visitas a museos, centros experimentales, donde se da tratamiento a especies de animales, plantas, industrias, minas y diversos materiales de origen natural. Bolivia ofrece en todas sus regiones, diversas formas de configuración en la Naturaleza. Hace falta entonces la capacidad de alimentar la observación.

c) Lecturas guiadas. Idealmente se debe consultar en bibliotecas: pero cuando no es posible, sirve muy bien la consulta a otras fuentes escritas, como: revistas, informes, y también periódicos. La prensa nacional, periódicamente viene informando sobre temas de interés, por ejemplo: la preservación de especies como el calandín negro, la vicuña, el saqueo y la caza indiscriminada de aves, sauros, y jaguaquidos, etc.

d) Charlas con investigadores, profesores, profesionales y otros, son también una excelente ayuda para clarificar alcances y dudas en el tema.

LA OBSERVACION: REQUISITO INDISPENSABLE PARA UN BUEN INVESTIGADOR.

En la observación y sin la curiosidad de muchos científicos, la Ciencia no habría podido evolucionar, ni conseguir tanto conocimiento. La observación se realiza no sólo con la vista, también ayudan los otros sentidos. Observar es prestar la máxima atención para analizar algo.

Para una observación científica se deben tener en cuenta las siguientes características:

- 1.- Debe servir a un objetivo formulado previamente.
- 2.- La observación debe ser planificada ordenadamente.
- 3.- Y también ser controlada sistemáticamente para conducir al científico hacia conclusiones generales, y no ser tomada.

- ✓ Cómo surgen las ideas para un tema de investigación
- ✓ La observación: requisito indispensable para un buen investigador
- ✓ ¿Qué hacer para no olvidar lo observado?
- ✓ Elección y delimitación del tema
- ✓ Justificación del tema

dos como hechos curiosos y aislados.

- 4.- Para que la información obtenida tenga validez, los hechos deben ser sometidos a la prueba, es decir, poder comprobarse.
- 5.- La observación puede ser individual cuando sólo la efectúa un investigador, y grupal cuando se la efectúa en equipo, donde cada miembro puede tratar un aspecto diferente o se puede formar una red para poder abarcar mayor área geográfica.

¿QUE HACER PARA NO OLVIDAR LO OBSERVADO?

Parte de la memoria en un trabajo de responsabilidad como el que se realiza, no es portable que el investigador se habitue a tomar notas escritas de la información obtenida.

Un cuaderno puede servir para anotar los datos relevantes; pero la forma apropiada es el uso de las fichas de documentación, cada información ocupa una ficha aparte y éstas se ordenan según los objetivos del trabajo, por ejemplo:

Prácticas Inadecuadas de Cultivo.

La erosión, el rendimiento, y el aprovechamiento de los suelos, es un problema de interrelacionados, cuando el cultivo escogido no es el indicado o cuando se aplica una técnica inadecuada, se reduce el rendimiento. (Centro Interdisciplinario de Estudios Comunitarios), Siles, 1986, p. 13.

Experiencias al respecto nos indican que el estudiante tiende a apuntar datos que nada tienen que ver con el tema, además de significar pérdida de tiempo. Es tarea del orientador ayudar a identificar aquellos datos que sí son relevantes para el trabajo.

ELECCION Y DELIMITACION DEL TEMA.

Existen muchas razones por las cuales se pueden indicar, que el tema sea de satisfacción para el investigador, es decir, "enamora del tema", luego, que sea factible, es decir que sea posible llevarlo adelante, y también interesante. Un trabajo sin interés no conduce a nada. Asimismo, se espera que el trabajo sea un aporte al estudio del medio ambiente.

No basta con enunciar la elección del tema, es muy necesario marcar sus límites. La delimitación del tema garantiza la profundidad de la investigación. Por supuesto que el tema puede ser tratado desde diferentes puntos de vista, cuando ocurre esto, se enfatiza el conocimiento y no se producen repeticiones, en consecuencia debe ser concreto, delimitado y conducir a dar respuesta a una sola pregunta.

EN PRIMER LUGAR SELECCIONAREMOS LAS CARACTERISTICAS QUE NOS INTERESAN, COMO LOS TIPOS DE CONTAMINACION, EL ECOSISTEMA DEL RIO, AGUAS, Y TAMBIEN LA QUE SE PRODUCE EN SUS MARGENES, LOS USOS QUE OFERTE SU CANTAL A LOS POBLADORES DE SUS RIBERAS Y LOS EFECTOS DE LA CONTAMINACION. DE LAS CARACTERISTICAS INDICADAS, PODREMOS PRIORIZAR Y QUEDARNOS SOLO CON UNO O DOS DE LOS FACTORES.

a) En primer lugar seleccionaremos las características que nos interesan, como los tipos de contaminación, el ecosistema del río, aguas, y también la que se produce en sus márgenes, los usos que ofrece su cantal a los pobladores de sus riberas y los efectos de la contaminación. De las características indicadas, podremos priorizar y quedarnos sólo con uno o dos de los factores.

b) Con respecto a la ubicación geográfica o espacial, será necesario investigar el origen del río, dónde nace, sus afluentes, los diferentes sucesos por los que corre, y también su ubicación geográfica dentro del territorio de estudio.

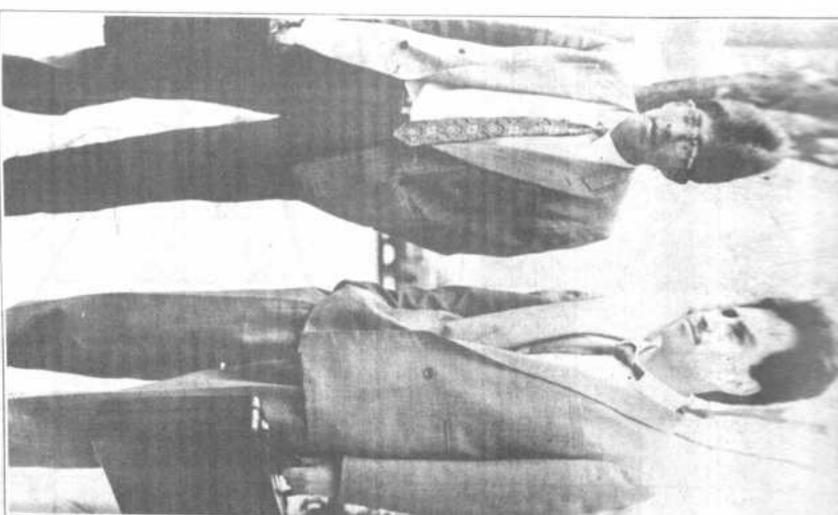
c) Finalmente en cuanto al tiempo, nuestro interés radicara en limitar el tiempo, que comprende el problema de la contaminación; en el último año desde cinco años atrás o desde que apareció el problema seleccionando a las plantas, etc.

JUSTIFICACION DEL TEMA

Una vez que el tema ha sido delimitado en sus aspectos conceptuales, cabe preguntarse, ¿qué importancia? ¿Puede ser útil para mejorar el medio ambiente? ¿Cuáles son las razones que nos han llevado para efectuar el estudio? Las respuestas a las anteriores preguntas servirán para justificar el tema o para desecharlo.

CONGRESO CIENTIFICO JUVENIL DE LA PAZ. ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE

Como preámbulo al Congreso Nacional de Ecología y Medio Ambiente, los días 6 y 7 del presente mes, se efectuó el Congreso Departamental del distrito La Paz, en el local de la Academia de Ciencias de Bolivia. La invitación se hace extensiva a maestros y estudiantes interesados en el evento científico juvenil.



Juan Becerra y Marco Antonio Guadalupe. El Servicio Social Obligatorio favorecerá a los jóvenes y a la población en su conjunto.

Juventud partidaria del Servicio Social Obligatorio

Un complemento al Servicio Militar

por Gonzalo Alcoc A.

El gobierno y las Fuerzas Armadas coinciden, recientemente, en concretar la modernización del Servicio Militar Obligatorio y en este contexto se pondría en marcha el Servicio Social Obligatorio con la finalidad de proporcionar una participación activa de los jóvenes, damas y varones, en los procesos productivos del país.

El pasado 29 de agosto se realizó, en La Paz, un seminario taller con la presencia del vicepresidente de la República Dr. Luis Ocasio Siles, el ministro de defensa, Alberto Serna Klueck y otras personalidades civiles y militares.

UNIDAD DE CAMBIO GENERACIONAL.

El Grupo de Unidad de Cambio Generacional, una entidad juvenil sin filiación política y fines de lucro, propone la puesta en marcha del Servicio Social Obligatorio con la finalidad de complementar al Servicio Militar en beneficio de los jóvenes y de la población en su conjunto.

EN FAVOR DE LA POBLACION

Los jóvenes que cumplen el Servicio Social Obligatorio realizarán una importante tarea en favor de la población, especialmente en las sectores rurales. Entre estas de alfabetización, construcción de caminos, asentamientos humanos, apoyo a las actividades educativas, deportivas y también tareas en el ámbito de la salud.

OPINIONES

Con la finalidad de conocer la opinión de los jóvenes de las ciudades de La Paz y El Alto, entrevistamos a estudiantes de colegios, fiscales y privados, y también universitarios.

Gonzalo Cuadros y Hermanos Santa Cruz, universitarios: "Nos declaramos partidarios del Servicio Social Obligatorio. De este modo aportamos a la Patria. Seríamos a nuestros compañeros, a los campesinos, a los niños y jóvenes que requieren de sus semejantes. Asimismo camilero y en las trincheras, en las zonas de guerra y en las zonas de colapsos. Se nos presenta una gran opción. Esperamos optimistas su concreción."

TRABAJAR EN GRUPOS

Ivan Becerra y Marco Guadalupe, universitarios: "Trabajar en grupos en favor de la sociedad, de los necesitados, integrar el país, posibilitar la inserción de los niños y jóvenes del campo por intermedio del Servicio Social Obligatorio. Será beneficioso para nosotros como para la población nacional. No estamos en contra del Servicio Militar Obligatorio, pero es necesario complementarlo con la concreción de obras sociales."

PASO FUNDAMENTAL

Rodrigo Perlaiza y Michael Albaracín: "Creemos que debemos considerar el Servicio Social Obligatorio como un paso fundamental para los jóvenes. De este modo no perderemos tiempo. Además haríamos obras. Nos sentimos realizados. Estamos enterados que en el marco del Servicio Social Obligatorio también hay instrucción militar."

MAS INFORMACION

Rolando Teliez, María Guzmán Galzarza, Aldo Sosa, Ricardo, estudiantes: "En principio debemos saber que somos partidarios del Servicio Social Obligatorio. Nos gusta trabajar en la salud."



Gonzalo Cuadros y Hermanos Santa Cruz. Esperamos que los jóvenes que cumplen el Servicio Social Obligatorio, también participen en las obras de construcción de caminos, asentamientos humanos, apoyo a las actividades educativas, deportivas y también tareas en el ámbito de la salud.



Rodrigo Perlaiza y Michael Albaracín: "Nos sentimos realizados. Estamos enterados que en el marco del Servicio Social Obligatorio también hay instrucción militar."

¡A ESTUDIAR SE APRENDE!

Un método Un horario

Juan Carlos termina de comer y de ver televisión a las 7:30 p.m. Se sienta al escritorio, pero antes

gasta un cuarto de hora en buscar aquí y allá libros, cuadernos, un bolígrafo que escriba, en simular el ruido, en mirar el reloj. **Empieza a escribir.** Se le acaba el cuaderno. Sacca todo para buscar otro. En la televisión están presentando una película. **Corre a dar una ojeada.** Se queda un momento. Pero se acuerda que tiene que estudiar.

Vuelve de malagana a su escritorio. Se concentra durante veinte minutos. **Se acuerda del caso nuevo de Chavanne** que le presió Lina. Lo pone en la grabadora. Ya su atención está dividida entre Chavanne y los verbos irregulares.

Empieza a planear lo que hará el sábado por la tarde y el domingo.

Se levanta a llamar a Mario, a Luis, a Martha y a Fernando. Contesta al papá que le llama la atención. **Busca una bebida en la nevera.** Lo regala a la mamá. **Vuelve a su pequeño escritorio y se da cuenta de que ya casi van a ser las diez y que no ha hecho nada.**

Pasan quince minutos tratando furiosamente, pero sin esperanza, de recuperar el tiempo perdido.

Al día siguiente Juan Carlos les dice a los amigos que "estudió hasta muy tarde". Y acaba creyéndolo él mismo, porque solo se acuerda de todo lo que funciona. Le preguntan en clase y le va muy mal. Son muchos los estu-

diantes como Juan Carlos que encuentran obstáculos de este tipo:

Siéntan que no logran salir adelante en clase.

Lo hacen a momentos. Pierden el tiempo saltando de una tarea a otra.

Hay un solo camino para resolver - o mejor para evitar- estos exasperantes contratiempos: es el que pasa por la **planificación y organización.** El estudiante que quiere triunfar en su oficio debe **planear el tiempo que necesita para estudiar, cuando estudiar ciertas materias, qué pretende lograr cada vez que se sienta a estudiar.** Debe organizar las cosas de manera que pueda alcanzar los objetivos propuestos. Con un plan eficaz se puede hacer un trabajo mayor en menor tiempo.

¿Cuánto tiempo estudiar?

Fingenero Roberto Vacca, en su libro "Cómo aprender más cosas y vivir mejor" escribe: "Puedes aprender bien a organizar tu tiempo. No te preocupes de la **percepción de base:** seguramente la tenemos todos. Es una cuestión de carácter y hay cantidad de recetas y de trucos para neutralizarla. Que una receta te sirva, depende de tu modo de ser y del funcionamiento de tus mecanismos interiores. En ciertos casos las reglas que pueden ayudarte a vencer la percepción de base serán cosas de nada. Ensayálas todas y no te avergüences de utilizar cualquier truco:

si te funciona, puedes aceptarlo y considerarlo de respeto. Cuando tenía 16 años me había impuesto la regla de que me levantaría y me pondría a estudiar apenas contara "unos - tres". Había llenado la pica de cartellitos en los que había escrito los tres primeros números cardinales en todos los idiomas que pude conseguir. El sistema funcionaba. Me da hasta pena escribirlo aquí porque es un truco idiota. Pero debo respetarlo porque funcionaba todas las veces. ¡Tú puedes buscar el truco que te de resultado!"

El primer paso en la organización del tiempo consiste en tener presentes las **horas disponibles** para el estudio. Una semana

tiene 24 x 7 = 168 horas. Un tercio de esas se las lleva el sueño. Cada día además hay horas de comida, de transporte, de clase. Las actividades, televisión, visitas, grupos, amigos) son **indispensables** para el bienestar físico y espiritual y no se deben excluir totalmente del horario. Entre **más correctamente se programe el tiempo,** más quedará para el **descanso y la diversión.** Cada estudiante, **individualmente,** es quien debe calcular cuántas de las 168 horas semanales pretende dedicar al estudio.

Entre más cerca están las explicaciones recibidas más fácil es recordar lo que se debe hacer y cómo se debe hacer. Menos fatiga y mejor rendimiento. Otra virtud al horario, para uno de los días subsiguientes. Tener

mucho claro el horario de la semana y los trabajos asignados para el mes. **2. Distribuir detalladamente el tiempo que hay que dedicar a cada materia.** Por ejemplo: tiempo que hay que dedicar a cada materia. Por ejemplo:

Primera media hora: estudiar el nuevo capítulo de Historia. **Intervalo de 15 minutos** para ordenar algunas cosas, libros, tarjetas, estampillas... **Segunda media hora:** ejercicios de Matemáticas. **Intervalo TV.** **Tercera media hora:** otra vez Matemáticas. **Intervalo:** unas llamadas. **Cuarta media hora:** Ciencias, etc. **Cada programa debe ser estrictamente personal.** Debe ser corregido, modificado, revisado, según las circunstancias. Es importante escribirlo, **tenerlo visible y siempre a la mano.**

¿Dónde estudiar?

Fingenero Roberto Vacca, en su libro "Cómo aprender más cosas y vivir mejor" escribe: "Puedes aprender bien a organizar tu tiempo. No te preocupes de la percepción de base: seguramente la tenemos todos. Es una cuestión de carácter y hay cantidad de recetas y de trucos para neutralizarla. Que una receta te sirva, depende de tu modo de ser y del funcionamiento de tus mecanismos interiores. En ciertos casos las reglas que pueden ayudarte a vencer la percepción de base serán cosas de nada. Ensayálas todas y no te avergüences de utilizar cualquier truco:

El primer paso en la organización del tiempo consiste en tener presentes las horas disponibles para el estudio. Una semana tiene 24 x 7 = 168 horas. Un tercio de esas se las lleva el sueño. Cada día además hay horas de comida, de transporte, de clase. Las actividades, televisión, visitas, grupos, amigos) son indispensables para el bienestar físico y espiritual y no se deben excluir totalmente del horario. Entre más correctamente se programe el tiempo, más quedará para el descanso y la diversión. Cada estudiante, individualmente, es quien debe calcular cuántas de las 168 horas semanales pretende dedicar al estudio. Entre más cerca están las explicaciones recibidas más fácil es recordar lo que se debe hacer y cómo se debe hacer. Menos fatiga y mejor rendimiento. Otra virtud al horario, para uno de los días subsiguientes. Tener

mucho claro el horario de la semana y los trabajos asignados para el mes. **2. Distribuir detalladamente el tiempo que hay que dedicar a cada materia.** Por ejemplo: tiempo que hay que dedicar a cada materia. Por ejemplo:

Primera media hora: estudiar el nuevo capítulo de Historia. **Intervalo de 15 minutos** para ordenar algunas cosas, libros, tarjetas, estampillas... **Segunda media hora:** ejercicios de Matemáticas. **Intervalo TV.** **Tercera media hora:** otra vez Matemáticas. **Intervalo:** unas llamadas. **Cuarta media hora:** Ciencias, etc. **Cada programa debe ser estrictamente personal.** Debe ser corregido, modificado, revisado, según las circunstancias. Es importante escribirlo, **tenerlo visible y siempre a la mano.**

ponerse aseguradas a la obra. No hay que esperar estar "en vein" porque se anticipa a esperar eternamente. No hay que esperar a que lleguen las ganas: éstas llegan en la medida en que uno va trabajando. No basta sentarse, hay que sentarse a estudiar.

- En la próxima edición: "COMO LEER UN LIBRO"

*EXTRACTADO Y ADAPTADO DE LA REVISTA "MUNDO ERRE".

Mi horario

Hrs. PARA:

- 8-9. DESPERTAR DE A POCO
- 8-9. ASEO (báscula, cisterna)
- 9-10. DESAYUNO
- 10-11. DIGESTION (CON RAJ)
- 11-12. TELÉFONO (PACHA, TOTI, COGOL, PILI, ETC.)
- 12. ALMUERZO
- 1. SIESTITA (MAS RAP)
- 2. ESTUDIO
- 3. VIDEO-MUSICA PURA TELE
- 4. ESTUDIO CON MASITAS
- 5. LAS ÚLTIMAS DE MILTON CORTÉZ
- 6. DEPORTE
- 7. ESTUDIO-CENA
- 8. TERTULIA CON LA BARRA
- 9. A LA CAMITA

- ✓ Para triunfar en el estudio:
- * Planificar el tiempo...
- * Cuando estudiar...
- * Qué se pretende lograr.
- ✓ Con un plan eficaz se puede hacer un trabajo mayor en menor tiempo
- ✓ El lugar más adecuado para estudiar es el que más favorezca a la concentración.

Para triunfar en el estudio, es esencial planificar el tiempo. Esto implica establecer prioridades y dedicar tiempo suficiente a cada actividad. Además, es importante crear un ambiente propicio para el estudio, libre de distracciones. La concentración es clave para comprender y retener la información.

El lugar más adecuado para estudiar es aquel que te permita concentrarte sin interrupciones. Puede ser una biblioteca, un escritorio tranquilo o incluso un rincón de tu habitación. Lo importante es que el espacio sea cómodo y libre de ruidos o distracciones que puedan afectar tu rendimiento.

La concentración es fundamental para el aprendizaje. Para mejorarla, es necesario practicar técnicas de estudio que te ayuden a mantener la atención durante largos períodos de tiempo. Esto puede incluir la eliminación de distracciones, el uso de técnicas de respiración y la práctica de la meditación.

El estudio no es solo una actividad académica, sino también un proceso de crecimiento personal. Al dedicar tiempo a aprender, estás desarrollando habilidades que te serán útiles en la vida. Mantén siempre una actitud positiva y recuerda que cada paso que das cuenta.



¿CÓMO HACER UN HORARIO? ¿DÓNDE ESTUDIAR?

Este libro te ofrece consejos prácticos para organizar tu tiempo de estudio de manera efectiva. Incluye estrategias para crear un horario realista y técnicas para mejorar tu concentración y productividad.

¡A ESTUDIAR SE APRENDE!

Este es el momento de tomar control de tu futuro. Dedica tiempo a aprender y crecer. Tu esfuerzo hoy será tu éxito mañana.